

# **AFARAK GROUP SE**

**(aiemmin Afarak Group plc)**

## **Hallituksen toimintakertomus ja tilinpäätös 1.1.-31.12.2023**

Kotipaikka: Helsinki  
Y-tunnus: 0618181-8

## Sisällysluettelo

HALLITUKSEN TOIMINTAKERTOMUS.....	4
VASTUULLISUUSLUPAUKSEMME.....	4
VASTUULLISUUS AFARAK GROUP:SSA.....	4
1. TERVEYS JA TURVALLISUUS .....	4
2. YMPÄRISTÖNSUOJELU, MUKAAN LUKIEN VESIHUOLTO, JÄTEHUOLTO, MAAN KUNNOSTAMINEN JA PÄÄSTÖJEN VÄHENTÄMINEN.....	5
3. YHTEISÖN SITOUTUMINEN JA TUKI.....	5
ESG HALLINTO .....	5
LIIKETOIMINNAN ETIIKKA .....	6
MONIMUOTOISUUS JA OSALLISTAMINEN.....	6
ILMASTORAPORTOINTI.....	7
Tärkeimmät ilmastoriskit ja -mahdollisuudet.....	11
FERROKROMI- JA KROMIMALMIMARKKINAT .....	13
KONSERNIN TOIMINTAKATSAUS .....	14
KONSERNIN TALOUDELLINEN SUORIUTUMINEN .....	14
LIIKETOIMINTASEGMENTTIEN KATSAUS .....	15
ERIKOISMETALLISEOSSEGMENTTI.....	15
RAUTAMETALLISEOSSEGMENTTI .....	16
RISKIENHALLINTA .....	17
OSAKETIETO .....	17
TUNNUSLUVUT.....	21
OSAKEKOHTAISET TUNNUSLUVUT .....	22
TILIKAUDEN PÄÄTTYMISEN JÄLKEISET TAPAHTUMAT .....	24
TILINPÄÄTÖS.....	25
KONSERNITILINPÄÄTÖS, IFRS.....	26
KONSERNIN TUOSLASKELMA .....	26
KONSERNIN LAAJA TUOSLASKELMA.....	27
KONSERNITASE .....	28
KONSERNIN RAHAVIRTALASKELMA .....	30
LASKELMA KONSERNIN OMAN PÄÄOMAN MUUTOKSISTA.....	31
1. KONSERNITILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT.....	32
1.1 YRITYKSEN PERUSTIEDOT .....	32
1.2 TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET .....	32
1.3 TOIMINNAN JATKUVUUS.....	45
1.4 TOIMINTOJEN YHDISTÄMINEN JA MÄÄRÄYSVALLATTOMIEN OMISTAJIEN OSUUKSIEN HANKINTA .....	45
1.5 ARVONALENTUMISTESTAUS .....	46
1.6 TOIMINTASEGMENTIT .....	49
1.7 KONSERNITUOSLASKELMAN LIITETIEDOT .....	52
1.8 KONSERNITASEEN LIITETIEDOT .....	57
1.9 LÄHIPIIRITAPAHTUMAT .....	75

1.10 VAKUUDET JA VASTUUSITOUUMUKSET .....	77
1.11 TILIKAUDEN PÄÄTTYMISEN JÄLKEISET TAPAHTUMAT .....	77
<b>EMOYHTIÖN TILINPÄÄTÖS (FAS).....</b>	<b>79</b>
TULOSLASKELMA (FAS).....	79
TASE (FAS) .....	80
RAHOITUSLASKELMA (FAS) .....	82
<b>2. EMOYHTIÖN TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT (FAS) .....</b>	<b>83</b>
2.1 Laadintaperiaatteet.....	83
2.2 Tuloslaskelmaa koskevat liitetiedot otes .....	84
2.3 Taseen liitetiedot, vastaavaa .....	85
2.4 Taseen liitetiedot, vastattavaa .....	87
2.5 Vakuudet ja vastuusitoumukset.....	89
2.6 Muut liitetiedot.....	89
<b>TILINPÄÄTÖKSEN JA TOIMINTAKERTOMUKSEN ALLEKIRJOITUKSET .....</b>	<b>92</b>
<b>TILINPÄÄTÖSMERKINTÄ .....</b>	<b>93</b>

## HALLITUKSEN TOIMINTAKERTOMUS

Hyvät osakkeenomistajat,

Vuoden 2022 selvän ennätystuloksen jälkeen AFARAK on tehnyt vuonna 2023 jälleen hyvän tuloksen, vaikka vuoden 2023 toista puoliskoa leimasivat erittäin heikot markkinat ja Venäjän tuontimateriaalin aiheuttamat vakavat hintapaineet sekä muiden tuontimateriaalien voimakas paine Intiasta ja Kiinasta. EU:lta kesti vuoden 2023 loppuun asti, että venäläisten ferroseosten tuonti pakotelistalle asetettiin. Myös korkeat korot ja rahtikustannukset vaikuttivat marginaaleihimme. Siitä huolimatta pysyimme kannattavina ja kassaposiitiivisina. Odotusten mukaisesti ferroseossegmentti menestyi edelleen hyvin ja paransi konsernin kannattavuutta. Odotamme positiivista kehitystä tällä segmentillä vuodelle 2024. Olemme vieneet eteenpäin Magnokromi-tehtaamme kairaus- ja tutkimustyötä ja odotamme täydellisen ja päivitetyn toteutettavuustutkimuksen (feasibility study) valmistuvan toukokuun 2024 loppuun mennessä. Kaikki edellä mainittu pitäen mielessä, esittelemme edelleen vuonna 2023 yhtä AFARAKin historian parhaista tuloksista, mikä on suurelta osin sitoutuneiden kollegoideni ja johtoryhmän saavutus. Haluan kiittää jokaista loistavasta työstä.

**Guy Konsbruck**  
**Toimitusjohtaja**

## VASTUULLISUUSLUPAUKSEMME

Afarak lupaa edistää ympäristön ja yhteiskunnan kestävästä kehitystä tuotantoprosessiensa kautta. Uskomme, että ponnistuksemme tukevat useita YK:n kestävästä kehityksen tavoitteita, kuten köyhyiden ja nälän vähentämistä, sukupuolten tasa-arvoa, koulutusta ja puhtaan veden saatavuutta.

Yhtiömme suora ja epäsuora työllistämisaikutus on merkittävin hyöty, jonka paikalliset isäntäyhteisömme meistä saavat. Tuemme paikallisyhteisöjä niiden koulutus- ja infrastruktuuritarpeissa.

## VASTUULLISUUS AFARAK GROUP:SSA

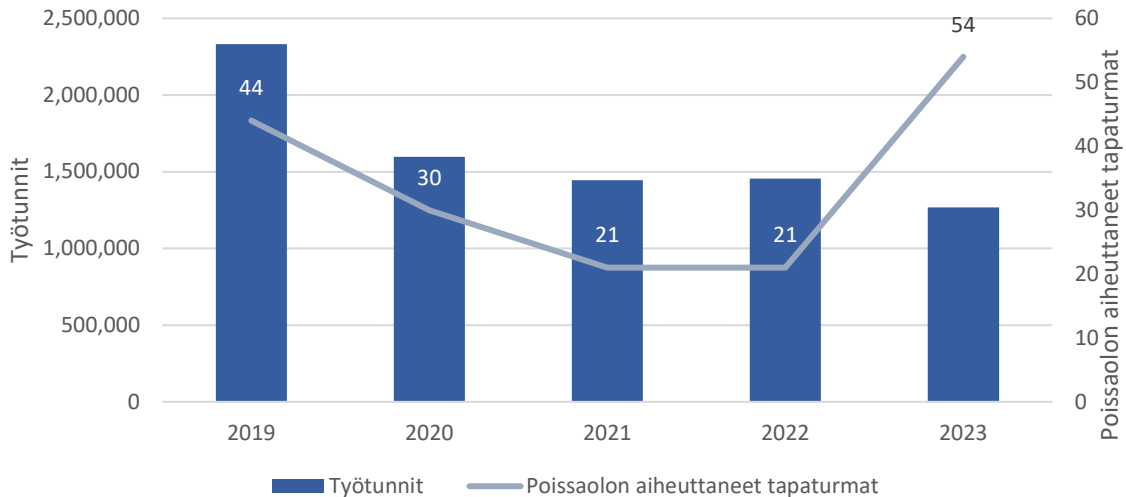
Afarak Group louhii, prosessoi, markkinoi ja myy erikoismetalleja, ja siihen luottaa erittäin monipuolinen asiakaskunta, joka kattaa lento-, ydin-, öljy-, kaasun- sekä autoteollisuuden. Asiakkaamme ovat alansa johtajia ja odottavat toimittajiensa noudattavan korkeita eettisen toiminnan, terveyden ja turvallisuuden sekä ympäristönsuojelun standardeja. Alueiden yhteisöt, joissa toimimme, odottavat meiltä myös heidän taloudellisen kehityksensä tukemista.

Kestävästä kehityksestä sitoumuksemme ja tähän mennessä tekemämme työmme on suunniteltu tarjoamaan kaikille sidosryhmillemme varmuus siitä, että olemme hyvin johdettu yritys, joka kunnioittaa ihmisiä ja planeettaa. Ohjelmamme on rakennettu kolmen laajan kategorian ympärille:

### 1. TERVEYS JA TURVALLISUUS

Vuoden 2023 aikana konsernin henkilöstö työskenteli noin 1 267 401 työtuntia, joiden aikana yhtiölle sattui 54 ajanhukkaa aiheuttanutta tapaturmaa. Poissaoloon johtaneeksi tapaturmaksi (LTI) määritellään työtapaturma tai sairaus, joka estää henkilöä tekemästä mitään työtä tapaturman jälkeisenä päivänä. Arvioimme, valvomme ja hallitsemme tehtaillamme jatkuvasti työntekijöidemme riskejä.

Viiden vuoden LTI-suorituskeskittymämme on esitetty alla. Osana pyrkimyksiämme jatkuvasti tarkastella ja parantaa LTI nousuun vaikuttavien asioiden käsittelyä raportointikauden aikana tarkistamme ja päivitämme Terveys- ja turvallisuuspolitiikkaamme ja -menettelyjä ja odotamme, että voimme raportoida tästä tarkemmin seuraavassa vuosikertomuksessamme.



Suoritamme rutiininomaisia terveystarkastuksia kaikissa kohteissa; Näihin tarkastuksiin sisältyy myös huume- ja alkoholitestit. Tarkistamme jatkuvasti kaivosvuorojen järjestämisen roolia mahdollisten väsymiseen liittyvien vammojen minimoimiseksi.

## 2. YMPÄRISTÖNSUOJELU, MUKAAN LUKIEN VESIHUOLTO, JÄTEHUOLTO, MAAN KUNNOSTAMINEN JA PÄÄSTÖJEN VÄHENTÄMINEN

Ymmärrämme ja tunnustamme ympäristönsuojelun kriittisen merkityksen erityisesti kaivannaisteollisuudessa. Tytäryhtiömme työskentelevät lujasti ottaakseen käyttöön ohjelmia, jotka parantavat vesi- ja jätehuoltoa ja keskittyvät päästöjen vähentämiseen aina kun mahdollista. Aloitimme työn luodaksemme tiedonkeruuprosesseja, joiden avulla voimme asettaa vertailuarvomme ja ottaa käyttöön realistisia pitkän aikavälin tavoitteita parantaaksemme suorituskykyämme.

## 3. YHTEISÖN SITOUTUMINEN JA TUKI

5-vuotisen sosiaali- ja henkilöstösuunnitelman pohjalta tytäryhtiömme Etelä-Afrikassa kehittävät asiaankuuluvaa toimintaansa. Vuoden 2023 aikana yhtiö tuki työntekijöitä maksamalla inflaatiokorvauksia. Olemme tarjonneet sosiaalista tukea kaikille paikallisille yhteisöillemme ja yhteisöille, jotka kärsivät helmikuussa 2023 tapahtuneesta maanjäristyksestä, joka vaikutti laajoille alueille Turkissa. Lisäksi olemme helpottaneet matkustamista kärsineille alueille niiden TMS-työntekijöiden osalta, jotka valitsivat mennä vapaaehtoisuutena auttamaan paikallista väestöä.

## ESG HALLINTO

Ymmärrämme vahvan hallinnon merkityksen sen varmistamiseksi, että Afarak hallitsee ESG-riskinsä sekä ympäristö- ja sosiaaliset vaikutukset. Hallituksella ja johtoryhmällä on johtava rooli, valvoen kestävä kehityksen strategiaamme ja varmistaen, että se on yhdenmukainen yritystavoitteidemme kanssa. Olemme määrittäneet selkeät roolit ja vastuut varmistaaksemme, että hallitsemme ESG-riskejämme, toimimme terveys- ja turvallisuus-, ympäristö- ja yhteisötavoitteidemme mukaisesti ja parannamme kestävä kehityksen suorituskykyämme.

Afarak toimii hyvin erilaisilla kansallisilla markkinoilla, joilla on erilaiset kansalliset lait, preferenssit ja kulttuurit. Tämän vuoksi toiminnan johtaminen ja kestävä kehityksen johtaminen on ensisijaisesti kansallisten johtajien vastuulla, joilla on parhaat edellytykset varmistaa kansallisen lainsäädännön ja markkinoiden odotusten noudattaminen. Johtoryhmä, joka raportoi hallitukselle, omaksuu kokonaisvaltaisen lähestymistavan valvoessaan kansallisella tasolla toteutettavia kestävä kehityksen aloitteita ja kantaa vastuun siitä, että tällaiset aloitteet ovat sijoittajien odotusten mukaisia.

## LIKETOIMINNAN ETIIKKA

Sidosryhmillemme, kuten työntekijöillemme, asiakkaillemme, sijoittajillemme ja sääntelyviranomaisille on tärkeää varmistua, että Afarak toimii korkeimpien eettisten standardien mukaisesti. Eettiset sääntömme ja käytäntömme varmistavat, että Afarak ja sen toimittajat noudattavat standardeja. Eettiset säännöt ilmaisevat konsernin sitoutumisen tasapuolisen, monipuolisen ja osallistavan työpaikan varmistamiseen.

Vahvan liike-etiikan ylläpitämiseksi konserni on omaksunut ja ylläpitää ihmisoikeuksia sekä lahjonnan ja korruption vastaisia periaatteita.

Ilmiantomenettelyssä määritellään toimintamalli, jolla ilmoitukset tehdään myös työpaikalla tapahtuvasta syrjinnästä. Ilmiantopolitiikka ja yhteystiedot löytyvät konsernin verkkosivuilta (<https://afarak.com/>)

## MONIMUOTOISUUS JA OSALLISTAMINEN

Afarak pyrkii rakentamaan työympäristön, joka mahdollistaa täyden ja aktiivisen osallistumisen sekä rohkaisee ajatusten ja kokemuksen monimuotoisuuteen liiketoiminnan suorituskyvyn maksimoimiseksi.

Hallitus on hyvin tietoinen sidosryhmien halusta monimuotoistaa ylimmän johdon ja hallitusten toimintaa. Yhdistyneen kuningaskunnan FCA:n listaussäännöt edellyttävät, että yritykset ilmoittavat noudattamis- tai selityspäätteellä, täyttävätkö ne monimuotoisuustavoitteet, jotka ovat:

ainakin 40% hallituksesta on naisia	<b>yksi kolmesta hallituksen jäsenestä on nainen, vastaten 33.3%</b>
ainakin yksi senior hallituspositioista on naisella	<b>Tohtori Jelena Manojlovic on Riippumaton Senior Johtaja</b>
ainakin yksi hallituksen jäsenistä on taustaltaan etnisestä vähemmistöstä	<b>Ketään hallituksen jäsenistä ei luokitella Valkoiseksi Britiksi</b> *

*\* Huomautus: Yhteiskuntalaki ohjeistaa, että termi "etninen vähemmistö" viittaa yleensä rodullisiin ja etnisiin ryhmiin, jotka ovat vähemmistössä väestössä. Isossa-Britanniassa ne kattavat yleensä kaikki etniset ryhmät valkoisia brittejä lukuun ottamatta*

Uskomme, että hallituksemme pieni koko edistää sen kollegiaalisuutta ja tarkoituksenmukaisuutta. Siksi, vaikka jäämme alle sukupuolten välisen monimuotoisuuden tavoitteen 6,7 % verran, jatkamme pienellä, tehokkaalla hallituksella. Hallitus pyrkii edelleen lisäämään monimuotoisuutta konsernin ylimmässä johdossa ja koko organisaatiossa sekä jatkamaan konsernin monimuotoisuuden ja osallistamisen arviointia asiaankuuluvilla alueilla. Tällä hetkellä konserni ei ole hyväksynyt monimuotoisuus- ja osallistamispolitiikkaa, mutta se tulee toteuttamaan sen kuluvan tilikauden aikana.

Seuraavissa taulukoissa on tietoja yhtiön hallitukseen ja sen johtoon kuuluvien henkilöiden monimuotoisuudesta Yhdistyneen kuningaskunnan FCA:n listautumissäännön 14.3.3.33.R mukaisesti.

	Hallituksen jäsenten määrä	% Hallituksesta	Seni-positioiden määrä hallituksessa	Ylimmän johdon määrä	% Ylimmästä johdosta
<b>Sukupuoli</b>					
Mies	2	66,7%	2	3	75
Nainen	1	33,3%	1	1	25
<b>Etninen tausta</b>					
Valkoinen Britti tai muu valkoinen (sisältäen vähemmistön valkoiset ryhmät)					
Sekoitus/useita etnisiä ryhmiä					
Aasialainen / Aasian Britti					
Musta / Afrikkalainen / Karibialainen / Musta Britti					
Muut etninen ryhmä mukaan lukien Arabi					
ei määriteltä / ei halua sanoa *	3	100%	3	4	100%

#### Huomiot:

\*: Yksikään konsernin hallituksesta, johdosta ja henkilökunnasta ei ole Ison-Britannian kansalainen, vaikka tohtori Jelena Manojlovic asuu Isonsa-Britanniassa. Raportointikauden aikana konsernin palveluksessa oli [601] henkilöä, jotka edustivat yli [8] eri kansallisuutta ja useat erilaiset eettiset ryhmät olivat edustettuina erityisesti toiminnoissamme Etelä-Afrikassa ja Turkissa.

\*\* : Yhdistyneen kuningaskunnan listautumissäännön 9.8.6 mukaisesti R(9)(a) sisältää puheenjohtajan, toimitusjohtajan ja riippumattoman johtajan.

\*\*\*: Yhdistyneen kuningaskunnan listautumissäännön 9.8.6 R(10) mukaisesti johtoon kuuluvat tässä yhteydessä toimitusjohtajamme , talousjohtajamme, yhtiön sihteeri ja avainhenkilöstömme jäsenet (Chief Compliance Officer, CTO ja CCO) .

## ILMASTORAPORTOINTI

### Johdanto

Afarak Group on sitoutunut arvioimaan sekä tämänhetkisiä että potentiaalisia vaikutuksiaan ilmastonmuutokseen sekä ilmastokriisin vaikutuksia toimintaansa. Tätä arviointia tehdessämme tunnustamme, että on tärkeää jakaa sitouksemme, suunnitelmamme ja edistymisemme sidosryhmien kanssa, jotta voimme ohjata kollektiivisesti toimia ja lisätä avoimuutta ilmastonmuutoksen torjunnassa. Vaikka hiilijalanjälkemme vähentäminen on ollut liiketoimintamme prioriteetti viimeisen vuosikymmenen ajan, tunnustamme, että olemme vasta alussa matkallamme kohti ilmastoon liittyvien julkisten tietojen antamista. Alla olevassa taulukossa olemme selostaneet tämänhetkistä noudattamistamme ilmastoon liittyvien taloudellisten tietojen työryhmän (TCFD) kanssa ja suunnitelmamme saavuttaa täydellinen noudattaminen.

### Ilmastoon liittyvien taloudellisten tietojen työryhmä (TCFD)

Yhtiö tukee ilmastoon liittyvien taloudellisten tietojen työryhmän (Task Force on Climate related Financial Disclosures, "TCFD") aloitteita ja suosituksia ja on ryhtynyt toimiin kehittääkseen ilmastoon liittyviä taloudellisia tietoja, jotka se katsoo olevan johdonmukaisia ja asianmukaisia sekä TCFD:n suosittelemien asioiden kanssa, että Yhtiön nykyinen asema huomioiden.

TCFD:n suosittelema tiedonantokehys sisältää neljä laajaa tiedonantoluokkaa: hallinto, strategia, riskienhallinta sekä mittarit ja tavoitteet. TCFD on määritellyt kussakin suositellun julkistamisen kategoriassa erityisiä lisäselvityksiä, joista Yhtiön tulee raportoida. Yhtiö on raportoinut tällä perusteella alla.

Yhtiö on katsonut, että eri tietokohtiin on sisällytettävä asianmukainen yksityiskohtaisuus ottaen huomioon Yhtiön nykyinen toiminta ja suunniteltu tulevan toiminnan luonne ja koko.

TCFD suositukset	Afarak Group tiedot	Vaatimusten- mukaisuuden tila	Täyden vaatimusten- mukaisuuden aikataulu
<b>Hallinto</b>			
a) Kuvaile hallituksen valvontaa ilmastoon liittyvistä riskeistä ja mahdollisuuksista	Konsernin hallitus on viime kädessä vastuussa ilmastoon liittyvien asioiden ja ESG:n (Environment, Social, Governance) johtamisesta sekä asiaan liittyvistä tiedoista CSR Corporate Sustainability Reporting -direktiivin mukaisesti, joka otetaan käyttöön vuonna 2025 vuoden 2024 osalta vuotuisen raportointisyklin mukaisesti. Lisäksi hallitus vastaa ilmastoon liittyvien riskien ja mahdollisuuksien (CRRO) tunnistamisesta ja arvioinnista. Kaikkien tytäryhtiöiden toimitusjohtajat ja hallitusten jäsenet ovat myös vastuussa Afarak Groupin hallitukselle CRRO:han liittyvien toimintojen toteuttamisesta.	Vaatimusten mukainen	
b) Kuvaile johdon roolia ilmastoon liittyvien riskien ja mahdollisuuksien arvioinnissa ja hallinnassa	Hallitus valvoo ESG:hen ja ilmastoon liittyviä asioita ESG-tiimin kautta, joka raportoi suoraan hallitukselle. Tiimi koostuu seuraavista avainpositioista: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chief Compliance Officer, Afarak Group</li> <li>• ESG-ryhmän johtaja, Afarak Group</li> <li>• Sisäinen ESG-vastaava, Afarak Group</li> </ul> Vuodesta 2024 alkaen sisäiset raportit hallitukselle esitetään puolivuositain ja sisältävät keskeiset ESG:hen ja ilmastoon liittyvät elementit. mukaan lukien ESG KPI-mittareiden rakentamisen ja toiminnan tavoitteiden arvioinnin ja hyväksymisen.	Vaatimusten mukainen	
<b>Strategia</b>			
a) Kuvaile organisaation tunnistamia ilmastoon liittyviä riskejä ja mahdollisuuksia lyhyellä, keskipitkällä ja pitkällä aikavälillä	Katso taulukko "Afarak-konsernin tärkeimmät ilmatoriskit".	Osittain vaatimusten mukainen	2027
b) Kuvaile ilmastoon liittyvien riskien ja mahdollisuuksien vaikutusta organisaation liiketoimintaan, strategiaan ja taloussuunnitteluun.	Katso taulukko "Afarak-konsernin tärkeimmät ilmatoriskit".  Vaikka konserni on tunnistanut ilmastoon liittyviä riskejä ja niiden mahdollisia vaikutuksia toimintaan, olemme parhaillaan analysoimassa lisämahdollisuuksia. Lisäksi aiomme tehdä syvällisen analyysin siitä, miten CRRO (Ilmastoon liittyvät riskit ja mahdollisuudet) vaikuttaa taloudellisiin indikaattoreihin.	Osittain vaatimusten mukainen	2027



TCFD suositukset	Afarak Group tiedot	Vaatimusten- mukaisuuden tila	Täyden vaatimusten- mukaisuuden aikataulu
c) Kuvaile organisaation strategian kestävyyttä ottaen huomioon erilaiset ilmaston liittyvät skenaariot, mukaan lukien 2°C tai alhaisempi skenaario	Afarak Group ei ole vielä saanut päätökseen elinkaariarvioinnin (LCA) arviointia tärkeimpien ilmaston liittyvien panosten määrittämiseksi kaivostoiminnassaan Turkissa ja Etelä-Afrikassa. Tästä johtuen yhtiö ei pysty toimittamaan tuloksia erilaisten ilmaston liittyvien skenaarioiden testaamisesta kuluvalle raportointikaudella. Konserni julkistaa liiketoimintamallinsa kestävyystestauksen, mukaan lukien ilmaston liittyvät aikahorisontit eri skenaarioille, jotka vaikuttavat strategiseen suunnitelmaan, kun tarvittavat arvioinnit on tehty.	Ei vaatimusten mukainen	2027  Yhtiö ei ole toimitannut ilmaston liittyviä aikahorisontteja skenaarioille, koska se ei ole vielä tehnyt keskeisten syötteiden määrittämiseen tarvittavaa elinkaariarviointia.
<b>Riskien hallinta</b>			
Kuvaile organisaation prosesseja ilmaston liittyvien riskien tunnistamiseksi ja arvioimiseksi.	ESG-tiimi on kehittänyt tarkistuslistan, joka kattaa kaikki ESG-näkökohdat ja niihin liittyvät riskit, mukaan lukien ilmastonmuutos, saastuminen, vesi- ja meriresurssit, biologinen monimuotoisuus ja ekosysteemit, kiertotalous, työvoimamme, arvoketjun työntekijät, vaikutuspiiriin kuuluvat yhteisöt, kuluttajat ja loppukäyttäjät ja liiketoimintatapa. Tämän tarkistuslistan perusteella kaikki tytäryhtiöt tarkastelevat nykyistä asemaansa ja valmistelevat erityisiä strategisia suunnitelmia CSRD-raportoinnin ja TCFD:n täyttä noudattamista varten. Tämä toimii pohjana konsernin ESG-johtamis- ja tiedonantojärjestelmän kehittämiseksi.	Osittain vaatimusten mukainen	2027
Kuvaile organisaation prosesseja ilmaston liittyvien riskien hallitsemiseksi.	Afarak kehittää ESG konsernijärjestelmää, joka sisältää politiikat ja kontrollit sekä sosiaalisen johtamisen suunnitelmat ja toimintasuunnitelmat. Hallitus, EMT, ja johtoryhmä, jonka jäsenenä ovat konsernin toimitusjohtaja, talousjohtaja, tekninen johtaja ja Chief Compliance -johtaja, ovat sitoutuneet kehittämään koko järjestelmää myös sopusoinnussa paikallisen ympäristön ja yhteisöjen kanssa ryhtymällä kaikkiin tarvittaviin toimiin jotta prosessit täyttävät TCFD- ja CSRD-raportointi- ja tiedonantovaatimukset.	Ei vaatimusten mukainen	2027
Kuvaa, kuinka ilmaston liittyvien riskien tunnistamis-, arviointi- ja hallintaprosessit integroidaan organisaation yleiseen riskienhallintaan.	ESG konsernijärjestelmä on kehitysvaiheessa tiiviissä yhteistyössä hankkeiden kannattavuustutkimusten kanssa. Tämä tarkoittaa, että ympäristö-, sosiaali- ja hallintonäkökohdat sisällytetään kokonaissuunnitteluun siten, että vältetään mahdolliset haitalliset vaikutukset, mutta sen sijaan luodaan mahdollisuuksia myös paikallisille yhteisöille.	Ei vaatimusten mukainen	2027
<b>Mittarit ja tavoitteet</b>			
a) Mittarit, joita organisaatio käyttää ilmaston liittyvien riskien ja mahdollisuuksien arvioimiseen strategiansa ja	Yritys käyttää hiilijalanjälkensä arvioinnissa muun muassa seuraavia mittareita: suorat ja epäsuorat päästöt sekä niiden intensiteetti, energiankulutus ja intensiteetti tuotantokiloa kohden.	Osittain vaatimusten mukainen	2027

TCFD suositukset	Afarak Group tiedot	Vaatimusten- mukaisuuden tila	Täyden vaatimusten- mukaisuuden aikataulu								
riskienhallintaprosessi mukaisesti.	<p>Yhtiö on myös tehnyt matalahiiliselälle ferrokromille Elinkaari Arvio -tutkimuksen, joka on suoritettu ISO 14040 ja ISO 14044 vaatimusten mukaisesti.</p> <p>Turkin ja Etelä-Afrikan kaivosten LCA-arviointi suoritetaan vuoden 2024 aikana. Täysi tietoaineisto kartoittaa kaikki energia- ja valmistuspanokset sekä niihin liittyvät päästöt tuotteen koko elinkaaren ajan.</p>										
<p>b) Ilmoita Scope 1, Scope 2 ja tarvittaessa Scope 3 kasvihuonekaasupäästöt (GHG) ja niihin liittyvät riskit.</p>	<p>Olemme keskittäneet ensimmäisen LCA:n pääsulatusliiketoimintaamme, Saksassa sijaitsevaan EWW:hen. Tämä on ollut prioriteetti, sillä se on energiantensiivisin liiketoimintayksikkö ja mahdollisesti vaikuttavin kasvihuonekaasupäästöjen kannalta.</p> <p>LCA:n lasketut kasvihuonekaasupäästöt (katso alla oleva taulukko)</p> <div data-bbox="472 898 1011 1240" data-label="Figure"> <table border="1"> <caption>Global Warming Potential (GWP 100 years) - EWW</caption> <thead> <tr> <th>Scope</th> <th>Percentage</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Scope 1</td> <td>3%</td> </tr> <tr> <td>Scope 2</td> <td>15%</td> </tr> <tr> <td>Scope 3</td> <td>82%</td> </tr> </tbody> </table> <p>11,9 [kg CO2 eq / kg Cr in FeCr]</p> </div> <p>Scope 1: [0,35 Kg CO2 eq/Kg Cr in FeCr]  Scope 2: [1,78 Kg CO2 eq/Kg Cr in FeCr]  Scope 3: [9,75 Kg CO2 eq/Kg Cr in FeCr]</p> <p>Sulatuksen Scope 3 - päästöt tulevat poltetusta kalkista ( CaCO3 + E -&gt; CaO + CO2 )</p> <p>Olemme tehneet elinkaariarvioinnin kaivosliiketoimintayksiköllemme ja raportoimme näiden toimintojen kasvihuonekaasupäästöt seuraavassa vuosikertomuksessa</p>	Scope	Percentage	Scope 1	3%	Scope 2	15%	Scope 3	82%	[Osittain vaatimusten mukainen]	2026
Scope	Percentage										
Scope 1	3%										
Scope 2	15%										
Scope 3	82%										
<p>c) Kuvaile tavoitteet, joita organisaatio käyttää ilmaston liittyvien riskien hallintaan ja mahdollisuuksia sekä suorituskykyä tavoitteisiin nähden.</p>	<p>Ymmärrämme, että konsernin on asetettava pitkän aikavälin hiilidioksidipäästöjen vähentämistavoitteet kaikilla osa-alueilla. Niiden on oltava kunnianhimoisia, mutta myös realistisia ja saavutettavissa olevia. Tätä varten meidän on ensin määritettävä päästöjen vertailuarvo tarkkojen ja luotettavien tietojen avulla. Pyrimme luomaan tarvittavat prosessit tarkkojen 1-, 2- ja 3-päästöjen säännölliseen keräämiseen seuraavan vuoden aikana, ja tavoitteenamme on asettaa ja julkaista vertailuarvomme kahden vuoden sisällä.</p>	Osittain vaatimusten mukainen	2027								

TCFD suositukset	Afarak Group tiedot	Vaatimustenmukaisuuden tila	Täyden vaatimustenmukaisuuden aikataulu
	Kun ne on vahvistettu, kehitämme pitkän aikavälin päästövähennystavoitteitamme.		

### Toimintamaat & Netto Nolla lupaukset – vaikutukset Afarakin strategiaan ja toimintaan ilmastomuutoksen osalta

Tunnistamme niiden maiden Netto Nolla -tavoitteet, joissa toimimme ja harjoitamme toimintaamme. Kehitämme ilmastomuutokseen liittyvää strategiaamme ja toimintaamme tukeaksemme ja linjataksemme kansallisia Netto Nolla -tavoitteita.

Maa	Toiminnot	Netto Nolla Tavoiteaikataulu	Juridinen Status
Suomi	Perustamismaa & Listaus Nasdaq Helsingissä	2035	Lainmukainen
Iso-Britannia	Listaus Lontoon pörssissä	2050	Lainmukainen
Etelä-Afrikka	Kaivostoiminta ja mineraalien jalostus	2050	Ilmoitus / Lupaus
Turkki	Kaivostoiminta ja mineraalien jalostus	2053	Politiikan mukainen
Saksa	Mineraalien jalostus	2045	Lainmukainen
Malta	Hyödykekauppa	2050	Politiikan mukainen

Lähde: Net Zero Tracker

Tärkeimmät ilmastoriskit ja -mahdollisuudet

Riskiluokka	Riski	Kuvaus vaikutuksista konserniin	Lieventämistoimenpiteet	Aikajänne
<b>Fyysinen</b>	Äärimmäiset sääilmiöt	Konserni toimii alueilla, jotka voivat olla alttiina äärimmäisille sääilmiöille, jotka aiheuttavat rakenteiden, infrastruktuurin, ja laitteiden vaurioitumisen riskin sekä toiminnan häiriöitä äärimmäisten sääilmiöiden lisääntymisen ja voimakkuuden vuoksi.  Lämpötilan nousu voi vaikuttaa haitallisesti työvoimaan (kuivumisen, lämpöhalvauksen jne. kautta) ja saattaa aiheuttaa laitosten ja koneiden ylikuormituksen.	Mikään kaivoksista ei ole tulvariskialueella. Siellä missä emme saa kaivaa luonnonvettä, on olemassa vesipulan riski, mutta kaivoksilla on useita veden lähteitä (pääasiassa kaivot). Kaikki vesi otetaan talteen uudelleenkäytettynä ja kierrätetään myös alueilla mistä voimme louhia luonnonvettä  Työtapojen kehittäminen ja jatkuva tarkistaminen, mukaan lukien terveys ja turvallisuus.	<i>Pitkä aikaväli (5-10 vuotta)</i>
<b>Energia</b>	Kasvihuonekaasujen osuus	Pääasialliset hankkeeseen liittyvät kasvihuonekaasupäästöjen lähteet liittyvät polttoaineisiin ja sähkön käyttöön. Siirtymävaiheen riskejä on myös teknologian kehittämisessä ja uusiutuvan energian laitosten	Energiaintensiivisten koneiden uusimisen käyttövaiheen aikana odotetaan parantavan tehokkuutta ja vähentävän CO2-päästöjä verrattuna poistettuun laitokseen.	

Riskiluokka	Riski	Kuvaus vaikutuksista konserniin	Lieventämistoimenpiteet	Aikajänne
		suunnittelussa, erityisesti energiantuotannossa biomassakaasutuotannon avulla ja mahdollisuus hyödyntää väistämätöntä jätettä muuntamalla se lisäarvoa tuottavaksi aineeksi.	Muita energian tehostamismahdollisuuksia tutkitaan.	
<b>Teknologia</b>	Uusiutuvan energian tuotantoon ja väistämättömän jätteen lisäarvon muuttamiseksi saattaa olla tarpeen hankkia laitteita.	Yhtiö työskentelee aktiivisesti oman uusiutuvan energian tuotannon kanssa ja jätteisiin liittyvien liiketoimintamahdollisuuksien kanssa.	Julkisten avustusten käyttö ja strategisten kumppaneiden etsintä, joilla on käytettävissä olevaa teknologiaa ja kykyä rahoittaa	<i>Keskipitkä aikaväli (3-5 vuotta)</i>
<b>Sääntely ja raportointi</b>	Lupien uusiminen, kaivoslupaprosessit ja lisääntyneet raportointivaatimukset	Kunkin maan erityismääräykset voivat muuttua hallinnollisten lisäkustannusten ja -vaikutusten myötä	Käytetään sisäisiä ja ulkoisia henkilöresursseja toimintojen toteuttamiseen	<i>Lyhyt aikaväli (1-3 vuotta)</i>
<b>Maineellinen</b>	Intensiivinen energiankäyttäjä alttiina saatavuudelle ja hintapiikeille	Sulatustoiminta on luonteeltaan intensiivisesti energiaa kuluttavaa	Uusiutuvan energian oma tuotanto syntyneen lämmön talteenotolla	<i>Keskipitkä aikaväli (3-5 vuotta)</i>

### Mahdollisuudet

Suurin yritystä koskeva ilmastoon liittyvä mahdollisuus on kromin lisääntyvä käyttö siirryttäessä vähähiiliseen maailmantalouteen. Kromi on usein mainittu kriittiseksi mineraaliksi puhtaan energiateknologian käyttöönoton kannalta.

### Puhtaan energiateknologian kriittiset mineraalitarpeet

	Copper	Cobalt	Nickel	Lithium	REEs	Chromium	Zinc	PGMs	Aluminium*
Solar PV	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Wind	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Hydro	●	●	●	●	●	●	●	●	●
CSP	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Bioenergy	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Geothermal	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Nuclear	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Electricity networks	●	●	●	●	●	●	●	●	●
EVs and battery storage	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Hydrogen	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Importance	High	Moderate	Low
	●	●	●

Lähde: International Energy Agency

Ferrokromi (FeCr) on ferroseos, joka sisältää rautaa ja kromia. Sovelluksesta riippuen ferrokromi sisältää 50-70 % kromia. Se tulee kromiitin, pääasiassa kromioksidista ja rautaoksidista koostuvan ja kromimalmina louhitun mineraalin, pelkistämisestä.

Ferrokromi valmistetaan metallurgisen kromimalmin avulla ja se voidaan jakaa kolmeen luokkaan metalliseoksen hiilipitoisuuden mukaan.

Ferrokromiseoksia on kolme tyyppiä:

- Korkeahiilinen (HC) ferrokromi (hiilipitoisuus 4–9 %)
- Vähä- ja keskihiilinen (LC & MC) ferrokromi (hiilipitoisuus alle 0,5 % LC:ssä ja 0,5–4 % MC:ssä)

- Ferrokromi-pii-kromi (FeSiCr)

Afarak on vähähiilisen ferrokromin (LC FeCr) erikoistuottaja, jonka hiilipitoisuus on alle 0,10 %. Se on ferroseos, jota käytetään säätämään kromin suhdetta terästuotannossa lisäämättä hiiltä ja muita ei-toivottuja ainesosia. Sitä käyttää myös superseosteollisuus.

Afarak on ainoa länsimainen vähähiilisen ferrokromin tuottaja, jolla on sovelluksia hiilidioksidin vähentämiseen.

### **Katse eteenpäin**

Afarak jatkaa sitoutumistaan kestäväen kehityksen arvojen ylläpitämiseen ja edistämiseen yhtiön toiminnassa. Terveys- ja turvallisuusasiat pysyvät hallituksen avainprioriteettina, ja turvallisuuteen liittyvien toimintaperiaatteiden ja tapojen tarkastelu on käynnissä. Tavoitteena on parantaa turvallisuutta kaikilla työpaikoilla. Ympäristöinvestoinnit ovat tärkeitä Afarakille, ja luontovaikutusten minimointiin tähtääviä hankkeita jatketaan läpi vuoden 2023. Lisäksi jatketaan investointeja paikallisyhteisöihin.

## **FERROKROMI- JA KROMIMALMIMARKKINAT**

Afarak-konserni toimii pääasiassa kromimalmimarkkinoilla.

Suurin osa maailman kromimalmista käytetään metallurgisissa käyttökohteissa. Lisäksi kromimalmia käytetään vähäisemmässä määrin tulenkestävissä aineissa, valimohiekkana ja kemiallisena aineena, kuten alla on kuvattu. Afarak tuottaa ferrokromia, joka on metallurgisissa käyttökohteissa käytetyn kromin päätyyppi ja jonka kysyntää ohjaa pääasiassa ruostumattoman teräksen kysyntä.

Tämän johdosta kromimalmi ja ferrokromi ovat todella vahvasti sidoksissa ruostumattoman terästeollisuuden kehitykseen.

### **Katsaus vuoteen 2023**

Vähähiilisen ferrokromin standardilaadun hintojen odotetaan vakiintuvan jatkossa, mutta ne ovat alhaisella puolella. Meillä on näille laaduille laaja ja pitkäaikainen asiakaskunta. Emme odota näiden standardilaatujen tuotannon lisäävän, elleivät johtavat ruostumattoman teräksen konsernit paranna toimintaansa ja/tai ala osoittamaan suurempaa kiinnostusta kestäviä ja vastuullisia toimitusketjuja kohtaan.

Toisaalta erikoislaatumarkkinat jatkavat kasvuaan ja osoittavat nousuaan. Afarak odottaa vakaata tulosta vuodelta 2024, koska painopisteemme on erikoislaatussegmentissä. Jännittynyt geopoliittinen tilanne yhdistettynä rahamarkkinoiden epävarmuustekijöihin voi vaikuttaa merkittävästi negatiivisesti näihin yleisesti myönteisiin odotuksiin.

### **Markkinanäkymä 2024**

Intian ja Kiinan tulovirrat näyttävät pienenevän korkeiden logistiikkakustannusten ja jonkin verran vahvistuneiden sisäisten vaatimusten vuoksi. Tästä syystä odotamme hieman parempia markkinanäkymiä Q2/2024 alkaen. Myös korkojen pitäisi laskea vuoden 2024 aikana, vaikka tämä näyttää nyt viivästyvän vuoden loppua kohti. Afarak on ollut jo useiden vuosien ajan ainoa länsimainen erikoislaatuisen vähähiilisen ferrokromin valmistaja, joka on tärkeä ainesosa korkealaatuisten komponenttien tuotannossa ilmailu-, auto-, vihreän energian, puolustusteollisuuden ja useiden muiden teollisuudenalojen tarpeisiin. Näiden erikoislaatuisten tuotantoa säätelee niiden rajoitettu käyttö maailmanlaajuisesti. Meidän on vähennettävä tavallisten standardilaatujen tuotantoa, koska emme aina pysty valmistamaan ja myymään niitä taloudellisesti vastuullisesti, koska maahantuodun huonomman laatuisten materiaalin paine on liian korkea.

Jatkamme tuottavuuden ja tehokkuuden parantamista selviytyäksemme yhä paremmin tässä heikon laadun kilpailussa. Odotamme marginaalipaineen jatkuvan ainakin vuoden 2024 ensimmäisellä puoliskolla johtuen ruostumattoman terästeollisuuden heikosta tilasta, lähinnä Euroopassa.

## KONSERNIN TOIMINTAKATSAUS

Toiminnallisesti vuosi 2023 toi konsernille alhaisemman myynnin ja suuremman tuotannon, mikä johtui pääasiassa toiminnan jatkamisesta Mecklenburgin kaivoksessa.

### Myynti

Konsernin jalostetun materiaalin myynti laski 20,6 % ja oli 20 709 (2022: 26 085) tonnia kysynnän kasvun vuoksi.

### Konsernin kaivostoiminta

Konsernin kaivostoiminta kasvoi tarkastelujaksolla 154,3 % 336 601 (2022: 132 362) tonniin.

Erikoismetalliseos-segmentin vuosittaiset louhintamäärät kasvoivat 7,5 % 65 655 (2022: 61 092) tonniin. Rautametalliseos-segmentin tuotanto kasvoi merkittävästi, kun Etelä-Afrikan kaivosten tuotanto kasvoi suotuisan markkinatilanteen ansiosta 270 946 (2022: 71 271) tonniin.

### Konsernin jalostustoiminta

Konsernin jalostus vuonna 2023 laski 20,5 % 21 179 (2022: 26 642) tonniin kysynnän laskun vuoksi.

### Henkilöstö

Vuoden 2023 lopussa Afarakilla oli 596 (600) työntekijää. Keskimääräinen henkilöstömäärä vuonna 2023 oli 599 (545).

## KONSERNIN TALOUDELLINEN SUORIUTUMINEN

### 2023 taloudellinen suoriutuminen

Konsernin liikevaihto laski edellisvuodesta 153,7 (198,7) miljoonaan euroon pääasiassa hintojen laskun vuoksi. Erikoismetalliseos materiaalin myynti laski 20,6 % 20 709 (FY/2022: 26 085) tonniin.

Kaivostoiminta kasvoi 154,3 % 336 601 (132 362) tonniin.

Tilikauden voitto oli 10,0 (47,6) miljoonaa euroa ja käyttökate vuoden aikana laski 16,6 (53,7) miljoonaan euroon. Liikevoitto oli 15,0 (52,3) miljoonaa euroa.

MEUR	H1 2023	H2 2023	2023	2022
Liikevaihto	95,4	58,3	153,7	198,7
Käyttökate	15,1	1,5	16,6	53,7
Liiketulos	14,4	0,6	15,0	52,3
Tulos, jatkuvat toiminnot	10,5	-0,5	10,0	44,7
Tulos, lopetettut toiminnot	-	-	-	2,9
Tilikauden tulos	10,5	-0,5	10,0	47,6
Käyttökateprosentti	15,8%	2,5%	10,8%	27,1%
Liiketulosprosentti	15,1%	1,2%	9,8%	26,3%

### Tase, kassavirta ja rahoitus

Konsernin taseen loppusumma 31.12.2023 oli 162,2 (2022:159,8) miljoonaa euroa ja nettovarallisuus 105,8 (2022:104,8) miljoonaa euroa. Toisen vuosipuoliskon aikana ulkomaisten tytäryhtiöiden muuntoeroja oikaistiin 1,6 miljoonalla eurolla. Konsernin rahavarat 31.12.2023 olivat yhteensä 18,0 (2022:12,4) miljoonaa euroa. Liiketoiminnan kassavirta oli positiivinen ja oli 1,3 (2022:31,2) miljoonaa euroa. Omavaraisuusaste oli 65,1 % (2022:65,6 %). Afarakin nettovelkaantumisaste oli vuoden lopussa -14,1 % (2022: -9,8 %), sillä yhtiön korollinen velka oli alhainen 3,1 (2022:2,2) miljoonaa euroa.

## Investoinnit, yritysostot ja -myynnit

Koko vuoden 2023 investoinnit olivat 3 (2,1) miljoonaa euroa. Investoinnit kohdistuivat pääosin konsernin toiminnan ylläpitämiseen.

## LIIKETOIMINTASEGMENTTIEN KATSAUS

### ERIKOISMETALLISEOSSEGMENTTI

Erikoismetalliseos-liiketoiminta koostuu Turkissa sijaitsevasta kaivos- ja rikastustoiminnasta Türk Maadin Şirketi A.S ("TMS") ja Saksassa sijaitsevasta kromiittirikasteiden käsittelylaitoksesta Elektrowerk Weisweiler GmbH ("EWW"). TMS toimittaa EWW:lle korkealaatuista kromiittirikastetta, joka tuottaa erikoistuotteita, mukaan lukien erikoistunut vähähiilinen ja erittäin vähähiilinen ferrokromi. TMS:n kromimalmia, jota ei hyödynnetä erikoistuneen vähähiilisen ferrokromin valmistukseen, myydään markkinoille.

#### Katsaus vuoteen 2023

Katsausvuoden liikevaihto laski 26,8 % 140,3 (2022:191,7) miljoonaan euroon, mikä johtui olennaisesti heikentyneestä markkinaympäristöstä, kun edellinen vuosi oli poikkeuksellisen vahva.

Kysynnän lasku johti jalostustason laskuun 20,5 % viime vuoteen verrattuna. Liikevaihdon ja jalostuksen lasku johtivat vuoden EBITDA:n laskuun 17,5 (2022:56,2) miljoonaa euroa ja liikevoittoon 16,3 (2022:55,4) miljoonaa euroa.

Liikevaihto 140,3 MEUR (2022: 191,7 MEUR)	Käyttökate 17,5 MEUR (2022: 56,2 MEUR)	Liiketulos 16,3 MEUR (2022: 55,4 MEUR)
Kaivostuotanto 65 655 mt (2022: 61 092 mt)	Jalostustuotanto 21 179 mt (2022: 26 642 mt)	Jalostettujen tuotteiden myynti 20 709 mt (2022: 26 085 mt)
Henkilöstö 468 (2022: 488)		

#### Tuotanto

Kokonaistuotanto vuonna 2023 laski yhden prosentin 86 834 (2022: 87 734) tonniin. TMS:n kaivostoiminta pysyi tasaisena, mikä johti hienoiseen 2,4 %:n kasvuun viime vuoden vastaavaan ajanjaksoon verrattuna. Saksan EWW:n tehtaan käsittelyaste oli 23,5 % alempi kuin viime vuoden vastaavana aikana, koska se toteutti pidemmän aikavälin suunnitellun huoltoseisokin vuoden 2023 viimeisellä neljänneksellä.

#### Myynti

Jalostetun erikoismetalliseosmateriaalin myynti laski 20,6 % 20 709 (2022: 26 085) tonniin.

#### Taloudellinen suoriutuminen

Liikevaihdon lasku johti vuoden käyttökateen laskuun 17,5 (2022:56,2) miljoonaan euroon ja liikevoittoon 16,3 (2022:55,4) miljoonaan euroon.

MEUR	H1 2023	H2 2023	2023	2022
Liikevaihto	89,6	50,7	140,3	191,7
Käyttökate	15,4	2,1	17,5	56,2
Liikevoitto	14,8	1,5	16,3	55,4
Käyttökateprosentti	17,2%	4,1%	12,4%	29,3%
Liikevoittoprosentti	16,5%	2,8%	11,6%	28,9%

## Katse eteenpäin

Standardilaatuisen vähähiilisen ferrokromin hintojen odotetaan pysyvän vakaana jatkossakin, vaikka ne pysyvätkin huomattavan alhaisina. Emme odota näiden laatujen tuotannon lisääntyvän, elleivät ruostumattoman teräksen tehtaät paranna toimintaansa. Erikoislaadun markkinat jatkavat kasvuaan ja osoittavat jonkin verran nousua. Kaiken kaikkiaan Afarak odottaa vakaata tulosta vuodelle 2024. Kireä geopoliittinen tilanne yhdistettynä rahamarkkinoiden epävarmuustekijöihin voi kuitenkin mahdollisesti vaikuttaa merkittävästi negatiivisesti näihin odotuksiin.

## RAUTAMETALLISEOSSEGMENTTI

Rautametalliseos-liiketoiminta koostuu Vlakpoortin kaivoksesta, Stelliten kaivoksesta, Mecklenburgin kaivoksesta ja Zeerustin kaivoksesta Etelä-Afrikassa. Liiketoiminta tuottaa kromimalmia myytäväksi maailmanlaajuisille markkinoille.

### Katsaus vuoteen 2022

Rautametalliseos-segmentti kasvoi tasaisesti sekä liikevaihdon että liikevoiton osalta. Tämä näkyy 3 (2022:0,5) miljoonan euron käyttökatteessa.

Liikevaihto 13,2 MEUR (2022: 5,3 MEUR)	Käyttökate 3 MEUR (2022: 0,5 MEUR)	Liiketulos 2,7 MEUR (2022: 0,2 MEUR)
Kaivostuotanto 270 946 mt (2022: 71 271 mt)	Jalostustuotanto 0 mt (2022: 0 mt)	Jalostettujen tuotteiden myynti 26 mt (2022: 0 mt)
Henkilöstö 111 (2022: 94)		

### Tuotanto

Toiminnallisesti segmentin kokonaistuotanto lähes kolminkertaistui 270 946 (2022: 71 271) tonniin. Rautametalliseos-segmentin tuotanto kasvoi merkittävästi Etelä-Afrikan kaivosten tuotannon lisääntyessä suotuisan markkinatilanteen ansiosta. Avolouhinta aloitettiin uudelleen Mecklenburgin kaivoksella.

### Myynti

Rautametalliseossegmentin kaivosmateriaalien myynti kasvoi 149 % vuonna 2023 13,2 miljoonaan euroon verrattuna vuoteen 2022 (5,3 miljoonaa euroa).

### Taloudellinen suoriutuminen

MEUR	H1/23	H2/23	2023	2022
Liikevaihto	5,7	7,5	13,2	5,3
Käyttökate	1,7	1,3	3,0	0,5
Liikevoitto	1,6	1,2	2,7	0,2
Käyttökateprosentti	30,6%	17,1%	22,9%	9,3%
Liikevoittoprosentti	27,9%	15%	20,6%	4,4%

Rautametalliseossegmentin tuotanto kasvoi merkittävästi tuotannon lisääntyessä. Edellä mainitut tekijät johtivat positiiviseen käyttökatteeseen 3,0 (2022: 0,5) miljoonaan euroon katsauskaudella.

## Katse eteenpäin

Afarak jatkoi kaivostoimintaansa Etelä-Afrikassa ja aikoo lisätä tuotantoaan vuoden 2024 aikana.



## RISKIENHALLINTA

Afarakin huolellinen suhtautuminen riskienhallintaan on merkittävä osatekijä menestyksessämme. Riskienhallinta on mukana kaikkien toimintojemme johtamisessa.

Ymmärtämällä ja hallinnoimalla riskejä tarjoamme varmuutta ja luottamusta osakkeenomistajillemme, työntekijöillemme, asiakkaillemme, toimittajillemme ja paikallisyhteisöille. Itse asiassa uskomme, että menestyksenkäs riskienhallinta muodostaa kilpailuedun.

Riskejämme tarkastellaan ja hallitaan koko konsernin tasolla. Ollessamme aidosti globaali yhtiö toimintojemme moninaisuuden hallinta koskien tuotevalikoimaa, maantieteellistä sijaintia, eri talousalueita ja valuuttoja muodostaa keskeisen osan riskienhallintaamme.

Riskienhallinta on yksi hallituksen, tarkastusvaliokunnan ja terveys- ja turvallisuusvaliokunnan päävastuista.

### **Kehitys Vuonna 2023**

Afarakin jalostustoiminnot Saksassa ja Etelä-Afrikan kaivoksissa käyttävät intensiivisesti energiaa, pääasiassa Afarakin jalostustoiminnot Saksassa ja Etelä-Afrikan kaivoksissa käyttävät intensiivisesti energiaa, pääasiassa sähköä. Polttoaineiden ja energian hintoihin maailmanlaajuisesti on ollut ominaista epävakaus ja kustannusinflaatio. Etelä-Afrikassa suurinta osaa sähkön tarjonnasta, hinnasta ja saatavuudesta hallitsee yksi taho, Eskom. Sähkön hinnan nousu ja/tai vähentynyt tai epävarma sähkön toimitus tai allokaatio voivat vaikuttaa negatiivisesti Afarakin nykyiseen toimintaan, millä voi olla vaikutusta konsernin taloudelliseen tulokseen.

Yhtiön johto jatkoi tiivistä yhteistyötä yksiköiden kanssa jatkuvan seurannan ja valvonnan varmistamiseksi konsernin riskienhallintapolitiikan mukaisesti. Terveys ja turvallisuus sekä ilmoitettu tavoite "Zero-Harm" ovat jatkossakin yhtiön riskienhallintastrategian keskeinen pilari.

## OSAKETIETO

31.12.2023 Afarak Group SE:n osakkeiden rekisteröity lukumäärä oli 267 041 814 (267 041 814) ja osakepääoma 23 642 049,60 euroa (23 642 049,60).

Yhtiöllä oli 31.12.2023 hallussaan 6 541 514 (7 041 514) omaa osaketta, mikä vastasi 2,45 % (2,64 %) liikkeeseen lasketuista osakkeista. Ulkona olevien osakkeiden kokonaismäärä, pois lukien yhtiön hallussa olleet omat osakkeet 31.12.2023, oli 260 500 300 (260 000 300).

### **Liputusilmoitukset**

Afarak julkaisi 27.2.2023 saaneensa 27.2.2023 Aida Djakovilta ja yhtiöltä Atkey Limited ("Atkey"), jossa Aida Djakovilla on määräysvalta, Arvopaperimarkkinalain 9 luvun 5 §:n mukaisen liputusilmoituksen. Ilmoituksen mukaan Aida Djakov omistaa 27.2.2023 tehdyn kaupan seurauksena 61 926 701 Afarakin osaketta, mikä vastaa noin 23,19 prosenttia Afarakin osakkeista ja äänistä.

Afarak Group SE julkaisi 6.10.2023 Arvopaperimarkkinalain 9 luvun 10 §:n mukaisen ilmoituksen. Liputusilmoituksen mukaan konsernin sisäisen sulautumisen seurauksena, jossa LNS Resources Ltd (aiempi suora osakkeenomistaja Afarak Group SE:ssä) on sulautunut sisaryhtiönsä LNS International Ltd:hen, LNS International Ltd on 3.10.2023 alkaen yhtiön suora osakkeenomistaja. Afarak Group SE.

### **Kaupankäyntitiedot**

Afarak Group SE:n osake on listattu Lontoon pörssiin päämarkkinalla ja NASDAQ Helsingin pörssissä. Afarakin osakkeet ovat kaupankäynnin kohteena Lontoon pörssissä tunnuksella AFRK ja NASDAQ Helsingissä kaupankäyntitunnuksella AFAGR. ISIN-koodi on FI0009800098 ja kauppa käydään Englannin punnissa ja euroissa.

### **Osakkeen kurssikehitys ja osakkeiden vaihto**

Katsauskauden alussa joulukuussa 2022 yhtiön osakkeen kurssi oli NASDAQ Helsingissä 0,35 euroa ja Lontoon pörssissä 0,20 punttaa. Katsauskauden lopussa joulukuussa 2023 osakkeen kurssi oli 0,40 euroa ja 0,20 punttaa. Vuoden 2023 toisella puoliskolla yhtiön osakkeen kurssi NASDAQ Helsingissä vaihteli välillä 0,36-0,50 euroa osakkeelta ja markkina-arvo 31.12.2023 oli 107,88 (1.1.2023: 94,27) miljoonaa euroa. Lontoon pörssissä samana

ajanjaksona osake pysyi 0,20 punnassa osakkeelta ja markkina-arvo oli 53,41 (1.1.2023: 50,41) miljoonaa punttaa 31.12.2023.

## Osakkeenomistajat

Yhtiöllä oli 31.12.2023 yhteensä 8 387 osakkeenomistajaa (8 387 osakkeenomistajaa 31.12.2022), joista hallintarekisteröityjä oli yhdeksän. Osakkeiden rekisteröity lukumäärä 31.12.2022 oli (2022: 267 041 814).

### Suurimmat osakkeenomistajat 31.12.2023

	Osakkeenomistaja	Osakkeiden lukumäärä	%
1	Skandinaviska Enskilda Banken AB	153 553 387	57,50
2	Hino Resources Co. Ltd	36 991 903	13,85
3	Hanwa Company Limited	9 000 000	3,37
4	Afarak Group SE	6 541 514	2,45
5	Joensuun Kauppa ja Kone Oy	5 160 683	1,93
6	4capes Oy	4 105 000	1,54
7	Nieminen Jorma Juhani	3 000 000	1,12
8	Osuusasunnot Oy	2 590 000	0,97
9	PM Ruukki Oy	2 299 934	0,86
10	Hukkanen Esa Veikko	1 650 381	0,62
	<b>Yhteensä</b>	<b>224 892 802</b>	<b>84,21</b>
	<b>Muut osakkeenomistajat yhteensä</b>	<b>42 149 012</b>	<b>15,79</b>
	<b>Osakkeiden lukumäärä yhteensä</b>	<b>267 041 814</b>	<b>100,00</b>

Afarak Group SE:n hallituksen jäsenet ja toimitusjohtaja omistivat 31.12.2023 yhteensä 1 950 000 (2022: 2 4 50 000) Afarak Group SE:n osaketta, mukaan lukien joko suoraan, lähipiiriin kuuluvien henkilöiden tai määräysvalta-yhtiöiden kautta omistettut osakkeet. Tämä vastaa 0,7 % (2022: 0,9 %) rekisteröityjen osakkeiden kokonaismäärästä 31.12.2023.

### Osakeomistuksen jakautuminen 31.12.2023

Osakkeiden lukumäärä	Osakkeenomistajien lukumäärä	% osakkeenomistajista	Osakkeiden lukumäärä	% osakkeiden lukumäärästä
1 - 100	2 420	27,23	102 543	0,04
101 - 1000	3 326	37,43	1 576 997	0,59
1001 - 10000	2 433	27,38	8 788 675	3,29
10001 - 100000	628	7,07	17 378 737	6,51
100001 - 1000000	60	0,68	14 302 060	5,36
1000001 - 10000000	8	0,09	34 347 512	12,86
10000001 & above	2	0,02	190 545 290	71,35
<b>Yhteensä</b>	<b>8 877</b>	<b>100%</b>	<b>267 041 814</b>	<b>100,00</b>
<b>joista hallintarekisteröityjä</b>	<b>10</b>	<b>0,11%</b>	<b>157 727 945</b>	<b>57,94</b>
<b>Yhteensä</b>			<b>260 500 300</b>	<b>97,55</b>

### OSAKKEENOMISTAJAT OSAKASRYHMÄN MUKAAN 31.12.2023

#### % osakkeiden lukumäärästä

Suomalaiset osakkeenomistajat	24,57
joista:	
Liiketoimittajat	7,03
Rahoitus- ja vakuutuslaitokset	2,82
Voittoa tavoittelemattomat yhteisöt	14,72
Kotitaloudet	0,00

<b>Ulkomaiset osakkeenomistajat</b>	75,43
<b>Yhteensä</b>	100,00
<b>joista hallintarekisteröityjä</b>	57,94

## YHTIÖKOKOUKSEN PÄÄTÖKSET

Afarak Group SE:n varsinainen yhtiökokous pidettiin Helsingissä 21.6.2023. Varsinainen yhtiökokous vahvisti tilinpäätöksen ja konsernitilinpäätöksen sekä myönsi vastuuvapauden hallituksen jäsenille ja toimitusjohtajalle tilikaudelta 2022. Yhtiökokous päätti, että vuodelta 2022 ei jaeta osinkoa. Yhtiökokous hyväksyi myös palkka- ja palkkioselvityksen.

### HALLITUS

Yhtiökokous päätti, että hallitukseen kuuluu kolme (3) jäsentä: tohtori Jelena Manojlovic (Ison-Britannian kansalainen), Thorstein Abrahamsen (Norjan kansalainen) ja Guy Konsbruck (Luxemburgin kansalainen) valittiin uudelleen hallituksen jäseniksi.

Yhtiökokous päätti, että johdon ulkopuolisille jäsenille maksetaan 5 000 euroa kuukaudessa ja hallituksen puheenjohtajalle lisäksi 1 500 euroa kuukaudessa. Johdon ulkopuolisille hallituksen valiokuntiin kuuluvilla jäsenillä maksetaan valiokuntatyöstä 1 500 euroa kuukaudessa. Yhtiön johtoon kuuluvilla hallituksen jäsenillä ei ole oikeutta saada palkkiota hallituksen jäsenyydestä. Hallituksen jäsenille korvataan matka- ja majoituskulut sekä muut suoraan hallitus- ja valiokuntatyöhön liittyvät kulut yhtiön matkustussäännön mukaisesti.

### TILINTARKASTAJA

Yhtiökokous päätti, että yhtiö maksaa tilintarkastajalle palkkion yhtiön tarkastaman laskun mukaan ja että tarkastusvaliokunnan suosituksen mukaisesti yhtiön tilintarkastajaksi valittiin uudelleen KHT Tietotili Audit Oy. Tietotili Audit Oy on ilmoittanut Yhtiölle, että Tietotili Audit Oy:n päävastuullisena tilintarkastajana toimii KHT Urpo Salo.

### TAKAUTUVA KERTAKORVAUS HALLITUKSEN JÄSENILLE

Yhtiökokous päätti, että hallituksen ulkopuolisille jäsenille Thorstein Abrahamsenille ja tohtori Jelena Manojlovicille maksetaan kummallekin 50 000 euroa kertaluonteisena lisäkorvauksena takautuvasti viime vuosien aikana tehdystä merkittävästi normaalia suuremmasta työmäärästä 24/7-saavutettavuusperiaatteella, mikä on auttanut yhtiön toimintaa vaikeina aikoina pandemiasta johtuneilla alentuneilla tuloilla ja yhtiössä tapahtuneilla monilla muutoksilla (omaisuuserien myynti, supistukset, jatkokehitys), jonka jälkeen yhtiö elpyi ja pääsi parantuneen suorituskyvyn kautta kaikkien aikojen parhaaseen taloudelliseen tulokseen vuonna 2022.

### YHTIÖJÄRJESTYKSEN MUUTTAMINEN

Yhtiökokous päätti, että yhtiön yhtiöjärjestyksestä muutetaan muuttamalla 8 §:ää (Yhtiökokouskutsu) siten, että yhtiökokous voidaan pitää kokonaan ilman kokouspaikkaa ns. etäkokouksena.

Muutosten seurauksena edellä mainittu yhtiöjärjestyksen 8 § kuuluu seuraavasti:

”8 Kutsu yhtiökokoukseen

Kutsu yhtiökokoukseen on julkaistava yhtiön verkkosivuilla ja pörssitiedotteena aikaisintaan kaksi (2) kuukautta ja viimeistään kaksikymmentäyksi (21) päivää ennen kokousta, kuitenkin joka tapauksessa yhdeksän (9) päivää ennen yhtiökokouksen kirjauspäivää. Hallitus voi harkintansa mukaan julkaista yhtiökokouskutsun myös yhdessä tai kahdessa valtakunnallisessa sanomalehdessä tai lähettämällä kutsun osakkeenomistajille heidän osakeluetteloon merkittyihin osoitteisiin kirjattuna kirjeenä tai muulla todennettavissa olevalla tavalla. Yhtiökokous voidaan pitää kotipaikan lisäksi myös Espoossa, Oulussa, Oulunsalossa tai Vantaalla. Hallitus voi myös päättää, että yhtiökokous pidetään ilman kokouspaikkaa siten, että osakkeenomistajat käyttävät päätösvaltaansa täysimääräisesti ja ajantasaisesti tietoliikenneyhteyden ja teknisen järjestelmän avulla.”

### LL-RESOURCES GMBH:N HANKINTA

Varsinainen yhtiökokous hyväksyi kaupan 31.5.2023 päivätyssä pöytäkirjassa kuvatulla tavalla ja valtuutti hallituksen ryhtymään kaikkiin siihen liittyen tarpeellisiin tai hyväksyttäviin toimenpiteisiin ja saattamaan ne voimaan sellaisin muutoksin, täsmennyksin, tarkistuksin tai korjauksin (edellyttäen, että sellaiset muutokset, täsmennykset, tarkistukset, tai korjaukset eivät ole olennaisia) sellaisina kuin pitävät tarpeellisina tai suotavina.

Kaupan yhteydessä yhtiökokous valtuutti hallituksen laskemaan liikkeeseen alkuperäisiä osakkeita. Valtuutuksen nojalla osakkeita voidaan antaa enintään 140 000 000 uutta osaketta. Tämä vastaa noin 52,43 % yhtiön nykyisistä rekisteröidyistä osakkeista. Hallituksella on oikeus päättää kaupan toteuttamiseen liittyvästä suunnatusta osakeannista siten, että koko merkintähinta maksetaan apporttiomaisuudella (LL-resources GmbH:n koko osakepääoma). Valtuutus ei korvaa aikaisempia valtuutuksia ja se on voimassa kaksi (2) vuotta yhtiökokouksen päätöksestä lukien.

#### VALTUUTUS HALLITUKSELLE PÄÄTTÄÄ OSAKEANTISTA JA MUISTA OSAKKEISIIN OIKEUTTAVIA ERIKOISOIKEUKSISTA

Varsinainen yhtiökokous päätti valtuuttaa hallituksen antamaan osakkeita ja optio-oikeuksia ja muita osakkeisiin oikeuttavia erityisiä oikeuksia yhdessä tai useammassa erässä enintään 250 000 000 uutta tai yhtiön hallussa olevaa osaketta. Tämä vastaa noin 93,62 % yhtiön tällä hetkellä rekisteröidyistä osakkeista. Valtuutusta voidaan käyttää muun muassa lisärahoituksen hankkimiseen sekä yritys- ja yrityskauppojen tai muiden yritystoiminnan järjestelyjen ja investointien mahdollistamiseen tai henkilöstön kannustin- ja sitouttamisjärjestelmiin. Valtuutuksen nojalla hallitus voi päättää sekä maksullisista että maksuttomista osakeannista. Merkintähinnan voi maksaa myös muulla kuin rahavastikkeella. Valtuutus sisältää oikeuden päättää osakkeenomistajien merkintätuo-oikeudesta poikkeamisesta, mikäli osakeyhtiölaissa asetetut ehdot täyttyvät. Valtuutus korvaa kaikki aikaisemmat vuoden 2022 varsinaisessa yhtiökokouksessa annetut valtuutukset ja on voimassa kaksi (2) vuotta yhtiökokouksen päätöksestä lukien.

#### Viittaamalla sisällytetyt tiedot

Konsernin avainluvut, lähipiiritapahtumat sekä tiedot osakepääomasta ja optio-oikeuksista on esitetty konsernitilinpäätöksen liitetiedoissa. Konsernin emoyhtiön hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajan osakeomistus on esitetty emoyhtiön tilinpäätöksen liitetiedoissa.

Selvitys hallinto- ja ohjausjärjestelmästä sekä palkka- ja palkkioselvitys on esitetty erillisinä raporteina tässä vuosikertomuksessa.

Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaisvaatimusten (UK Listing Authority listing rules “LR” 9.8.4C R) mukaiset liitetiedot löytyvät seuraavasti:

Sektori	Aihe	Sijainti
1	Aktivoidut korot	1.8. Konsernitaseen liitetiedot, 9 . Aineelliset hyödykkeet.
2	Tilintarkastamattomien taloustietojen julkistaminen	Ei sovelleta
4	Pitkäaikaisten kannustinjärjestelmien yksityiskohdat	1.8. Konsernitaseen liitetiedot, 17. Osakeperusteiset maksut
5	Johdon palkkaeduista luopuminen	Ei sovelleta
6	Johdon tulevista palkkaeduista luopuminen	Ei sovelleta
7	Suunnattu maksullinen anti	Ei sovelleta
8	Kohta (7) liittyen merkittäviin tytäryhtiöihin	Ei sovelleta
9	Emoyhtiön osallistuminen listattavan tytäryhtiön markkinoille saattamiseen	Ei sovelleta
10	Merkittävät sopimukset	1.8. Konsernitaseen liitetiedot, 1.9.2 Lähipiiri liiketoimet
11	Määräysvaltaisen osakkaan tarjoamien palveluiden kustannus	Ei sovelleta
12	Osakkeenomistajien luopuminen osingoista	Ei sovelleta
13	Osakkeenomistajien luopuminen tulevista osingoista	Ei sovelleta
14	Määräysvaltaisten osakkeenomistajien kanssa tehdyt sopimukset	Ei sovelleta

*Kaikki yllä mainittu ristiin viitattu tieto on sisällytetty hallituksen toimintakertomukseen viittaamalla.*

# TUNNUSLUVUT

## TALOUDELLISET TUNNUSLUVUT

### Jatkuvat toiminnot

		2023	2022	2021
Liikevaihto	EUR '000	153 655	198 691	80 256
Käyttökate				
	EUR '000	16 594	53 747	5 940
% liikevaihdosta		10,8%	27,1%	7,4 %
Liikevoitto/-tappio	EUR '000	15 032	52 293	6 822
% liikevaihdosta		9,8%	26,3%	8,5 %
Voitto / tappio ennen veroja	EUR '000	11 965	49 187	2 878
% liikevaihdosta		7,8%	24,8%	3,6 %
Oman pääoman tuotto	%	9,5%	60,3%	1,7%
Sijoitetun pääoman tuotto	%	18,8%	59,9%	16,8%
Omavaraisuusaste	%	65,1%	65,6%	29,7%
Nettovelkaantumisaste	%	-14,1%	-9,8%	74,2%
Henkilöstön lukumäärä tilikauden lopussa		595	600	503

## OSAKEKOHTAISET TUNNUSLUVUT

		2023		2022		2021	
		Konserni	Jatkuvat toiminnot	Konserni	Jatkuvat toiminnot	Konserni	Jatkuvat toiminnot
Osakekohtainen tulos, laimentamaton	EUR	0,04	0,04	0,19	0,18	0,04	0.00
Osakekohtainen tulos, laimennusvaikutuksella oikaistu	EUR	0,04	0,04	0,19	0,18	0,04	0.00
Osakekohtainen oma pääoma	EUR	0,41	0,41	0,41	0,41	0,18	0.18
Voittokerroin (P/E-luku)	EUR	11,02		1,84		3,74	
Osakkeiden lukumäärän keskiarvo	1,000	260 478		251 310		244 484	
Osakkeiden lukumäärän keskiarvo, laimennusvaikutuksella oikaistu	1,000	260 978		251 846		245 747	
Osakkeiden lukumäärä tilikauden lopussa	1,000	267 042		267 042		252 042	
Osakkeen kurssikehitys (NASDAQ Helsinki)							
Keskikurssi	EUR	0,52		0,42		0,19	
Alin kurssi	EUR	0,35		0,12		0,13	
Ylin kurssi	EUR	0,69		0,98		0,32	
Osakekannan markkina-arvo	EUR '000	107 885		94 266		34 278	
Osakkeiden vaihto	EUR '000	42 513		62 146		6 582	
Osakkeiden vaihto	%	30,7		55,9		13,6	
Osakkeen kurssikehitys (Lontoon pörssi)							
Keskikurssi	EUR	0,23		0,23		0,23	
	GBP	0,20		0,19		0,20	
Alin kurssi	EUR	0,00		0,23		0,06	
	GBP	0,00		0,20		0,05	
Ylin kurssi	EUR	0,23		0,23		0,29	
	GBP	0,20		0,20		0,25	
Osakekannan markkina-arvo	EUR '000	61 456		60 217		59 990	
	GBP '000	53 408		53 408		50 408	
Osakkeiden vaihto	EUR '000	34		2 125		368	
Osakkeiden vaihto	GBP '000	29		1 812		317	
Osakkeiden vaihto	%	0,02		2,30		0,9	

Tilivuosilta 2023 ja 2022 yhtiö ei jakanut pääomanpalautusta. Vuonna 2024 hallitus esittää yhtiökokoukselle uutta osinkopolitiikkaa. Konserni arvioi jatkossa osinkonsa osakkeenomistajille joko pääomanpalautuksen tai osingon kautta. Tavoitteena on kunkin tilikauden osinkosuhteella olla vähintään 10 % (kymmenen prosenttia) Afarak-konsernin koko vuoden käyttökatteesta. Tämä uusi politiikka mahdollistaa sen, että hallitus voi tehdä harkittuja markkinaolosuhteisiin perustuvia päätöksiä ja jatkaa samalla positiivisten tulosten jakamista osakkeenomistajien kanssa.

## TALOUDELLISTEN TUNNUSLUKIJEN LASKENTAKAAVAT

### Taloudelliset tunnusluvut

Oman pääoman tuotto (ROE), %	Kauden tulos / Oma pääoma (keskimäärin) * 100
Sijoitetun pääoman tuotto (ROCE), % korottomat velat) keskimäärin * 100	(Tulos ennen veroja + rahoituskulut) / (Taseen loppusumma –
Omavaraisuusaste,%	Oma pääoma / (Taseen loppusumma – saadut ennakot) * 100
Nettovelkaantumisaste,%	(Korolliset velat – likvidit varat) / Oma pääoma * 100
Käyttökate	Liikevoitto + poistot + arvonalentumiset
Liikevoitto / -tappio	Liikevoitto on nettosumma, joka muodostuu, kun liikevaihtoon lisätään liiketoiminnan muut tuotot, vähennetään ostokulut valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutoksella oikaistuna, vähennetään työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut, poistot, arvonalentumistappiot ja liiketoiminnan muut kulut. Kurssierot sisältyvät liikevoittoon, mikäli ne syntyvät tavanomaiseen liiketoimintaan liittyvistä eristä. Rahoitukseen liittyvät kurssierot kirjataan rahoitustuottoihin ja -kuluihin.
Osakekohtaiset tunnusluvut	
Osakekohtainen tulos, laimentamaton	Emoyhtiön omistajille kuuluva osuus tilikauden tuloksesta / Kauden aikana ulkona olleiden osakkeiden lukumäärän painotettu keskiarvo
Osakekohtainen tulos, laimennusvaikutuksella oikaistu	Emoyhtiön omistajille kuuluva osuus tilikauden tuloksesta / Kauden aikana ulkona olleiden osakkeiden laimennusvaikutuksella oikaistun lukumäärän painotettu keskiarvo
Osakekohtainen oma pääoma	Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma / Kauden aikana ulkona olleiden osakkeiden lukumäärän painotettu keskiarvo
Osakekohtainen varojenjako	Varojenjako/ Osakkeiden lukumäärä kauden lopussa. Yllä olevassa osakekohtaisessa tunnuslukutaulukossa on esitetty kyseisen vuoden tulokseen perustuva osingonjako ja pääomanpalautus. Varsinainen osingonjako ja pääomanpalautus tapahtuvat seuraavan vuoden aikana.
Voittokerroin (P/E-luku)	Osakekurssi kauden lopussa / Osakekohtainen tulos
Keskikurssi	Osakkeen valuuttamääräinen kokonaisvaihto kaudella / Kaudella vaihdettujen osakkeiden lukumäärä
Osakekannan markkina-arvo	Osakkeiden lukumäärä * Osakekurssi kauden lopussa

# TILIKAUDEN PÄÄTTYMISEN JÄLKEISET TAPAHTUMAT

## Pörssitiedotteet

Yhtiö ilmoitti **22.1.2024** muutoksista, jotka koskevat Afarak Group SE:n omia osakkeita. Yhtiön varsinaisen yhtiökokouksen 21.6.2023 antaman osakeantivaltuutuksen mukaisesti hallitus on päättänyt suunnatusta maksuttomasta osakeannista. Osakeannin perusteella 500 000 yhtiön hallussa olevaa osaketta ("Osakkeet") on nyt siirretty toimitusjohtaja Guy Konsbruckille. Osakkeet ovat osa toimitusjohtajasopimuksen mukaista palkkiopakettia.

Osakeannin toteuttamisen jälkeen Afarakin hallussa on 6 041 514 omaa osaketta, jotka edustavat noin 2,26 prosenttia yhtiön kaikista osakkeista ja äänistä.

Afarakin hallitus on **14.2.2024** päättänyt suunnata maksuttoman osakeannin yhtiölle itselleen yhtiökokouksen 21.6.2023 antaman valtuutuksen nojalla ja Osakeyhtiölain 9 luvun 20 §:n mukaisesti.

Osakeanti koostuu 10 000 000 uudesta osakkeesta. Osakkeet ovat samaa osakesarjaa kuin Yhtiön nykyiset osakkeet ja niillä on rekisteröintihetkellä samat oikeudet kuin Yhtiön olemassa olevilla osakkeilla. Yhtiön hallussa olevia osakkeita voidaan käyttää muun muassa lisärahoituksen hankkimiseen sekä yrityskauppoihin tai muihin yritystoiminnan järjestelyihin, investointien mahdollistamiseen tai henkilöstön kannustin- ja sitouttamisjärjestelmiin.

Uudet osakkeet rekisteröidään kaupparekisteriin ilman aiheetonta viivytystä, minkä jälkeen Yhtiö hakee osakkeiden ottamista julkisen kaupankäynnin kohteeksi Nasdaq Helsinki Oy:ssä.

**29.2.2024**, Afarakin hallituksen, varsinaisen yhtiökokouksen 21.6.2023 antaman osakeantivaltuutuksen perusteella, 14.2.2024 päättämän Yhtiölle itselleen suunnatun maksuttoman osakeannin perusteella annetut uudet osakkeet, yhteensä 10.000.000 uutta osaketta, on tänään rekisteröity kaupparekisteriin. Uudet osakkeet ovat samaa lajia kuin Yhtiön muut osakkeet.

Uudet osakkeet haetaan julkisen kaupankäynnin kohteeksi Nasdaq Helsinki Oy:ssä arviolta 1.3.2024 alkaen.

Uusien osakkeiden rekisteröinnin seurauksena Afarak Group SE:n osakkeiden lukumäärä on 277.041.814, joista 16.041.514 on Yhtiön hallussa.

Afarak julkaisi **25.3.2024** kutsun ylimääräiseen yhtiökokoukseen erityistarkastuksen raportin yhteydessä.

## Liputusilmoitukset tilikauden päättymisen jälkeen

Afarak Group SE on tehnyt **29.2.2024** Finanssivalvonnalle arvopaperimarkkinalain 9 luvun 5 §:n mukaisen liputusilmoituksen, jonka mukaan Afarakin yhteenlaskettu omistus Yhtiön osakkeista on ylittänyt 5 prosentin rajan.

Ilmoituksen mukaan Afarakin omien osakkeiden lukumäärä on 16.041.514 osaketta, mikä vastaa noin 5,79 prosenttia Afarakin osakemäärästä. Perusteena on se, että Afarakin hallituksen, varsinaisen yhtiökokouksen 21.6.2023 antaman osakeantivaltuutuksen perusteella, 14.2.2024 päättämän Yhtiölle itselleen suunnatun maksuttoman osakeannin perusteella annetut uudet osakkeet, yhteensä 10.000.000 uutta osaketta, on tänään rekisteröity kaupparekisteriin.



TILINPÄÄTÖS  
1.1.-31.12.2023

# KONSERNITILINPÄÄTÖS, IFRS

## KONSERNIN TULOSLASKELMA

EUR '000	Liite	<u>1.1.-31.12.2023</u>	<u>1.1.-31.12.2022</u>
<b>Liikevaihto</b>	1	<b>153 655</b>	<b>198 691</b>
Liiketoiminnan muut tuotot	2	5 722	2 641
Materiaalit ja palvelut		-110 170	-120 850
Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut	3	-22 272	-18 416
Poistot	4	-1 562	-1 297
Arvonalentumiset	4	0	-157
Liiketoiminnan muut kulut	5	-10 341	-8 319
<b>Liikevoitto/(-tappio)</b>		<b>15 032</b>	<b>52 293</b>
Rahoitustuotot	6	5 267	4 279
Rahoituskulut	6	-8 334	-7 385
<b>Voitto/tappio ennen veroja</b>		<b>11 965</b>	<b>49 187</b>
Tuloverot	7	-1 966	-4 475
<b>Tilikauden voitto/(tappio), jatkuvat toiminnot</b>		<b>9 999</b>	<b>44 712</b>
<b>Tilikauden voitto/(tappio), lopetetut toiminnot</b>	8	0	2 885
<b>Tilikauden voitto/(tappio)</b>		<b>9 999</b>	<b>47 597</b>
Jakautuminen:			
Emoyhtiön omistajille		9 450	47 716
Määräysvallattomille omistajille		549	-119
		<u>9 999</u>	<u>47 597</u>
Emoyhtiön osakkeenomistajille kauden voitosta/tappiosta laskettu osakekohtainen tulo:s laimentamaton osakekohtainen tulos (EUR), konserni yhteensä	9	0,04	0,19
laimennusvaikutuksella oikaistu osakekohtainen tulos (EUR), konserni yhteensä		0,04	0,19
laimentamaton osakekohtainen tulos (EUR), jatkuvat toiminnot		0,04	0,18
laimentamaton osakekohtainen tulos (EUR), konserni yhteensä		0,04	0,18

## KONSERNIN LAAJA TULOSLASKELMA

EUR '000	Liite	<u>1.1.-31.12.2023</u>	<u>1.1.-31.12.2022</u>
<b>Tilikauden voitto/(tappio), jatkuvat toiminnot</b>		<b>9 999</b>	<b>47 597</b>
<b>Muut laajan tuloksen erät</b>			
<b>Erät, joita ei myöhemmin siirretä tulosvaikutteisiksi</b>			
Etuuspohjaisten eläkejärjestelyiden uudelleenarvostaminen		-1 241	8 101
<b>Erät, jotka saatetaan myöhemmin siirtää tulosvaikutteisiksi</b>			
Ulkomaisten yksikköjen muuntoerot - Konserni		-6 394	2 069
<b>Muut laajan tuloksen erät verojen jälkeen</b>		<b>-7 635</b>	<b>10 170</b>
<b>Tilikauden laaja tulos, jatkuvat toiminnot</b>		<b>2 365</b>	<b>57 767</b>
Jakautuminen (jatkuvat toiminnot):			
Emoyhtiön omistajille		1 751	57 885
Määräysvallattomille omistajille		614	-118
		<b>2 365</b>	<b>57 767</b>

## KONSERNITASE

EUR '000	Liite	<b>31.12.2023</b>	<b>31.12.2022</b>
<b>VARAT</b>			
<b>Pitkäaikaiset varat</b>			
Aineelliset hyödykkeet	10	37 497	38 976
Liikearvo	11	46 997	48 720
Muut aineettomat hyödykkeet	11	4 643	5 239
Muut rahoitusvarat	13	1 201	961
Laskennalliset verosaamiset	19	1 044	654
		<b>91 382</b>	<b>94 550</b>
<b>Lyhytaikaiset varat</b>			
Vaihto-omaisuus	14	29 583	24 734
Myyntisaamiset ja muut saamiset	15	23 345	28 056
Rahavarat	16	18 032	12 418
		<b>70 960</b>	<b>65 208</b>
<b>Varat yhteensä</b>		<b>162 342</b>	<b>159 758</b>

## KONSERNITASE (JATKUU)

EUR '000	Liite	31.12.2023	31.12.2022
<b>OMA PÄÄOMA JA VELAT</b>			
<b>Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma</b>			
Osakepääoma	17	23 642	23 642
Ylikurssirahasto		25 223	25 223
Vararahasto		18	31
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto		215 359	215 116
Muuntoerot		-42 683	-36 224
Kertyneet voittovarot		-115 512	-122 081
		<b>106 047</b>	<b>105 707</b>
Määräysvallattomien omistajien osuus		-306	-920
<b>Oma pääoma yhteensä</b>		<b>105 741</b>	<b>104 787</b>
<b>Pitkäaikaiset velat</b>			
Laskennalliset verovelat	19	8 051	9 111
Korolliset velat	13	321	404
Eläkevelat	21	12 838	11 988
Muut pitkäaikaiset velat	22	22	23
Varaukset	20	11 400	12 207
		<b>32 632</b>	<b>33 733</b>
<b>Lyhytaikaiset velat</b>			
Ostovelat ja muut velat	22	16 670	15 420
Varaukset	20	96	274
Verovelat	22	4 437	3 754
Korolliset velat	13	2 766	1 790
		<b>23 969</b>	<b>21 238</b>
<b>Velat yhteensä</b>		<b>56 601</b>	<b>54 971</b>
<b>Oma pääoma ja velat yhteensä</b>		<b>162 342</b>	<b>159 758</b>

## KONSERNIN RAHAVIRTALASKELMA

EUR '000	Liite	1.1.-31.12.2023	1.1.-31.12.2022
<b>Liiketoiminnan rahavirrat</b>			
Tilikauden voitto/(tappio), jatkuvat toiminnot		9 999	44 712
Oikaisut:			
Liiketoimet, johon ei liity maksutapahtumaa			
Poistot ja arvonalentumiset	4	1 562	1 454
Rahoitustuotot ja -kulut	6	3 250	3 106
Tuloverot	7	1 966	4 475
Osakeperusteiset maksut	18	242	-67
Pitkäaikaisten varojen luovutusvoitot		-1 098	-347
Käyttöpääoman muutos:			
Myynti- ja muiden saamisten muutos		2 191	-1 891
Vaihto-omaisuuden muutos		-6 717	-11 169
Ostovelkojen ja muiden velkojen muutos		2 103	-5 276
Varausten muutos		427	398
Maksetut korot		-1 266	-1 739
Saadut korot		653	-14
Muut rahoituserät		-2 100	102
Maksetut tuloverot		-1 633	-3 625
Lopetetut toiminnot	8	0	1 089
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>		<b>9 579</b>	<b>31 209</b>
<b>Investointien rahavirrat</b>			
Investoinnit aineettomiin ja aineellisiin käyttöomaisuushyödykkeisiin		-3 216	-1 682
Investoinnit muihin sijoituksiin, netto		-19	84
Myönnettyt lainat ja lainsaamisten takaisinmaksut, netto		-200	0
<b>Investointien rahavirta</b>		<b>-3 435</b>	<b>-1 598</b>
<b>Rahoituksen rahavirta</b>			
Lainojen nostot		61	2 183
Lainojen takaisinmaksut		-20	-27 103
Rahoitusleasingvelkojen takaisinmaksut		-95	-81
Lyhytaikaisten rahoituserien muutos		1 122	1 555
<b>Rahoituksen rahavirta</b>		<b>1 068</b>	<b>-23 446</b>
<b>Rahavarojen muutos</b>			
		<b>7 212</b>	<b>6 165</b>
Rahavarat tilikauden alussa		12 418	6 287
Valuuttakurssimuutosten vaikutus		-1 598	-33
Rahavarat tilikauden lopussa		18 032	12 418
<b>Muutos konsernitaseessa</b>	16	<b>7 212</b>	<b>6 165</b>

Lopetetettujen toimintojen rahavirta on kuvattu tarkemmin liitteessä 8.

## LASKELMA KONSERNIN OMAN PÄÄOMAN MUUTOKSISTA

EUR '000

A = Osakepääoma

B = Ylikurssirahasto

C = Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto

D = Muuntoerot

E = Kertyneet voittovarot

F = Vararahasto

G = Emoyhtiön omistajille kuuluva oma pääoma yhteensä

H = Määräysvallattomien omistajien osuus

I = Oma pääoma yhteensä

EUR '000	Liite	A	B	C	D	E	F	G	H	I
<b>Oma pääoma</b>										
<b>31.12.2021</b>		<b>23 642</b>	<b>25 223</b>	<b>209 798</b>	<b>-38 292</b>	<b>-176 170</b>	<b>39</b>	<b>44 240</b>	<b>-801</b>	<b>43 439</b>
Kauden voitto/tappio										
1-12/2022 + laaja tulos						47 716		47 716	-119	47 597
Muut laajan tuloksen erät					2 068	8 101		10 169	1	10 170
Tilikauden laaja tulos yhteensä					2 068	55 817		57 885	-118	57 767
Osakeperusteiset maksut				67				67		67
Osakkeiden liikkeeseenlasku vastineeksi vastuun suorittamisesta				5 252				5 252		5 252
Varaus aiempien kausien ennakonpidätystä varten						-1 728		-1 728		-1 728
Muut oman pääoman muutokset							-9	-9		-9
<b>Oma pääoma</b>										
<b>31.12.2022</b>		<b>23 642</b>	<b>25 223</b>	<b>215 116</b>	<b>-36 224</b>	<b>-122 080</b>	<b>30</b>	<b>105 707</b>	<b>-920</b>	<b>104 787</b>
Tilikauden voitto/(tappio) 1-12/2023 + Laaja tulos						9 450		9 450	549	9 999
Muut laajan tuloksen erät					-6 459	-1 241		-7 700	65	-7 635
Tilikauden laaja tulos yhteensä					-6 459	8 209		1 750	614	2 364
Osakeperusteiset maksut				242				242		242
Muut oman pääoman muutokset						-1 641	-12	-1 653		-1 653
<b>Oma pääoma</b>										
<b>31.12.2023</b>		<b>23 642</b>	<b>25 223</b>	<b>215 359</b>	<b>-42 683</b>	<b>-115 512</b>	<b>18</b>	<b>106 047</b>	<b>-306</b>	<b>105 741</b>

# 1. KONSERNITILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

## 1.1 YRITYKSEN PERUSTIEDOT

Afarak Group on suomalainen julkinen osakeyhtiö. Afarak Group on kromin kaivos- ja mineraalientuottaja, joka keskittyy kestävään kasvuun erikoismetalliseosliiketoiminnalla Etelä-Euroopassa ja rautaseosliiketoiminnalla Etelä-Afrikassa. Konsernin emoyhtiö on Afarak Group SE (y-tunnus: 0618181-8). Emoyhtiön kotipaikka on Helsinki ja sen rekisteröity osoite on Kaisaniemenkatu 4, 00100 Helsinki. Jäljennökset konsernitilinpäätöksestä ovat saatavilla Afarak Group SE:n pääkonttorista tai yhtiön verkkosivuilta: [www.afarak.com](http://www.afarak.com).

Afarak Group SE on noteerattu NASDAQ Helsinki Oy:ssä (kaupankäyntitunnus: AFAGR) teollisuusryhmässä, pienen yhtiöiden kategoriassa sekä Lontoon pörssiin (AFRK) päämarkkinalla.

ESEF-säännösten mukaista raportointia varten: yhtiön nimi muuttui Afarak Group plc:stä Afarak Group SE:ksi vuoden 2022 aikana. Afarak Group SE on konsernin emoyhtiö ja sen päätoimipaikka on Helsinki. ESEF:n tilinpäätös on tilintarkastamaton.

## 1.2 TILINPÄÄTÖKSEN LAADINTAPERIAATTEET

### Laatimisperusta

Tämä Afarak Groupin tilinpäätös on laadittu kansainvälisten tilinpäätösstandardien (International Financial Reporting Standards, IFRS) mukaisesti, ja sitä laadittaessa on noudatettu 31.12.2023 voimassa olleita IAS- ja IFRS- standardeja sekä SIC- ja IFRIC-tulkintoja. Kansainvälisillä tilinpäätösstandardeilla tarkoitetaan Suomen kirjanpitolaissa ja sen nojalla annetuissa säädöksissä EU:n asetuksessa (EY) 1606/2002 säädetyn menettelyn mukaisesti EU:ssa sovellettaviksi hyväksytyt standardit ja niistä annettuja tulkintoja. Konsernitilinpäätöksen liitetiedot ovat myös suomalaisen kirjanpito- ja yhteisölaainsäädännön mukaiset. Konsernitilinpäätös on laadittu alkuperäisiin hankintamenoihin perustuen, ellei laadintaperiaatteissa jäljempänä muuta ole kerrottu. Konsernitilinpäätöstiedot esitetään pyöristettynä lähimpään tuhanteen euroon, ellei toisin ole mainittu.

Afarak Group Oyj:n hallitus on 26.3.2024 hyväksynyt tämän tilinpäätöksen julkistettavaksi. Suomen osakeyhtiölain mukaisesti osakkeenomistajat päättävät tilinpäätöksen vahvistamisesta sen julkistamisen jälkeen pidettävässä varsinaisessa yhtiökokouksessa.

### Tilinpäätöksen esittämistapa

Konsernitilinpäätöksessä esitetään edellisen tilikauden vertailutiedot. Lisäksi konserni esittää ylimääräisen taselaskelman aikaisimman esitetyn kauden alussa, kun tapahtuu laskentaperiaatteiden takautuva muutos, takautuva oikaisu tai tilinpäätöserien uudelleenluokittelu, jolla on olennainen vaikutus konserniin.

### Konsernitilinpäätöksen laajuus

Konsernitilinpäätökseen sisältyvät emoyritys Afarak Group SE, sen tytäryritykset, yhteisyritykset sekä osakkuusyritykset. Tytäryritykset ovat yrityksiä, joissa konsernilla on määräysvalta. Määräysvalta syntyy, kun konserni omistaa yli puolet äänivallasta tai sillä on muutoin määräysvalta. Myös potentiaalisen äänivallan olemassaolo on otettu huomioon määräysvallan syntymisen ehtoja arvioitaessa silloin, kun potentiaaliseen äänivaltaan oikeuttavat instrumentit ovat tarkasteluhetkellä toteutettavissa. Määräysvallalla tarkoitetaan oikeutta määrätä yrityksen talouden ja liiketoiminnan periaatteista hyödyn saamiseksi sen toiminnasta.

Hankitut tytäryritykset yhdistellään konsernitilinpäätökseen siitä hetkestä lähtien, kun konserni on saanut määräysvallan ja luovutetut tytäryritykset siihen saakka, jolloin määräysvalta lakkaa. Kaikki konsernin sisäiset liiketapahtumat, saamiset, velat ja realisoitumattomat voitot sekä sisäinen voitonjako eliminoidaan konsernitilinpäätöstä laadittaessa. Tilikauden voiton jakautuminen emoyrityksen omistajille ja määräysvallattomille omistajille esitetään laajan tuloslaskelman yhteydessä ja määräysvallattomille omistajille kuuluva osuus omasta pääomasta esitetään omana eränään taseessa oman pääoman osana.

Yhteisyritykset ovat yrityksiä, joissa kullakin yhteisyrityksen osapuolella on omistusosuus ja osapuolten välillä on sopimukseen perustuva järjestely, joka synnyttää yhteisen määräysvallan, joka kohdistuu yksikön taloudelliseen toimintaan.



Osakkuusyrietykset ovat yrityksiä, joissa Afarak Groupilla on huomattava vaikutusvalta. Huomattava vaikutusvalta toteutuu, kun konserni omistaa yli 20 % yrityksen äänivallasta tai kun konsernilla on muutoin huomattava vaikutusvalta, mutta ei määräysvaltaa. Osakkuusyrietykset on yhdistelty konsernitilinpäätökseen pääomaosuusmenetelmällä. Jos konsernin osuus osakkuusyrietyksen tappioista ylittää sijoituksen kirjanpitoarvon, sijoitus merkitään taseeseen nolla-arvoon eikä kirjanpitoarvon ylittäviä tappioita yhdistellä, ellei konserni ole sitoutunut osakkuusyrietysten velvoitteiden täyttämiseen. Osakkuusyrietyssijoitus sisältää sen hankinnasta syntyneen liikearvon.

### **Ulkomaanrahan määräisten erien muuntaminen**

Konsernin yksiköiden tulosta ja taloudellista asemaa koskevat luvut mitataan siinä valuutassa, joka on kunkin yksikön pääasiallisen toimintaympäristön valuutta ("toimintavaluutta"). Konsernitilinpäätös on esitetty euroina, joka on konsernin emoyrietyksen Afarak Group SE:n toiminta- ja esittämisvaluutta.

Ulkomaanrahan määräiset liike tapahtumat on kirjattu toimintavaluutan määräisiksi käyttäen tapahtumapäivänä vallitsevaa kurssia tai keskuspankkien julkaisemia keskikursseja. Ulkomaanrahan määräiset monetaariset erät on muunnettu toimintavaluutan määräisiksi kunkin raportointijakson päätöspäivän kursein. Liiketoiminnan kurssivoitot ja tappiot sisältyvät vastaaviin eriin liikevaihdossa, liiketoiminnan kuluissa ja rahoituserissä. Suojauslaskentaa ei ole sovellettu.

Konsernitilinpäätöksessä ulkomaisten tytäryrietysten tuotto- ja kuluerät sekä rahavirtalaskelman erät muunnetaan euroiksi kauden keskimääräisiä valuuttakursseja ja taseet raportointikauden päättymispäivän valuuttakursseja käyttäen. Tästä syntyvät muuntoerot kirjataan muihin laajan tuloksen eriin. Myös ulkomaisten tytäryrietysten hankintamenon eliminoinnista sekä hankinnan jälkeen kertyneiden oman pääoman erien muuntamisesta syntyvä muuntoeron muutos kirjataan muihin laajan tuloksen eriin. Omaan pääomaan kertyneet muuntoerot siirretään tulosvaikutteisiksi luokittelun oikaisuna osana luovutusvoittoa tai tappiota, kun ulkomaisesta yksiköstä luovutaan kokonaan tai osittain.

Ulkomaisten yrietysten hankinnoista kirjatut liikearvot sekä muut hankintojen yhteydessä tunnistetut varat ja velat on kirjattu kunkin hankitun tytäryrietyksen toimintavaluutassa. Toimintavaluutan summat on muunnettu euromääräisiksi tilinpäätöspäivän kurssiin.

IAS 21:n mukaisesti kurssierot nettosijoituksista ulkomaisiin yksiköihin kirjataan muihin laajan tuloksen eriin. Nettosijoitukset käsittävät myös konsernin ulkomaisille yksiköille myöntämiä pitkäaikaisia lainoja, joiden suorittamista ei ole suunniteltu ja joiden suorittaminen ei ole todennäköistä ennakoitavissa olevassa tulevaisuudessa. Kertyneet muuntoerot siirretään tulosvaikutteisiksi luokittelun oikaisuna, kun sijoituksesta ulkomaiseen yksikköön luovutaan.

### **Liikevoitto**

IAS 1 Tilinpäätöksen esittäminen standardi ei määrittele liikevoiton käsitettä. Afarak Group on määritellyt sen seuraavasti: Liikevoitto on nettosumma, joka muodostuu, kun liikevaihtoon lisätään liiketoiminnan muut tuotot, vähennetään materiaali- ja palveluostot sekä omaan käyttöön valmistuksesta syntyneet kulut, vähennetään työsuhte-etuuksista aiheutuvat kulut, poistot ja mahdolliset arvonalentumistappiot sekä liiketoiminnan muut kulut. Osakkuusyrietyiden ja yhteisyrietysten tulo-osuudet sisältyvät liikevoittoon niiltä osin kuin ne liittyvät konsernin ydinliiketoimintoihin. Kurssierot sisältyvät liikevoittoon, mikäli ne syntyvät liiketoimintaan liittyvistä eristä kolmansien osapuolten kanssa; muutoin ne on kirjattu rahoituseriin.

Kaikki muut kuin edellä mainitut tuloslaskelman erät esitetään liikevoiton ulkopuolella.

IAS 1:n muutoksessa tuli vaatimus muiden laajan tuloksen erien ryhmittelystä. Ne muut laajan tuloksen erät, joita ei myöhemmin siirretä tulosvaikutteiseksi pitää esittää erillään eristä, jotka saatetaan myöhemmin siirtää luokittelun muutoksesta johtuvina erinä tulosvaikutteisiksi. Tämä standardimuutos vaikutti muiden laajan tuloksen erien esitystapaan.

### **Tuloutusperiaatteet**

Konserni noudattaa IFRS 15 Myyntituotot asiakassopimuksista standardia. Tuotot tavaroiden myynnistä kirjataan, kun tavaroiden hallinta on siirtynyt ostajalle. Hallinta siirtyy joko ajan mittaan tai tietynä ajankohtana. Hallinnan siirto riippuu toimitusehdoista (Incoterms). Jotkin niistä sisältävät riskin siirron asiakkaalle ennen materiaalin

toimittamista loppuasiakkaalle. Näiden toimitusehtojen yhteydessä rahtia voidaan pitää erillisenä suoritusvelvoitteena, mutta koska niitä ei ole määrältään monta, konserni ei tulouta kyseistä rahtia erillään myynnistä.

Toimitusehto on pääsääntöisesti FCA, CIF tai FOB, jolloin tuloutus tapahtuu, kun tavara on luovutettu ostajan rahdinkuljettajalle tai toimitettu ostajan nimeämään alukseen.

Konserni saa yleensä asiakkailtaan lyhytaikaisia ennakkoja tai suorituksen asiakirjoja vastaan (CAD). Maksuehto on yleensä enintään 60 päivää kuukauden lopusta tai kaupintasopimuksellisilla asiakkailla kaupintaraportista. Transaktiohintaa perustuu julkisiin hintanoteerauksiin preemioineen tai vähennyksineen ja spot-kaupat tehdään neuvottelujen perusteella. Sopimuksen tuloutus tapahtuu, kun tavarat toimitetaan, ja tuotto kirjataan riskin siirtymiseen liittyvällä Incoterms-ehdolla.

Toimialalle tyypillisesti mineraalirikasteita myydessä laskutetaan toimituksen yhteydessä ennakkolasku. Lopullinen laskutusmäärä laskutetaan ja tuloutetaan, kun kyseisen toimituserän lopullinen määrä ja mineraalipitoisuus sekä hinnoittelu on määritetty.

Tuotot, jotka syntyvät muusta kuin konsernin pääasiallisesta liiketoiminnasta, kirjataan liiketoiminnan muiksi tuotoiksi. Pitkäaikaisten omaisuuserien tai omaisuuserien ryhmien luovutuksista aiheutuneet menot vähennetään luovutusvoitoista.

### **Eläkevelvoitteet**

Afarak Groupin eläkejärjestelyt luokitellaan maksuperusteisiksi tai etuuspohjaisiksi järjestelmiksi (Saksa ja Turkki). Maksuperusteisten järjestelmien maksut jaksotetaan kyseisen kauden kuluiksi. Etuuspohjaisten järjestelmien vastuun nykyarvo on arvioitu etuoikeusyksikköön perustuvalla menetelmällä (Projected Unit Credit Method) ja kirjattu taseeseen pitkäaikaisena velkana. Vakuutusmatemaattiset voitot ja tappiot kirjataan muihin laajan tuloksen eriin, kun ne toteutuvat, ja etuuspohjaisen järjestelmän nettovelka tai varat esitetään taseessa täysimääräisenä.

### **Osakeperusteiset maksut**

Optio-oikeudet arvostetaan käypään arvoon niiden myöntämishetkellä ja kirjataan kuluksi tasaerinä oikeuden syntymisajanjakson aikana. Optioiden myöntämishetkellä määritetty kulu perustuu konsernin arvioon siitä optioiden määrästä, joihin oletetaan syntyvän oikeus oikeuden syntymisajanjakson lopussa. Käypä arvo määritetään soveltuvan optiohinnoittelumallin perusteella (esimerkiksi Black-Scholes). Ei-markkinaperusteisten ehtojen vaikutuksia ei sisällytetä option käypään arvoon, vaan ne otetaan huomioon niiden optioiden arvioidussa määrässä, joihin oletetaan syntyvän oikeus oikeuden syntymisajankohdan lopussa. Konserni päivittää oletuksen lopullisesta optioiden määrästä jokaisen tilikauden päätöspäivänä. Arvioiden muutokset kirjataan laajaan tuloslaskelmaan. Kun optio-oikeuksia käytetään, osakemerkintöjen perusteella saadut rahasuoritukset kirjataan sijoitetun vapaan oman pääoman rahastoon mahdollisilla transaktiomenoilla oikaistuna.

Konserni suuntaa ajoittain hallituksen jäsenille tai konsernin avainhenkilöille maksuttoman osakeannin varsinaisen yhtiökokouksen hyväksymänä. Palkitsemisohjelma maksetaan osakkeina ja luokitellaan osakeperusteisesti suoritettavaksi etuudeksi konsernin tilinpäätöksessä. Luovutettujen osakkeiden käypä arvo määritetään perustuen Afarak Groupin osakkeen arvoon myöntämispäivänä. Siten yhteenlaskettu käypä arvo on luovutettavien osakkeiden lukumäärä kerrottuna osakkeen arvolla myöntämispäivänä. Tuloslaskelmassa kulu merkitään oikeuden syntymisajanjakson aikana henkilöstökuluihin ja vastaava lisäys merkitään omaan pääomaan (kertyneet voittovarot).

### **Broad Based Black Economic Empowerment (BBBEE) transaktiot**

Etelä-Afrikan Broad Based Black Economic Empowerment (BBBEE) säädösten tarkoituksena on edesauttaa historiallisesti vähäosaisen väestön tarkoituksenmukaista osallistumista Etelä-Afrikan talouselämään. Konserni on sitoutunut omalta osaltaan BBBEE-ohjelman tavoitteisiin. Kun konserni luovuttaa osan eteläafrikkalaisesta tytäryhtiöstään tai toiminnostaan kumppanille käypää arvoa alempaan hintaan, transaktio käsitellään osakeperusteisena maksuna (eteläafrikkalaisen laskentaperiaatetulkinnan AC 503 Accounting for Broad Based Black Economic Empowerment (BBBEE) Transactions mukaisesti). Annettu etuus lasketaan IFRS 2:n mukaisesti ja kirjataan kuluksi. Mikäli järjestely sisältää palvelusehtoja, kulu jaksotetaan oikeuden syntymisajanjaksolle. Muutoin kulu kirjataan välittömästi oikeuden myöntämispäivänä.

## **Vuokrasopimukset (konserni vuokralleottajana)**

Aineellisia hyödykkeitä koskevat vuokrasopimukset, joissa konsernilla on olennainen osa omistamiselle ominaisista riskeistä ja eduista, luokitellaan rahoitusleasingisopimuksiksi. Rahoitusleasingisopimuksella hankittu omaisuuserä merkitään taseeseen vuokra-ajan alkamisajankohtana vuokratun hyödykkeen käypään arvoon tai sitä alempaan vähimmäisvuokrien nykyarvoon. Rahoitusleasingisopimuksella hankitusta hyödykkeestä tehdään poistot hyödykkeen taloudellisen vaikutusajan tai sitä lyhyemmän vuokra-ajan kuluessa. Maksettavat leasingvuokrat jaetaan rahoitusmenoon ja velan vähennykseen vuokra-aikana siten, että tilikausittain jäljellä olevalle velalle muodostuu keskimäärin samansuuruinen korkoprosentti. Vuokravelvoitteet sisältyvät korollisiin velkoihin. Vuokrasopimukset, joissa omistamiselle ominaiset riskit ja edut jäävät vuokranantajalle, merkitään taseelle käyttöoikeusomaisuuseränä ja omaisuuserään liittyvä velka leasingvelkana siitä hetkestä alkaen, kun omaisuuserä on ollut konsernin käytettävissä. Jokainen leasingmaksu kohdistetaan leasingvelan ja rahoituskulun välillä. Rahoituskulu kirjataan tuloslaskelman kuluksi leasingisopimuksen voimassaoloaikana. Käyttöoikeusomaisuuserä poistetaan tasapoistoina joko taloudellisena vaikutusaikana tai sopimuksen voimassaoloaikana, riippuen siitä kumpi on lyhyempi.

## **Arvonalentuminen**

Konserni arvioi jokaisen tilikauden päättyessä, onko viitteitä siitä, että jonkin omaisuuserän arvo on alentunut. Jos viitteitä ilmenee, arvioidaan kyseisestä omaisuuserästä kerrytettävissä oleva rahamäärä. Liikearvon kerrytettävissä oleva rahamäärä arvioidaan lisäksi vuosittain riippumatta siitä, onko arvonalentumisesta viitteitä. Arvonalentumistarvetta tarkastellaan rahavirtaa tuottavien yksiköiden tasolla, eli sillä alimmalla yksikkötasolla, joka on pääosin muista yksiköistä riippumaton ja jonka rahavirrat ovat erotettavissa muista rahavirroista. Osakkuusyhtiöihin ja muihin omaisuuseriin liittyvät arvonalentumiset testataan yhtiöittäin/omaisuuserittäin.

Kerrytettävissä oleva rahamäärä on omaisuuserän käypä arvo vähennettynä luovutuksesta aiheutuvilla menoilla tai sitä korkeampi käyttöarvo. Käyttöarvolla tarkoitetaan kyseisestä omaisuuserästä tai rahavirtaa tuottavasta yksiköstä saatavissa olevien arvioitujen rahavirtojen nykyarvoa. Käyttöarvo ennustetaan testaushetken olosuhteiden ja odotusten mukaisesti. Diskonttokorko ottaa huomioon rahan aika-arvon sekä kuhunkin omaisuuserään liittyvät erityiset riskit, erilaiset toimialakohtaiset pääomarakenteet sekä sijoittajien tuotto-odotukset vastaavanlaisille sijoituksille. Jos omaisuuserän kirjanpitoarvo on suurempi kuin siitä kerrytettävissä oleva rahamäärä, kirjataan arvonalentumistappio. Mikäli arvonalentumistappio kohdistuu rahavirtaa tuottavaan yksikköön, se kohdistetaan ensin vähentämään rahavirtaa tuottavalle yksikölle kohdistettua liikearvoa ja tämän jälkeen vähentämään muita yksikön omaisuuseriä. Arvonalentumistappio perutaan, jos olosuhteissa on tapahtunut muutos, ja hyödykkeen kerrytettävissä oleva rahamäärä on muuttunut arvonalentumistappion kirjaamisajankohdasta. Liikearvosta kirjattua arvonalentumistappiota ei peruta missään tilanteessa.

Liikearvon arvonalentuminen testataan vuosittain. Tilikaudella 2023 testaus suoritettiin erikoismetalliseosliiketoiminnan ja Etelä-Afrikan mineraalijalostusliiketoiminnan osalta 30.6.2023 ja kaikkien rahavirtaa tuottavien yksiköiden osalta 31.12.2023.

## **Rahoitustuotot ja -kulut**

Korkotuotot ja kulut on kirjattu efektiivisen koron menetelmällä, ja osinkotuotot kun oikeus osinkoon on syntynyt. Realisoitumattomat arvomuutokset käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavista rahoitusvaroista ja veloista on kirjattu laajaan tuloslaskelmaan. Realisoitumattomat erät liittyvät valuuttatermiineihin. Valuuttakurssivoitot tai tappiot, jotka muodostuvat ulkomaisten yritysten nettosijoitusten osaksi katsottavista konsernin sisäisistä lainoista, sisältyvät, mahdollisella laskennallisen veron vaikutuksella oikaistuna, oman pääoman muuntoeroon. Nämä kurssierot kirjataan muihin laajan tuloksen eriin ja kertyneet kurssierot esitetään oman pääoman muuntoeroissa.

## **Vieraan pääoman menot**

Ehdot täyttävän hyödykkeen omaisuuserän hankkimisesta, rakentamisesta tai valmistamisesta välittömästi johtuvat vieraan pääoman menot aktivoidaan osana kyseisen hyödykkeen hankintamenoa silloin, kun on todennäköistä, että ne tuottavat vastaista taloudellista hyötyä, ja kun menot on määritettävissä luotettavasti. Muut vieraan pääoman menot kirjataan kuluksi sillä kaudella, jonka aikana ne ovat syntyneet.

## Tuloverot

Laajan tuloslaskelman verokulu muodostuu kauden verotettavaan tuloon perustuvasta verosta ja laskennallisesta verosta. Tilikauden verotettavaan tuloon perustuva vero lasketaan verotettavasta tulosta voimassa olevan verokannan perusteella. Veroa oikaistaan mahdollisilla edellisissä kausiin liittyvillä veroilla. Maltalaisten yritysten tuloverot kirjataan käyttämällä nimellisverokantaa, joka on 35 %. Kuusi seitsemäsosaa tästä verosta hyvitetään osakkeenomistajalle. Maltalaiset yhtiöt muodostavat verotusyksikön, joten efektiivinen veroaste on 5 %. Suoraan omaan pääomaan kirjattuihin eriin liittyvä veroaikutus esitetään muissa laajan tuloksen veroerissä.

Laskennalliset verot lasketaan kaikista kirjanpitoarvon ja verotuksellisen arvon väliaikaisista eroista. Laskennalliset verot on laskettu käyttämällä raportointijakson päätöspäivään mennessä säädettyjä verokantoja. Verotettavista vahvistetuista tappioista aiheutuva laskennallinen verosaaminen on kirjattu siihen määrään asti kuin on todennäköistä, että tulevaisuudessa syntyy verotettavaa tuloa, jota vastaan väliaikainen ero voidaan hyödyntää.

## Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet

Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet on arvostettu kertyneillä poistoilla ja arvonalentumisilla vähennettyyn alkuperäiseen hankintamenoon. Hyödykkeen hankintamenoon sisällytetään sen hankintahinta ja sen käyttöönosta aiheutuneet välittömät menot sekä arvioidut ennallistamiseen ja käytöstä poistamiseen liittyvät menot. Raskaiden tuotantokoneiden sisältämien osien taloudellinen vaikutusaika on usein eripituinen, joten ne käsitellään näissä tapauksissa erillisinä hyödykkeinä. Merkittävistä osien vaihdoista ja huolloista aiheutuvat kulut aktivoidaan. Kevyempien koneiden ja muiden aineettomien hyödykkeiden korjaus- ja ylläpitomenot kirjataan kuluksi, kun ne ovat toteutuneet.

Vieraan pääoman menot aktivoidaan osana hyödykkeen hankintamenoa silloin, kun on kysymys ehdot täyttävän omaisuuserän hankkimisesta, rakentamisesta tai valmistamisesta.

Hyödykkeistä tehdään tasapoistot arvioidun taloudellisen vaikutusajan kuluessa lukuun ottamatta mineraalivaroja ja malmivarantoja, joista kirjataan poistot arvioidun tai raportoidun kulutuksen perusteella. Maa-alueista ei tehdä poistoja. Arvioidut taloudelliset vaikutusajat ovat seuraavat:

Rakennukset	15–50 vuotta
Koneet ja kalusto	3–15 vuotta
Muut aineelliset hyödykkeet	5–10 vuotta
Kaivokset ja mineraalivarat	Kulutuksen mukaan

Hyödykkeiden jäännösarvo ja taloudellinen vaikutusaika tarkistetaan jokaisessa tilinpäätöksessä ja tarvittaessa oikaistaan kuvastamaan taloudellisen hyödyn odotuksissa tapahtuneita muutoksia. Aineellisten käyttöomaisuushyödykkeiden käytöstä poistamisesta tai luovutuksista syntyvät myyntivoitot ja -tappiot sisältyvät joko liiketoiminnan muihin tuottoihin tai kuluihin.

## Kaivokset ja mineraalivarat

### Mineraalivarojen ja malmivarantojen arvostus liiketoimintojen yhdistämisessä

Liiketoimintojen yhdistämisessä hankittujen mineraalivarat ja malmivarannot katsotaan erillisiksi varoiksi. Mineraalivarojen ja malmivarantojen kirjaamisessa ja arvostamisessa perusteena käytetään saatavilla olevia ulkopuolisia raportteja malmin määrästä, mineraalipitoisuudesta, tuotantokustannusten arvioidusta tasosta sekä esiintymien hyödyntämismahdollisuuksista. Keskeistä on myös malmivarannon todennäköisyys. Kaivos- ja mineraalialalla todennäköisyyttä kuvataan yleisesti jakamalla varannot eri luokkiin, kuten esimerkiksi kategorioihin ”vahvistettu”, ”todennäköinen”, ”mahdollinen” ja ”hypoteettinen”. Varantojen luokituksilla on toimialalla yleisesti käytössä olevia standardeja, esimerkiksi eteläafrikkalaisia South African Code for Reporting of Exploration Results, Mineral Resources and Mineral Reserves ”SAMREC” standardeja. Varantojen kirjanpitoarvostus perustuu arvioituihin markkinahintoihin, arvioituihin varantojen hyödyntämiskuluihin sekä varantojen määrään. Mineraalivarat ja malmivarannot kirjataan konsernitaseeseen aineellisiin hyödykkeisiin. Kaivoksiin liittyvät ennallistamisvastuut on sisällytetty niiden hankintamenoon, ja vastuuta vastaava määrä on kirjattu taseeseen varaukseksi.

### Mineraalivarantojen etsintä- ja arviointimenot

Konsernin kaivostoiminnassa syntyy uusien mineraalivarantojen etsintä- ja arviointimenoja, kun hankitaan etsintäoikeuksia ja potentiaalisia varantoja tutkitaan esimerkiksi koeporauksin. Etsintä- ja arviointimenot aktivoidaan taseeseen, mikäli konserni odottaa, että menot saadaan hyödynnettyä täysimääräisesti joko varantoa hyödyntämällä tai sen myynnillä, tai jos etsintä- ja arviointivaihe on vielä keskeneräinen, eikä sen lopputulemaa pystytä vielä luotettavasti arvioimaan ja etsintä- ja arviointivaihe jatkuu parhaillaan tai sitä suunnitellaan jatkettavan tulevaisuudessa. Etsintä- ja arviointimenoihin sisältyvät esimerkiksi koeporauksista ja varantojen kartoituksista aiheutuvat materiaali- ja muut välittömät menot. Yleiskustannuksia aktivoidaan osaksi etsintä- ja arviointimenoja, mikäli ne ovat kohdistettavissa tietyn varannon etsintään ja arviointiin. Etsintä- ja arviointimenot arvostetaan taseessa hankintamenoonsa ja siirretään osaksi malmivarannon hankintamenoa, kun kaivostoiminta alkaa. Tällöin omaisuuserä poistetaan kulutuksen mukaan. Varat alaskirjataan taseesta, jos todetaan, että aktivoidut kustannukset eivät johda taloudellisiin hyötyihin. Jos mineraalivarantojen etsintä- ja arviointimenojen tuottama tulos on epävarma, nämä menot kirjataan kuluksi tapahtumahetkellä.

Etsintä- ja arviointimenojen arvonalentumistestaus suoritetaan, kun on viitteitä siitä, että omaisuuserän arvo on mahdollisesti alentunut alle sen hankintameno. Erityisesti arvonalentumistestaus suoritetaan, jos oikeudet tutkia tiettyä aluetta ovat päättyneet tai päättyneessä tai jos konserni on lopettanut etsintä- ja arviointitoimet tietyllä alueella, eikä niitä aiota jatkaa.

Liiketoimintojen yhdistämisen yhteydessä hankitut aktivoidut etsintä- ja arviointimenot arvostetaan käypään arvoon IFRS 3 standardin periaatteiden mukaisesti.

### Kaivosten perustamismenot

Kaivosten perustamismenot aktivoidaan osaksi kaivoksen hankintamenoa ja poistetaan substanssipoistoin, kun tuotanto kaivoksessa alkaa. Tuotannon alkamisen jälkeen kaivossuunnitelmien muutoksista aiheutuneet menot kirjataan kuluksi niiden syntymishetkellä.

### Arvonalentuminen

Yhdisteltyjen liiketoimintojen malmivarojen arvo testataan, jos kyseisen yhdistelyn piiriin kuuluvien varantojen suhteen on viitteitä varantojen taloudellisen hyödynnettävyyden pidempiaikaisesta heikentymisestä. Testissä malmivarojen tuottamat kassavirrat arvioidaan tuoreimman teknistä sekä taloudellista hyödynnettävyyttä koskevan tiedon perusteella.

### **Liikearvo ja liiketoimintojen yhdistämisessä tunnistetut aineettomat hyödykkeet**

Liikearvo vastaa sitä osaa hankintamenoista, joka ylittää konsernin osuuden hankitun yrityksen nettovarallisuuden käyvästä arvosta hankinta-ajankohtana. Liikearvosta ei kirjata säännöllisiä poistoja, vaan se testataan vuosittain mahdollisen arvonalentumisen varalta. Tätä tarkoitusta varten liikearvo on kohdistettu rahavirtaa tuottaville yksiköille, tai jos kyseessä on osakkuusyritys, liikearvo sisältyy kyseisen osakkuusyrittöksen hankintameno. Liikearvo arvostetaan alkuperäiseen hankintamenoon vähennettynä arvonalentumisilla. Ennen tilikautta 2010 tehtyjen yritysostojen hankintamenojen muutokset, esimerkiksi lisäkauppahintajärjestelyjen vuoksi, on kirjattu liikearvon muutokseksi aikaisemmin voimassa olleen IFRS 3 standardin mukaisesti.

Liiketoimintojen yhdistämisissä hankitun yksikön varat ja velat arvostetaan käypään arvoon hankintahetkellä. Yrityshankintojen yhteydessä tunnistetaan myös sellaisia aineettomia hyödykkeitä, joita ei välttämättä ole kirjattu hankitun yhtiön taseeseen. Tällaisia hyödykkeitä ovat esimerkiksi asiakassuhteet, tuotemerkit ja teknologiat. Nämä hyödykkeet kirjataan konsernin taseeseen käypään arvoonsa ja ne poistetaan arvioidun taloudellisen vaikutusaikansa kuluessa tasapoistoin. Yrityshankintojen yhteydessä tunnistettujen aineettomien hyödykkeiden poistoajat ovat seuraavat:

Asiakassuhteet: 2-5 vuotta sopimuksesta riippuen

Teknologia: 5-15 vuotta

Tavaramerkit: 1 vuosi

## Tutkimus- ja kehitysmenot

Tutkimusmenot kirjataan aina kuluksi. Kaivosten kehittämismenot aktivoidaan taseen käyttöomaisuuteen osaksi kaivosten hankintamenoa ja ne poistetaan substanssipoistoin. Kehittämismenot, jotka liittyvät pääasiassa nykyisten tuotteiden kehittämiseen, kirjataan kuluiksi, kun ne ovat toteutuneet.

## Muut aineettomat hyödykkeet

Muut aineettomat hyödykkeet merkitään taseeseen alun perin hankintamenoon siinä tapauksessa, että hankintameno on määritettävissä luotettavasti ja on todennäköistä, että omaisuuserästä johtuva odotettavissa oleva taloudellinen hyöty koituu konsernin hyväksi. Muut aineettomat hyödykkeet koostuvat lähinnä konsernin liiketoiminnan tukena olevista IT-sovelluksista, jotka poistetaan 3–5 vuoden aikana tasapoistoin.

## Vaihto-omaisuus

Vaihto-omaisuus arvostetaan hankintamenoon tai sitä alempaan todennäköiseen nettorealisoitiarvoon. Hankintameno määritetään keskihintamenetelmällä. Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden hankintameno muodostuu raaka-aineista, välittömistä työsuorituksista johtuvista menoista, muista välittömistä menoista sekä asianmukaisesta osuudesta valmistuksen muuttuvista yleismenoista ja kiinteistä yleismenoista normaalilla toimintaasteella. Kaivostoiminnassa avolouhosten pintamaan poistosta aiheutuvat menot sisällytetään vaihto-omaisuuden hankintamenoon. Nettorealisoitiarvo on saatava arvioitu myyntihinta, josta on vähennetty arvioidut tuotteen valmiiksi saattamiseen tarvittavat menot ja myynnistä johtuvat kulut.

## Rahoitusvarat

### Alkuperäinen kirjaaminen ja arvostaminen

Rahoitusvarat luokitellaan alkuperäisen kirjaamisen yhteydessä arvostettavaksi jatkossa jaksotettuun hankintamenoon, käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta (OCI) ja käypään arvoon tuloutettuna IFRS 9: Rahoitusinstrumentit standardin mukaisesti.

Rahoitusvarojen luokittelu alkuperäisen kirjaamisen yhteydessä riippuu rahoitusvaran sopimukseen perustuvan kassavirran ominaisuuksista ja konsernin niiden hallintaan käyttämästä liiketoimintamallista. Lukuun ottamatta myyntisaamisia, joihin ei liity merkittävää rahoituskomponenttia tai joille konserni on soveltanut kokemusperäistä arviota, konserni arvostaa rahoitusvaroihin kuuluvan erän aluksi sen käypään arvoon lisätynä kaupan kustannuksilla, jos kyseessä ei ole tuloslaskelmassa käypään arvoon arvostettava rahoitusvaroihin kuuluva erä. Lisätietoja taulukkomuodossa kohdasta 1.8 konsernitaseen liitetiedot numero 13.

Myyntisaamiset, joihin ei liity merkittävää rahoituskomponenttia tai joille konserni on soveltanut kokemusperäistä arviota, konserni arvostaa transaktiohintaan, joka määräytyy IFRS 15: Myyntituotot asiakassopimuksista standardin mukaisesti.

Jotta rahoitusvaroihin kuuluva erä voidaan luokitella ja arvostaa jaksotettuun hankintamenoon tai käypään arvoon laajan tuloksen muiden erien kautta, sen täytyy tuottaa kassavirtaa, joka ovat jäljellä olevan pääoman ”yksinomaan pääoman ja siihen liittyvän koron palautuksia” (SPPI). SPPI-testiksi kutsuttu arviointi tehdään rahoitusinstrumenttitasolla.

Konsernin rahoitusvarojen hallintaa koskeva liiketoimintamalli määrittää, kuinka konserni hallitsee rahoitusvarojensa kassavirtojen tuottamiseksi. Liiketoimintamallissa määritetään, syntyvätkö kassavirrat sopimukseen perustuvien kassavirtojen keräämisestä, rahoitusvarojen myymisestä vai molemmista.

Rahoitusvaroihin kuuluvien erien ostot tai myynnit, jotka edellyttävät varojen toimittamista määräyksen tai käytännön mukaisen ajan kuluessa (tavalliset kaupat) kirjataan kaupan päivämääränä eli sinä päivänä, jolloin konserni sitoutuu ostamaan tai myymään erän.

### Myöhempi arvostaminen

Rahoitusvaroihin kuuluvat erät luokitellaan myöhempää arvostusta varten neljään luokkaan:

1. Jaksotettuun hankintamenoon kirjattavat rahoitusvarat (velkakirjainstrumentit);

2. Käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta kirjattavat rahoitusvarat, luokittelun muuttuessa kumulatiiviset muihin laajan tuloksen eriin kirjatut voitot ja tappiot kirjataan tulosvaikutteisesti (velkakirjainstrumentit);
3. Käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta luokiteltavat rahoitusvarat, luokittelun muuttuessa kumulatiivisia muihin laajan tuloksen eriin kirjattuja voittoja ja tappioita ei kirjata tulosvaikutteisesti (oman pääoman ehtoiset instrumentit) ja
4. Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat

Rahoitusvarojen käyvän arvon luokkien välillä ei ole tehty siirtoja tilikauden aikana. Afarak ei ole muuttanut kirjaamistapaansa tai käyvän arvon menetelmiään tilikauden aikana.

#### 1. Jaksotettuun hankintamenoön kirjattavat rahoitusvarat (velkakirjainstrumentit)

Tämä rahoitusvarojen luokka arvostetaan jaksotettun hankintamenoön, mikäli molemmat seuraavista ehdoista täyttyvät:

- Rahoitusvaroihin kuuluvan erän liiketoimintamallissa pitämisen tavoitteena on rahoitusvarojen pitäminen sopimukseen perustuvien kassavirtojen keräämistä varten ja
- Rahoitusvaroihin kuuluva erä tuottaa sopimusehtojen perusteella tiettyinä päivinä kassavirtoja, jotka ovat yksinomaan jäljellä olevan pääoman ja siihen liittyvän koron palautuksia.

Käypään arvoon muihin laajan tuloksen eriin kirjattavat rahoitusvarat, korkotuotot, valuuttakurssien uudelleenarvostus ja arvonalentumistappiot tai peruutukset kirjataan tulosvaikutteisesti ja lasketaan samalla tavalla kuin jaksotettuun hankintamenoön arvostettavat rahoitusvarat.

Muut käyvän arvon muutokset kirjataan muihin laajan tuloksen eriin. Taseesta pois kirjauksen yhteydessä muihin laajan tuloksen eriin kirjattu kumulatiivinen käyvän arvon muutos kirjataan tulosvaikutteisesti.

Tilinpäätöshetkellä konsernilla oli lainasaatavia ja myyntisaatavia, jotka oli luokiteltu jaksotettuun hankintamenoön arvostettaviksi rahoitusvaroiksi.

#### 2. Käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta arvostettavat rahoitusvarat (velkakirjainstrumentit)

Tämä velkainstrumenttien luokka arvostetaan käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta, mikäli molemmat seuraavista ehdoista täyttyvät:

- Rahoitusvaroihin kuuluvan erän liiketoimintamallissa pitämisen tavoitteena on sekä rahoitusvarojen pitäminen sopimukseen perustuvien kassavirtojen keräämistä varten että myyminen ja
- Rahoitusvaroihin kuuluva erä tuottaa sopimusehtojen perusteella tiettyinä päivinä kassavirtoja, jotka ovat yksinomaan jäljellä olevan pääoman palautuksia ja siihen liittyvän koronmaksuja.

Käypään arvoon muihin laajan tuloksen eriin kirjattavat rahoitusvarat, korkotuotot, valuuttakurssien uudelleenarvostus ja arvonalentumistappiot tai peruutukset kirjataan tulosvaikutteisesti ja lasketaan samalla tavalla kuin jaksotettuun hankintamenoön arvostettavat rahoitusvarat. Muut käyvän arvon muutokset kirjataan muihin laajan tuloksen eriin.

Taseesta pois kirjauksen yhteydessä muihin laajan tuloksen eriin kirjattu kumulatiivinen käyvän arvon muutos kirjataan tulosvaikutteisesti.

Tilinpäätöshetkellä konsernilla ei ollut käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta arvostettavia rahoitusvaroja.

#### 3. Käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta arvostettavat rahoitusvarat (oman pääoman ehtoiset instrumentit)

Konserni voi alkuperäisen kirjaamisen yhteydessä halutessaan luokitella oman pääoman ehtoiset instrumenttinsa peruuttamattomasti käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta luokiteltaviksi oman pääoman ehtoiseksi instrumenteiksi, jos ne täyttävät oman pääoman ehtoisen instrumentin määritelmän, joka on esitetty IAS 32 Rahoitusinstrumentit: esittämistapa -standardissa, eikä niitä pidetä kaupankäyntiä varten. Luokittelu määritetään instrumenttikohtaisesti.

Näiden rahoitusvaroihin kuuluvien erien voittoja ja tappioita ei koskaan palauteta tuloslaskelmaan. Osingot kirjataan tuloslaskelmassa muina tuottoina, kun maksuoikeus on syntynyt, lukuun ottamatta tilanteita, joissa konserni hyötyy näistä tuotoista osana rahoitusvaran hankintakustannuksen takaisinmaksua, jolloin tällaiset

tuotot kirjataan muihin laajan tuloksen eriin. Käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta luokiteltaville oman pääoman ehtoisiin instrumenteille ei tehdä arvonalentumistestausta.

Konserni on päättänyt luokitella listaamattomat oman pääoman ehtoiset sijoituksensa peruuttamattomasti tähän luokkaan.

#### 4. Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat

Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavia rahoitusvaroihin kuuluvia eriä ovat kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvaroihin kuuluvat erät sekä rahoitusvarat, jotka on määritetty kirjattaviksi alun perin käypään arvoon tulosvaikutteisesti, tai rahoitusvarat, jotka on pakko arvostaa käypään arvoon.

Kaupankäyntitarkoituksessa

pidettävät rahoitusvaroihin kuuluvat erät ovat eriä, jotka on hankittu myytäviksi tai ostettaviksi uudelleen lähitulevaisuudessa.

Johdannaiset, mukaan lukien erilliset kytketyt johdannaiset, luokitellaan myös kaupankäyntitarkoituksessa pidettäväksi, ellei niitä ole määritetty suojausinstrumentiksi ja sellaisena tehokkaaksi. Rahoitusvarat, joiden kassavirrat eivät ole yksinomaan jäljellä olevan pääoman ja siihen liittyvän koron palautuksia, luokitellaan ja arvostetaan käypään arvoon tulosvaikutteisesti liiketoimintamallista riippumatta. Edellä esitetystä vaatimuksesta, jonka mukaan velkainstrumentit on luokiteltava jaksotettuun hankintamenuun tai käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta, huolimatta velkainstrumentit voidaan alkuperäisessä arvostuksessa arvostaa käypään arvoon tulosvaikutteisesti, jos se poistaa kirjanpidon epätasapainuksen tai vähentää sitä merkittävästi.

Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat rahoitusvarat kirjataan taseeseen käypään arvoon, ja käyvän arvon nettomuutokset kirjataan tuloslaskelmaan.

Konsernilla ei ollut käypään arvoon tulosvaikutteisesti arvostettavia rahoitusvaroja.

#### Kirjaaminen pois taseesta

Rahoitusvaroihin kuuluva erä kirjataan pääsääntöisesti pois taseesta, kun:

- Oikeudet saada erästä kassavirtaa ovat päättyneet tai
- Konserni on siirtänyt oikeutensa saada kassavirtoja erästä tai hyväksynyt velvollisuuden maksaa vastaanotetut kassavirrat kolmannelle osapuolelle kokonaan ilman olennaista viivettä välityssopimuksen perusteella ja joko (a) konserni on siirtänyt olennaisilta osin kaikki varoihin kuuluvan erän riskit ja hyödyt tai (b) konserni ei ole siirtänyt eikä pitänyt olennaisilta osin kaikkia varoihin kuuluvan erän riskejä ja hyötyjä, mutta on siirtänyt erän hallinnan.

Jos konserni on siirtänyt oikeutensa saada kassavirtoja erästä tai tehnyt välityssopimuksen, se arvioi, ovatko omistukseen liittyvät riskit ja hyödyt säilyneet sillä ja missä laajuudessa.

Jos konserni ei ole siirtänyt eikä pitänyt olennaisilta osin kaikkia erään liittyviä riskejä ja hyötyjä eikä siirtänyt erän hallintaa, konserni kirjaa siirretyin varojen erän siinä määrin kuin konserni edelleen on osallisena siinä. Silloin konserni kirjaa myös myös vastaavan velan. Siirretty erä ja sitä vastaava velka arvostetaan konsernille jääneitä oikeuksia ja velvollisuuksia kuvaavalla tavalla.

Jatkuva osallistuminen siirrettyä erää koskevan takauksen muodossa arvostetaan erän alkuperäiseen kirjanpitoarvoon tai tätä pienempään suurimpaan mahdolliseen vastikkeeseen, joka konsernia voitaisiin vaatia maksamaan takaisin.

#### Rahoitusvarojen arvonalentuminen

Lisätietoja rahoitusvarojen arvonalentumisiin on lisäksi esitetty seuraavissa liitetiedoissa:

- Merkittäviä oletuksia koskevat tiedot
- Käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta arvostettavat velkainstrumentit
- Myyntisaamiset, mukaan lukien sopimukseen perustuvat omaisuuserät

Konserni tekee kaikille velkainstrumenteille, joita ei kirjata tulosvaikutteisesti, odotettavissa olevia luottotappioita koskevan vähennyksen. Odotettavissa olevat luottotappiot perustuvat sopimuksen mukaan maksettavaksi tulevien sopimukseen perustuvien rahavirtojen ja kaikkien konsernin saapuvaksi odottamien kassavirtojen väliseen erotukseen, josta on vähennetty arvio alkuperäisestä efektiivisestä korosta. Odotettavissa



olevat kassavirrat sisältävät kassavirrat vakuuksien myynnistä tai muista luottoa parantavista toimista, jotka liittyvät olennaisesti sopimusehtoihin.

Odotettavissa olevat luottotappiot kirjataan kahdessa vaiheessa. Jos luottoriskille alttiina olevan kohteen luottoriski ei ole noussut merkittävästi alkuperäisen kirjaamisen jälkeen, odotettavissa olevat luottotappiot kirjataan seuraavien 12 kuukauden aikana mahdollisille luottoriskeille (12 kuukauden odotettavissa oleva luottotappio). Jos luottoriskille alttiina olevan kohteen luottoriski on noussut merkittävästi alkuperäisen kirjaamisen jälkeen, tarvitaan tappiovähennys riskin jäljellä olevan ajan aikana odotettavissa olevalle luottoriskille luottotappion ajankohdasta riippumatta (elinikäinen odotettavissa oleva luottotappio).

Konserni käyttää myyntisaamisille ja sopimukseen perustuville erille yksinkertaista odotettavissa olevien luottotappioiden laskentamenetelmää. Konserni ei sen vuoksi seuraa luottoriskin muutoksia, vaan kirjaa elinaikaisiin odotettavissa oleviin luottotappioihin perustuvan tappiovähennyksen kunakin raportointipäivänä. Konserni on laatinut varausmatriisin, joka perustuu historialliseen kokemukseen luottotappioista ja jota on mukautettu velallisille ja taloudelliselle ympäristölle ominaisilla tulevaisuuteen suuntautuvilla tekijöillä.

Konserni soveltaa matalan luottoriskin yksinkertaistusta käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta arvostettaviin velkainstrumentteihin. Konserni arvioi jokaisena raportointipäivänä kaikkien kohtuullisten tietojen ja ilman kohtuutonta kustannusta tai vaivaa saatavana olevien lisätietojen avulla, onko velkainstrumentin luottoriski pieni. Konserni arvioi tässä yhteydessä uudelleen velkainstrumentin alkuperäisen luottoluokituksen. Konserni katsoo lisäksi, että luottoriski on kasvanut merkittävästi, jos sopimukseen perustuvat maksut ovat viivästyneet yli 30 päivää eräpäivästä.

Konserni pitää rahoitusomaisuuteen kuuluvaa erää luottotappiona, jos sopimukseen perustuvat maksut ovat viivästyneet vähintään 120 päivää eräpäivästä. Konserni voi kuitenkin joissakin tapauksissa katsoa rahoitusomaisuuteen kuuluvan erän olevan luottotappio, jos sisäisten tai ulkoisten tietojen perusteella käy ilmi, ettei konserni todennäköisesti saa maksamatta olevista sopimukseen perustuvista summista täyttä maksua, ennen kuin otetaan huomioon konsernin mahdollisia luottoriskin pienentämiseen tähtäviä toimia. Rahoitusvaroihin kuuluva erä kirjataan kuluksi, kun ei voida kohtuudella odottaa, että sopimukseen perustuvat rahavirrat olisivat kerrytettävissä.

### **Johdannaissopimukset ja suojauslaskenta**

Konserni suojautuu tarvittaessa valuutta- ja korkoriskeiltä johdannaissopimuksilla, kuten valuuttatermiineillä ja koronvaihtosopimuksilla. Johdannaissopimukset kirjataan alun perin käypään arvoon johdannaissopimuksen tekopäivänä ja arvostetaan tämän jälkeen uudelleen käypään arvoon. Jos johdannaisen käypä arvo on positiivinen, se merkitään rahoitusvaroihin, ja jos johdannaisen käypä arvo on negatiivinen, se merkitään rahoitusvelkoihin. Johdannaisten käyvän arvon muutoksista aiheutuvat voitot tai tappiot kirjataan tulosvaikutteisesti. Tilinpäätöshetkellä konsernilla ei ollut valuuttasuojauksia.

### **Omat osakkeet**

Takaisin ostettavat oman pääoman ehtoiset instrumentit (omat osakkeet) kirjataan hankintamenoon ja vähennetään sijoitetun vapaan oman pääoman rahastosta. Konsernin oman pääoman ehtoisten instrumenttien ostosta, myynnistä, liikkeeseenlaskusta tai peruuttamisesta ei kirjata voittoa tai tappiota.

### **Rahoitusvelat**

Rahoitusvelat luokitellaan lyhyt- ja pitkäaikaisiksi veloiksi, ja niihin sisältyy sekä korollisia että korottomia eriä. Korollisissa veloissa esitetään ne velat, joissa on sopimukseen perustuen korkokomponentti, sekä lisäksi diskontattuun nykyarvoon arvostetut velat. Edellisillä tilikausilla diskontatut pitkäaikaiset velat ovat sisältäneet yrityshankintojen viivästettyjä ehdollisia ja ehdottomia velkoja. Osaan ehdollisista veloista on liittynyt tulosperusteinen komponentti, jolloin velka ja sen maksettava määrä ovat määräytyneet vasta, kun kyseiset tulokset ovat tiedossa. Yhtiön osakkeilla maksettavat kauppahintaerät esitettiin korottomissa veloissa.

### **Alkuperäinen kirjaaminen ja arvostaminen**

Alkuperäisessä kirjaamisessa rahoitusvelat luokitellaan käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattaviksi rahoitusveloiksi, luotoiksi ja lainoiksi, ostoveloiiksi tai suojausinstrumenteiksi määritellyiksi johdannaisiksi.

Kaikki rahoitusvelat kirjataan alun perin käypään arvoon. Luotoista ja muista lainoista ja veloista ei oteta mukaan niihin välittömästi liittyviä transaktiomenoja.

Yhtiön rahoitusvelkoihin sisältyvät osto- ja muut velat, luotot ja lainat sekä luottolimitit.

#### Myöhempi arvostaminen

Rahoitusvelkojen arvostus vaihtelee niiden luokittelun mukaan seuraavasti:

Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavia rahoitusvelkoja ovat kaupankäyntitarkoituksessa pidettävät rahoitusvelat sekä rahoitusvelat, jotka on määritetty kirjattaviksi alun perin käypään arvoon tulosvaikutteisesti.

Kaupankäyntitarkoituksessa pidettäviä rahoitusvelkoja ovat erät, jotka on hankittu myytäviksi tai ostettaviksi uudelleen lähitulevaisuudessa.

Kaupankäyntitarkoituksessa pidettävien velkojen voitot tai tappiot kirjataan tulosvaikutteisesti. Rahoitusvelat, jotka on alun perin luokiteltu kirjattavaksi käypään arvoon tulosvaikutteisesti, luokitellaan alkuperäisenä kirjauspäivänä ja vain siinä tapauksessa, että IFRS 9:n edellytykset täyttyvät. Yhtiö ei ole luokitellut mitään rahoitusvelkaa kirjattavaksi käypään arvoon tulosvaikutteisesti.

#### Lainat ja muut velat

Tämä on yhtiön kannalta tärkein luokka. Korolliset luotot ja lainat arvostetaan alkuperäisen kirjauksen jälkeen jaksotettuun hankintamenoon efektiivisen koron menetelmällä. Voitot ja tappiot kirjataan tulosvaikutteisesti, kun velat kirjataan pois taseesta, sekä efektiivisen koron menetelmällä laskettavan jaksotuksen yhteydessä. Jaksotettu hankintameno lasketaan ottamalla huomioon mahdolliset hankintaan liittyvät alennukset tai preemiot sekä efektiivisen koron menetelmään olennaisesti liittyvät maksut tai kustannukset. Efektiivisen koron menetelmällä laskettu jaksotus kirjataan rahoituskuluihin tulosvaikutteisesti.

Tämä luokka koskee yleensä korollisia lainoja ja muita velkoja. Lisätietoja konsernitaseen liitetietojen kohdassa 1.8 liitetiedossa numero 13.

#### Kirjaaminen pois taseesta

Rahoitusvelka kirjataan pois taseesta, kun velkaan liittyvä velvollisuus täytetään tai peruutetaan tai se vanhenee. Jos olemassa oleva rahoitusvelka korvataan toisella saman luotonantajan myöntämällä velalla olennaisilta osin eri ehtoilla tai jos olemassa olevan velan ehtoihin tehdään olennaisia muutoksia, vaihto tai muutos käsitellään kirjaamalla alkuperäinen velka pois taseesta ja kirjaamalla uusi velka. Kirjanpitoarvojen ero kirjataan tulosvaikutteisesti.

### **Rahoitusinstrumenttien vähentäminen toisistaan**

Rahoitusvarat ja rahoitusvelat vähennetään toisistaan ja nettosumma kirjataan konsernin taseeseen, jos kirjattujen summien vähentäminen toisistaan on sallittua voimassa olevan lainsäädännön nojalla ja tarkoituksena on suorittaa vastuut nettopohjaisesti realisoimalla varat ja suorittamalla velat samanaikaisesti.

### **Varaukset**

Varaus kirjataan, kun konsernilla on aikaisemman tapahtuman seurauksena oikeudellinen tai tosiasiallinen velvoite, maksuvelvoitteen toteutuminen on todennäköistä ja velvoitteen suuruus on arvioitavissa luotettavasti. Jos rahan aika-arvon vaikutuksella on merkitystä, varaukset diskontataan tarkasteluhetkellä vallitsevan, ennen veroja lasketun korkokannan mukaisesti, joka kuvastaa vastuuseen kohdistuvia riskejä. Diskonttausta käytettäessä ajan kulumisesta johtuva varauksen kasvu kirjataan rahoituskuluihin.

Ennallistamisen ja käytöstä poistamisen kuluihin liittyvä varaus koskee kaivoksia ja mineraalien tuotantolaitoksia. Kulut kirjataan velvoitteen kattamiseksi vaadittavien menojen nykyarvoon arvioitujen rahavirtojen mukaisesti. Rahavirrat diskontataan tarkasteluhetkellä vallitsevan, ennen veroja lasketun korkokannan mukaan, joka kuvastaa ennallistamis- ja käytöstäpoistamisvastuuseen liittyviä erityisiä riskejä. Käytöstä poistamisen arvioituja tulevia kustannuksia tarkistetaan vuosittain ja oikaistaan tarvittaessa. Ennallistamisvelvoitteen arvioitujen tulevien kustannusten tai sen laskemisessa käytetyn diskonttokoron muutokset lisätään tai vähennetään tulosvaikutteisesti. Vastaavasti käytöstäpoistamisvelvoitetta oikaistaan käytöstä poistettavan hyödykkeen kirjanpitoarvoon.

## **Myytävänä olevat pitkäaikaiset omaisuuserät ja lopetetut toiminnot**

IFRS 5 standardi edellyttää, että yhteisön on luokiteltava pitkäaikainen omaisuuserä tai luovutettavien omaisuuserien ryhmä myytävänä olevaksi, jos sen kirjanpitoarvoa vastaava määrä tulee kertymään pääasiallisesti omaisuuserän myynnistä sen sijaan, että se kertyisi omaisuuserän jatkuvasta käytöstä. Jotta näin olisi, omaisuuserän tai luovutettavien erien ryhmän on oltava välittömästi myytävissä nykyisessä kunnossaan tällaisten omaisuuserien myynnissä yleisin ja tavanomaisin ehdoin, ja sen myynnin on oltava erittäin todennäköinen.

Lopetettu toiminto on komponentti yhtiössä jonka toiminta ja kassavirrat voidaan selkeästi erottaa toiminnallisesti ja talousraportoinnissa muusta kokonaisuudesta, se on myytävänä tai siitä on jo luovuttu; ja se

- edustaa erillistä liiketoiminta-aluetta tai maantieteellistä toiminta-aluetta,
- on osa suunnitelmaa, joka koskee tietystä liiketoiminta-alueesta luopumista, taion tytäryritys, joka on hankittu myyntiä varten

## **Keskeiset johdon harkintaa edellyttävät laatimisperiaatteet ja arvioihin liittyvät epävarmuustekijät**

Tilinpäätöstä laadittaessa joudutaan tekemään tulevaisuutta koskevia arvioita, ennusteita ja oletuksia. Tulevaisuuden toteutuva kehitys voi poiketa merkittävästi käytetyistä oletuksista, mikäli toimintaympäristössä ja/tai liiketoiminnassa tapahtuu muutoksia. Lisäksi joudutaan käyttämään harkintaa tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden soveltamisessa.

### Konsernitilinpäätöksen laajuus

Konsernitilinpäätökseen sisältyvät emoyritys Afarak Group SE, sen tytäryritykset, yhteisyritykset sekä osakkuusyritykset. Tytäryritykset ovat yrityksiä, joissa konsernilla on määräysvalta. Määräysvalta syntyy, kun konserni omistaa yli puolet äänivallasta tai sillä on muutoin määräysvalta. Määräysvallan arviointi edellyttää johdon harkintaa.

### Hankintamenon kohdistaminen liiketoimintojen yhdistämisessä

Yritysostoja tehtäessä ostettavan yrityksen hankintameno kohdistetaan IFRS 3 standardin mukaisesti hankitun yrityksen varallisuuserille. Yksilöitävissä olevien varojen ja velkojen käypien arvojen määrittelyssä johto joutuu käyttämään arvioita. Aineettomien hyödykkeiden, kuten esimerkiksi tuotemerkkien tai asiakassuhteiden arvonmääritys vaatii arvioiden tekemistä ja harkintaa, koska näille erille ei useimmiten ole olemassa markkina-arvoa. Aineettomien hyödykkeiden lisäksi myös aineellisten hyödykkeiden käyvän arvon määrittäminen vaatii harkintaa, sillä näille harvoin on olemassa aktiivisia markkinoita, joilla hinta määräytyisi. Näissä yhteyksissä johto joutuu valitsemaan soveltuvan arvonmäärittämenetelmän ja arvioimaan tulevaisuuden kassavirtoja.

### Arvonalentumistestaus

Liikearvoa testataan konsernissa vuosittain mahdollisen arvon alentumisen varalta, ja viitteitä arvon alentumisesta arvioidaan kaikkien muidenkin omaisuuserien osalta aina katsauskausien päättyessä ja tarvittaessa useammin. Rahavirtaa tuottavien yksiköiden kerrytettävissä olevat rahamäärät on määritetty käyttöarvoon perustuvina laskelmina. Näiden laskelmien laatiminen edellyttää arvioiden käyttämistä tulevaisuuden kehityksen ennustamiseksi.

Testauksessa käytettävät ennusteet perustuvat operatiivisten yksiköiden budjetteihin ja ennusteisiin, mutta mahdollisten laajennusinvestointien sekä uudelleenjärjestelyjen vaikutus on eliminoitu pois. Arvioiden tuottamiseksi on pyritty saamaan taustatietoja sekä liiketoimintaryhmien operatiiviselta johdolta että yleisistä eri markkinoiden toimintaa kuvaavista tietolähteistä. Arvioihin liittyvä riski otetaan huomioon käytettävässä diskonttokorossa. Arvonalentumistestauksessa käytettävän diskonttokoron määrittämiseen liittyy arvionvaraisia komponentteja, kuten omaisuuserän tai liiketoiminnan riskipreemioiden ja kyseisen liiketoimintasegmentin markkinoiden keskimääräisen pääomarakenteen arviointi.

### Aineelliset ja aineettomat hyödykkeet

Afarak Group konsernin johto joutuu käyttämään harkintaa konsernin taseeseen sekä tehtävien poistojen määrään vaikuttavien aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden aktivointiperusteissa ja taloudellisen vaikutusajan määrittelyssä. Erityisesti kaivosten kehittämismenojen sekä malmivarantojen etsintä- ja arviointimenojen

aktivointi edellyttää harkintaa. Vastaavasti myös IFRS 3 standardin mukaisesti tunnistettujen aineettomien oikeuksien vaikutusajan ja sitä kautta poistoajan määrittelyssä johto joutuu käyttämään harkintaa. Tämä vaikuttaa tilikauden tulokseen poistojen sekä vastaavan laskennallisen verovelan muutosten kautta.

#### Mineraalivarojen ja malmivarantojen arvostus

Konsernin kaivostoiminnassa joudutaan käyttämään arvioita siitä, miten yrityshankintojen yhteydessä hankitut mineraaliainevarannot kirjataan varoiksi konsernitaseeseen. Mineraalivarojen ja malmivarantojen kirjaamisessa ja arvostamisessa perusteena käytetään saatavilla olevia ulkopuolisia analyyseja malmin määrästä, mineraalipitoisuudesta, tuotantokustannusten arvioidusta tasosta sekä esiintymien hyödyntämismahdollisuuksista. Keskeistä on myös malmivarannon todennäköisyys. Kaivos- ja mineraalialalla todennäköisyyttä kuvataan yleisesti jakamalla varannot eri luokkiin, kuten esimerkiksi kategorioihin ”todetut”, ”todennäköiset”, ”mahdolliset” ja ”hypoteettiset”. Varantojen kirjanpitoarvostus perustuu arvioituihin markkinahintoihin, arvioituihin varantojen hyödyntämiskuluihin sekä varantojen määrän todennäköisyysluokitteeluihin. Tästä johtuen konsernin johto joutuu käyttämään harkintaa malmivarantojen arvostus- ja kirjaamisperiaatteita sovellettaessa.

#### Ennallistamisvaraukset

Konserni arvioi kaivoksiin ja tuotantolaitoksiin liittyvät ennallistamisvaraukset vuosittain. Varausten määrä kuvastaa johdon tämänhetkistä parasta arviota ennallistamiskustannuksista. Varausten käypää arvoa määritettäessä on tehty oletuksia ja arvioita diskonttokoroista, alueiden ennallistamisen ja saastuneen maaperän poistamisen tai peittämisen odotetuista kustannuksista sekä kustannusten odotetusta ajoittumisesta, sekä siitä liittyvätkö kyseiset velvoitteet aiempaan liiketoimintaan. Nämä epävarmuustekijät voivat johtaa siihen, että toteutuvat ennallistamiskustannukset poikkeavat tehdyn varauksen määrästä.

#### **Tilikaudella voimassa olleet ja käyttöön otetut standardit ja tulkinnat**

Konserni sovelsi ensimmäistä kertaa tiettyjä IFRS-standardeja tai niiden muutoksia, jotka ovat voimassa 1.1.2023 tai sen jälkeen alkavilla tilikausilla. Konserni ei ole alkanut ennakoivasti soveltaa mitään julkaistua uutta standardia, tulkintaa tai muutosta, joka ei ole tullut vielä voimaan.

Useita muita muutoksia on tilikaudella 2023 sovellettu ensimmäistä kertaa. Niillä ei kuitenkaan ole vaikutusta konsernin tilinpäätökseen tai konsernin osavuosikatsauksiin, minkä johdosta näitä muutoksia ei ole tässä tuotu esiin.

Näiden muutosten luonne ja vaikutus on kuvattu alla. Vaikka uusia standardeja ja muutoksia sovellettiin ensimmäistä kertaa tilikaudella 2023, ei niillä ollut merkittävää vaikutusta konsernin tilinpäätökseen. Alla kuvattuja muutoksia lukuun ottamatta konsernin soveltamat laatimisperiaatteet ovat olleet samat kuin edellisenä vuonna.

Tilikaudella 2023, konserni sovelsi seuraavia IASB:n julkaisemia muutettuja standardeja:

-Muutokset IAS 1 Tilinpäätöksen esittäminen, IFRS-käytäntö 2 ja IAS 8 Tilinpäätöksen laatimisperiaatteet, kirjanpidollisten arvioiden muutokset ja virheet – Tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden esittäminen ja kirjanpidollisten arvioiden määrittely: Muutokset erottavat kirjanpidollisten arvioiden muutokset tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden muutoksista ja tavoitteena on parantaa tilinpäätöksen laatimisperiaatteiden esittämistä.

- Muutokset IAS 12:een: Yksittäisestä liiketoimesta syntyviin varoihin ja velkoihin liittyvät laskennalliset verot. Muutokset selventävät, että alkuperäisen kirjaamisen vapautus ei koske liiketoimia, joissa alkuperäisen kirjaamisen yhteydessä syntyy yhtä suuri määrä vähennyskelpoisia ja veronalaisia väliaikaisia eroja.

- Muutokset IAS 12:een - Kansainvälinen verouudistus, Pillar Kaksi Mallisäännöt: Muutokset IAS 12:een on otettu käyttöön vastauksena OECD:n BEPS Pillar Kaksi -sääntöihin, ja ne sisältävät: Pakollinen väliaikainen poikkeus laskennallisten verojen kirjaamiseen ja ilmoittamiseen, jotka johtuvat Pillar Kaksi Mallisääntöjen täytäntöönpanosta; ja tiedonantovaatimukset koskien yhteisöjä, joita asia koskee, jotta tilinpäätösten käyttäjät ymmärtäisivät paremmin yhteisön altistumisen kyseisestä lainsäädännöstä johtuville Pillar Kaksi tuloveroille, erityisesti ennen sen voimaantulopäivää.

Edellä mainituilla muutoksilla ei ollut vaikutusta vuoden 2023 konsernitilinpäätökseen.

### **Standardit ja tulkinnat eivät ole vielä voimassa**

Standardit ja tulkinnat, jotka on julkistettu, mutta jotka eivät ole vielä voimaan tulleet konsernin tilinpäätöksen julkistamispäivään mennessä ja joilla konserni kohtuudella odottaa vaikuttavan sen tilinpäätöksessä esitettäviin tietoihin, taloudelliseen asemaan tai tulokseen, kun niitä sovelletaan myöhemmin, julkistetaan alla. Konserni aikoo ottaa nämä standardit käyttöön, kun ne tulevat voimaan. Muista standardeista ja tulkinnoista, jotka on julkaistu, mutta jotka eivät ole vielä voimassa, koska niillä ei odoteta olevan vaikutusta konserniin, niitä ei ole listattu.

### **IFRS Kestävän kehityksen Standardit S1 ja S2**

-IFRS S1: Yleiset vaatimukset kestäväan kehitykseen liittyvien taloudellisten tietojen esittämiselle. Sen tavoite edellyttää, että yritys kertoo vastuullisuuteen liittyvistä riskeistään ja mahdollisuuksistaan tietoa, joka on hyödyllinen yleiskäyttöisten taloudellisten raporttien ensisijaisille käyttäjille tehdessään päätöksiä, jotka liittyvät resurssien antamiseen yritykselle.

-IFRS S2: Ilmastoon liittyvät tiedot. Tämä standardi asettaa vaatimukset ilmastoon liittyvien riskien ja mahdollisuuksien tunnistamiselle, mittaamiselle ja julkistamiselle, mikä on hyödyllistä yleiskäyttöisten taloudellisten raporttien ensisijaisille käyttäjille tehdessään päätöksiä, jotka liittyvät resurssien tarjoamiseen yritykselle.

### **Muut Standardit**

- Muutokset IFRS 7:ään: Rahoitusinstrumentit - Toimittajien rahoitusjärjestelyjä koskevat tiedot ja muutokset IAS 7:ään: Toimittajien rahoitusjärjestelyjä koskevat rahavirtalaskelmat. Riittävät tiedot on esitettävä, jotta tilinpäätöksen käyttäjät voivat ensinnäkin arvioida, kuinka toimittajien rahoitusjärjestelyt vaikuttavat yhteisön velkoihin ja kassavirtoihin, ja toisaalta ymmärtää toimittajarahoitusjärjestelyjen vaikutuksen yrityksen maksuvalmiusriskiin ja kuinka yritys voi joutua vaikuttaa, jos järjestelyt eivät ole enää sen käytettävissä.

- Muutokset IFRS 16:een: Leasingvastuu myynnin ja takaisinvuokrauksen yhteydessä. Muutos selventää, kuinka myyjä-vuokralle ottaja myöhemmin arvostaa IFRS 15:n vaatimukset täyttävät myynti- ja takaisinvuokraustapahtumat myyntinä.

-Muutokset IAS 1:een Tilinpäätöksen esittäminen. Velkojen luokittelu lyhyt tai pitkäaikaisiksi. Muutosten tavoitteena on yhdenmukaistaa IAS 1:n soveltamiskäytäntöä sekä selventää velkojen luokittelua lyhyt- tai pitkäaikaisiksi.

- Muutokset IAS 1:een: Pitkäaikaiset velat kovenanttien kanssa. Muutos selventää, miten ehdot, joita yhteisön on täytettävä kahdentoista kuukauden kuluessa raportointikauden päättymisestä, vaikuttavat velan luokitteluun.

## **1.3 TOIMINNAN JATKUVUUS**

Yhtiö on hyvässä kunnossa ja sen tase on terve.

## **1.4 TOIMINTOJEN YHDISTÄMINEN JA MÄÄRÄYSVALLATTOMIEN OMISTAJIEN OSUUKSIEN HANKINTA**

### **1.4.1 Tilikausi 2023**

Afarak ei tehnyt yritysostoja tilikauden 2023 aikana.

### **1.4.2 Tilikausi 2022**

Afarak ei tehnyt yritysostoja tilikauden 2022 aikana.

## 1.5 ARVONALENTUMISTESTAUS

### Arvonalentumistestauksen yleiset periaatteet

Afarak Groupissa on suoritettu liikearvon ja muiden omaisuuserien arvonalentumistestaus 31.12.2023. Arvonalentumistestausta varten määritettiin seuraavat rahavirtaa tuottavat yksiköt:

- Erikoismetalliseosliiketoiminta (Türk Maadin Sirketi ja Elektrowerk Weisweiler), jossa kaivos-, jalostus-, sulatus- ja myyntitoiminta on vertikaalisesti integroitu;
- Etelä-Afrikan kaivosliiketoiminta (Mecklenburg, Valkpoort and Zeerust)

Konserni arvioi jokaisen tilikauden päättyessä, onko olemassa viitteitä siitä, että omaisuuserien arvo on alentunut. Jos tällaisia viitteitä ilmenee, arvioidaan kyseisistä omaisuuseristä kerrytettävissä oleva rahamäärä. Liikearvon ja keskeneräisten käyttöomaisuushyödykkeiden kerrytettävissä oleva rahamäärä arvioidaan lisäksi vuosittain riippumatta siitä, onko arvonalentumisesta olemassa viitteitä. Etelä-Afrikan kaivosliiketoimintaan liittyvää liikearvoa ei ollut taseessa 31.12.2023.

Vuoden 2023 aikana ei havaittu viitteitä arvonalentumisesta erikoismetalliseosliiketoimintaan tai Etelä-Afrikan kaivostoimintaan liittyen.

Vlakpoortin ja Zeerustin kaivoksista ei suoritettu arvonalentumistestausta sillä arvonalentumisesta ei ole merkkejä.

### Liikearvon muutokset vuonna 2023

Tilikauden 2023 aikana konsernin liikearvo yhteensä väheni 1,7 miljoonalla eurolla 47 miljoonaan euroon. Lasku johtui liikearvoon liittyvästä 1,7 miljoonan euron valuuttakurssimuutoksesta.

Tilikaudella 2014 Mogalen hankinnan yhteydessä todettu synergialiikearvo liittyen Afarak Tradingin toimintaan koko konsernin maailmanlaajuisena myyntiyksikkönä kohdistettiin erikoismetalliseossegmenttiin. Afarak Tradingin tuotto on jaettu molempien segmenttien kesken, koska se palvelee koko konsernia. Se kohdistetaan vuosittain molemmille segmenteille niiden suhteellisen liikevaihtoosuuden mukaan vastaten näin segmenttien Afarak Tradingistä saamaa hyötyä. Nämä muutokset on eritelty alla:

EUR '000	Erikoismetalliseosliiketoiminta	Rautametalliseosliiketoiminta	Konserni yhteensä
Liikearvo 1.1.2023	48 720	0	48 720
Valuuttakurssimuutokset	-1 724	0	-1 724
<b>Liikearvo 31.12.2023</b>	<b>46 996</b>	<b>0</b>	<b>46 996</b>

Liikearvon muutokset vuonna 2022 on esitetty alla:

EUR '000	Erikoismetalliseosliiketoiminta	Rautametalliseosliiketoiminta	Konserni yhteensä
Liikearvo 1.1.2022	46 029	0	46 029
Valuuttakurssimuutokset	2 691	0	2 691
<b>Liikearvo 31.12.2022</b>	<b>48 720</b>	<b>0</b>	<b>48 720</b>

Liikearvon suhde konsernin omaan pääomaan oli 31.12.2023 ja 31.12.2022 seuraava:

EUR '000	31.12.2023	31.12.2022
Liikearvo	46 996	48 720
Oma pääoma	105 741	104 787
Liikearvo / oma pääoma, %	44,4%	46,4%

### Pitkäaikaisten varojen arvonalentuminen

Vuonna 2023 muista pitkäaikaisista omaisuuseristä ei tehty arvonalentumiskirjauksia.

### Arvonalentumistestauksen toteuttamistavat

Testattujen rahavirtaa tuottavien yksiköiden omaisuuserät on testattu laskemalla rahavirtaa tuottavien yksiköiden käyttöarvot. Käyttöarvo on laskettu saatavissa olevissa arvioituista nettorahavirroista, jotka on diskontattu nykyarvoon, perustuen testaushetken mukaisille olosuhteille ja odotuksille. Tulevaisuuden rahavirrat erikoismetalliseosliiketoiminnalle ja Etelä-Afrikan mineraaljalostusliiketoiminnalle on ennustettu viiden vuoden ennustejaksolle, jonka jälkeisen jakson rahavirtojen kasvuvauhdin olettamana on käytetty pitkän aikavälin inflaatio-olettamaa (Erikoismetalliseosliiketoiminta: 2%). Ennustejakson jälkeisen jakson rahavirtojen keskeiset oletukset (muun muassa liikevaihto, muuttuvat ja kiinteät kulut) pohjautuvat ennustejakson viimeisen vuoden lukuihin. Etelä-Afrikan kaivosliiketoiminnan tulevat kassavirrat on projisoitu kaivoksen odotettavissa olevalle käyttöiälle käyttäen 6,9% kasvuprosenttia, joka perustuu ennustettuun pitkän aikavälin inflaatiotasoon.

Keskimääräinen painotettu pääomakustannus (WACC) on laskettu erikseen kullekin rahavirtaa tuottavalle yksikölle. Laskennassa on otettu huomioon eri toimialojen pääomarakenne, sijoittajien tuottovaatimukset vastaaville sijoituskohteille, yrityskokoon ja toiminta-alueeseen liittyvät riskitekijät sekä riskittömät korkotasot ja velkarahoituksen marginaalit. Konserni on käyttänyt vastaavanlaisten yhtiöiden pääomarakennetta, riskipreemiota ja muita tekijöitä koskevia markkinatietoja julkisesti saatavilla olevista lähteistä. Markkinakorot vastaavat korkotasoa 31.12.2023.

31.12.2023 tehdyssä arvonalentumistestauksessa käytetyt tiedot perustuvat liiketoimintayksiköiden johdon tekemiin tulevaisuutta koskeviin ennusteisiin, soveltuvin osin saatavilla olleisiin yleisiin kolmansien osapuolten tekemiin toimialakohtaisiin asiantuntija- tai analyysiraportteihin, sekä nykyisiin liiketoimintoihin siten, että vahvistamattomien laajentumissuunnitelmien vaikutuksia ei ole otettu huomioon. Volyymi- ja kannattavuusennusteet perustuvat johdon näkemykseen tulevasta kehityksestä, ja niissä on huomioitu myös aikaisemmin toteutuneet volyymi- ja kannattavuustasot. Rahavirtaa tuottavien yksiköiden hintaennusteissa on käytetty lähteenä riippumattomia markkinaennusteita, jonka ohella Etelä-Afrikan kaivosliiketoiminnan Yhdysvaltain dollarin pohjaisia hintaennusteita on oikaistu oletetulla randin devalvoitumisella. Johdon lähestymistavassa kassavirtaennusteiden laatimiseen ei ole tapahtunut merkittäviä muutoksia edelliseen arvonalentumistestaukseen verrattuna.

Malleissa käytetty Etelä-Afrikan kaivosliiketoiminnan maanalainen tuotanto ei tule ainoastaan kaivosvaroista, vaan osa mallien tuotannosta perustuu kaivosvarantoihin, joita ei vielä ole konvertoitu kaivosvaroiksi. Tämä lisää riskiä siitä, että mineraalien laatu voi vaihdella ja tonnimäärät eivät välttämättä ole taloudellisesti talteen otettavissa. Lisäksi on olemassa riski siitä, että kustannukset voivat erota ennakoituista, vaikka kulujen arviointi on suoritettu huolellisesti.

Vuoden 2023 arvonalentumistestauksessa käytetyt diskonttokorot ennen veroja olivat seuraavat:

### Rahavirtaa tuottava yksikkö

### Diskonttokorko ennen veroja

	2023	2022
Erikoismetalliseokset	16,4%	18,2%
Etelä-Afrikan kaivokset - Mecklenburgin kaivos	24,3%	18,8%

Keskeisimmät syyt diskonttokorkojen muutoksille vuoteen 2023 verrattuna olivat riskittömien korkojen muutokset molemmissa rahavirtaa tuottavissa yksiköissä.

Mecklenburgin kaivoksen arvonalentumistestauksen kassavirrat sisältävät sekä avolouhos- että maanalaisen toiminnan. Mecklenburg-mallin käyttöikä on 10 vuotta.

Konserni on arvioinut arvonalentumistestien tuloksia vertaamalla käyttöarvoa rahavirtaa tuottavan yksikön kaikkien omaisuuserien arvoon seuraavasti:

**Käyttöarvo suhteessa omaisuuserien arvoon:**

< 100%  
101-120%  
121-150%  
> 150%

**Testaustulos:**

Arvonalentuminen  
Ylittää jonkin verran  
Ylittää selvästi  
Ylittää huomattavasti

**Testitulokset 31.12.2023**

Konsernin arvonalentumistestauksen tulokset olivat seuraavat:

Rahavirtaa tuottava yksikkö	Liikearvo (MEUR), ennen testausta	Liikearvo (MEUR), testauksen jälkeen	Kirjanpitoarvo (MEUR), ennen testausta	Testaustulos
Erikoismetalliseokset	46,1	46,1	70,8	Ylittää selvästi
Etelä-Afrikan kaivokset				
- Mecklenburgin kaivos	0,0	0,0	13,6	Ylittää huomattavasti

Testattavien varojen kokonaisarvoon (kirjanpitoarvo) sisältyvät liikearvo, aineelliset ja aineettomat hyödykkeet sekä nettokäyttöpääoma vähennettynä varauksilla ja käyvän arvon kohdistuksiin liittyvillä laskennallisilla veroveljoilla.

Arvonalentumistestauksen rahavirtaennusteissa käytettyjä keskeisiä taustoja ja oletuksia on esitetty seuraavassa taulukossa:

Rahavirtaa tuottava yksikkö	Myyntivolyyymi	Myyntihinta	Kustannukset
Erikoismetalliseokset	Ferrokromi: 25 500 t/v ; ja on suunniteltu kasvavan 28 000 t/v tasaisesti vuoteen 2028 Kromimalmi: 40 000 t/v	LC/ULC-ferrokromin keskimääräinen kromipitoisuus 70%, perustuu ennustettuihin hintaennusteisiin.	Raaka-ainekustannusten on ennustettu muuttuvan yleisesti ottaen myyntihintojen muutosten mukaisesti, muiden kustannusten on ennustettu kasvavan inflaation mukaisesti.
Etelä-Afrikan kaivosliiketoiminta: Mecklenburgin kaivos	ROM: Maanalainen kaivostoiminta 20 000 t vuonna 2024; 177 000 t 2025; ja on suunniteltu nousevan keskimäärin 539 000 t/v 2026-2033	Etelä-Afrikan hinnat (konsentraatti ja kasat) perustuvat ennustettuihin hintaennusteisiin	Maanalaisen kaivostoiminnan kustannukset perustuvat kaivostiimimme aiempiin kokemuksiin maanalaisesta toiminnasta. Kustannukset on inflaatiokorjattu. Kaivoksen käyttöiän ajan kustannusten ilman inflaatiota arvioidaan olevan 747 ZAR / myytävä kromitonni.

Lisäksi USD/ZAR-vaihtokurssi vaikuttaa Etelä-Afrikan mineraaliliiketoiminnan testauksen merkittävästi. Testauksessa käytetty valuuttakurssi vuodelle 2023 oli 18,77.



## Arvon alentumistestauksen herkkyyshanalyysi

Konserni on tehnyt herkkyyshanalyysia arvonalentumistestausten tuloksista arvioimalla, millä keskeisten oletusten muutoksilla rahavirtaa tuottavan yksikön kerrytettävissä oleva rahamäärä vastaisi sen omaisuuserien kirjanpitoarvoa. Testaushetkellä 31.12.2022 herkkyyshanalyysin tulos oli seuraava:

Rahavirtaa tuottava yksikkö	Muutos diskonttokorossa ennen veroja (verrattuna testauksessa käytettyyn tasoon)	Vapaan kassavirran muutos (vuotuinen keskiarvo)	Yksikön keskimääräisen käyttökateprosentin muutos
Erikoismetalliseokset	2,9% - yksikköä	-19,1%	-1,5% - yksikköä
Etelä-Afrikan kaivostoiminta:			
- Mecklenburgin kaivos	-58,4% - yksikköä	-82,7%	-51% - yksikköä

## 1.6 TOIMINTASEGMENTIT

Afarakilla on kaksi toimintasegmenttiä, jotka ovat myös sen raportointisegmentit: rautametalliseosliiketoiminta ja erikoismetalliseosliiketoiminta. Toimintasegmentit on organisoitu tuotteisiin ja tuotantoprosesseihin perustuen. Nykyistä segmenttirakennetta on noudatettu tilikaudesta 2011 alkaen. Konsernin johtoryhmä seuraa segmenttien tuloksia toiminnan arvioimiseksi ja resurssien allokointipäätösten tueksi. Segmentin toimintaa arvioidaan liikevaihdolla ja käyttökateella (EBITDA), jotka ovat sisäisen seurannan perusteena ja määritetty yhdenmukaisesti konsernin käyttökateen kanssa.

Rautametalliseosliiketoimintaan kuuluvat Vlakpoortin kaivos, Zeerustin kaivos ja Mecklenburgin kaivos Etelä-Afrikassa. Liiketoiminta tuottaa kromimalmia maailmanlaajuisille markkinoille.

Erikoismetalliseosliiketoimintaan kuuluvat Türk Maadin Şirketi A.S:n ("TMS") Turkissa sijaitsevat kaivos- ja rikastustoiminnot sekä Elektrowerk Weisweiler GmbH:n ("EWW") ferrokromin tuotantolaitos Saksassa. TMS toimittaa EWW:lle korkealaatuista kromiitirikastetta, josta EWW jalostaa erikoistuotteita, kuten matalahiilistä ja erittäin matalahiilistä ferrokromia. TMS:n kromimalmista se osa, jota ei käytetä matalahiilisen ferrokromin valmistukseen, myydään malmina vientimarkkinoille.

Myynti- ja markkinointiyhtiö Afarak Trading Ltd:n ("ATL") tuotot ja kulut jaetaan segmenteille myynnin suhteessa. Afarakin muut toiminnot, jotka käsittävät konsernihallinnon sekä muita konserniyhtiöitä, joilla ei ole merkittävää liiketoimintaa, esitetään kohdistamattomina erinä.

Konsernin sisäiset liiketoimet perustuvat markkinaehtoiseen hinnoittelulogiikkaan. Segmenttien välisten transaktioiden määrä on ollut vähäinen, mutta konsernin emoyhtiö on rahoittanut tytäryhtiöidensä liiketoimia ja toimittanut niille hallinnollisia palveluita.

Segmentti-informaatiossa on käytetty samoja laskentaperiaatteita kuin konsernitilinpäätöksessä.

### Toimintasegmenttien tiedot 2023

31.12.2023 päättynyt tilikausi EUR '000	Erikoismetalliseokset	Rautametalliseokset	Segmentit yhteensä	Kohdistamattomat erät	Eliminoinnit	Konserni
Ulkoinen liikevaihto						
Palvelut		1 371	1 371	42		1 413
Tavaroiden myynti	140 308	11 795	152 103	139		152 242

Ulkoinen liikevaihto yhteensä	140 308	13 166	153 474	181		153 655
Segmenttien välinen liikevaihto				2 467	-2 467	-
<b>Liikevaihto yhteensä</b>	<b>140 308</b>	<b>13 166</b>	<b>153 474</b>	<b>2 648</b>	<b>-2 467</b>	<b>153 655</b>
<b>Segmentin käyttökate</b>	<b>17 464</b>	<b>3 018</b>	<b>20 482</b>	<b>-3 888</b>	<b>-</b>	<b>16 594</b>
Poistot	-1 213	-308	-1 521	-41	-	-1 562
Arvon alentuminen						
<b>Segmentin liikevoitto/(-tappio)</b>	<b>16 251</b>	<b>2 710</b>	<b>18 961</b>	<b>-3 929</b>	<b>-</b>	<b>15 032</b>
Rahoitustuotot						5 267
Rahoituskulut						-8 334
Tuloverot						-1 966
<b>Tilikauden voitto/tappio, jatkuvat toiminnot</b>						<b>9 999</b>
Tilikauden voitto/tappio, jatkuvat toiminnot, lopetetut toiminnot						0
<b>Tilikauden voitto/tappio</b>						<b>9 999</b>
<b>Segmentin varat <sup>2</sup></b>	<b>166 573</b>	<b>47 650</b>	<b>214 223</b>	<b>7 714</b>	<b>-59 595</b>	<b>162 342</b>
<b>Segmentin velat <sup>2</sup></b>	<b>49 635</b>	<b>42 407</b>	<b>92 042</b>	<b>40 798</b>	<b>-76 239</b>	<b>56 601</b>
<b>Muut tiedot</b>						
Investoinnit <sup>3</sup>	0	2 968	2 968	0	0	2 968
Varaukset <sup>4</sup>	1 516	9 980	11 496	0	0	11 496

#### Toimintasegmenttien tiedot 2022

<b>31.12.2022 päättyneet tilikausi EUR '000</b>	Erikoismentalliseokse	Rautametalliseokset	Segmentit yhteensä	Kohdistamattomat erät	Eliminoinnit	Konserni
Ulkoinen liikevaihto						
Palvelut	0	563	563	26	0	589

Tavaroiden myynti	191 736	4 696	196 432	1 669	0	198 101
Ulkoinen liikevaihto yhteensä	191 736	5 259	196 995	1 696	0	198 691
Segmenttien välinen liikevaihto	391	0	391	2 333	-2 724 <sup>1</sup>	0
<b>Liikevaihto yhteensä</b>	<b>192 127</b>	<b>5 259</b>	<b>197 386</b>	<b>4 029</b>	<b>-2 724</b>	<b>198 691</b>
<b>Segmentin käyttökate</b>	<b>56 228</b>	<b>490</b>	<b>56 718</b>	<b>-2 972</b>	<b>0</b>	<b>53 747</b>
Poistot	-847	-261	-1 108	-189	0	-1 297
Arvon alentuminen		0	0	-157	0	-157
<b>Segmentin liikevoitto/(-tappio)</b>	<b>55 381</b>	<b>229</b>	<b>55 611</b>	<b>-3 318</b>	<b>0</b>	<b>52 293</b>
Rahoitustuotot						4 279
Rahoituskulut						-7 386
Tuloverot						-4 475
<b>Tilikauden voitto/tappio, jatkuvat toiminnot</b>						<b>44 712</b>
Tilikauden voitto/tappio, jatkuvat toiminnot, lopetetut toiminnot						2 885
<b>Tilikauden voitto/tappio</b>						<b>47 597</b>
<b>Segmentin varat <sup>2</sup></b>	<b>160 747</b>	<b>49 331</b>	<b>210 078</b>	<b>7 639</b>	<b>-57 959</b>	<b>159 758</b>
<b>Segmentin velat <sup>2</sup></b>	<b>48 184</b>	<b>42 461</b>	<b>90 645</b>	<b>39 036</b>	<b>-74 710</b>	<b>54 971</b>
<b>Muut tiedot</b>						
Investoinnit <sup>3</sup>	1 566	85	1 651	473	0	2 123
Varaukset <sup>4</sup>	1 837	10 643	12 480	0	0	12 480

1. Segmenttien väliset tapahtumat on eliminoitu.
2. Segmenttien varat ja velat sisältävät ne erät, joita segmentit käyttävät liiketoiminnassaan ja jotka voidaan järkevästi kohdentaa segmenteille.
3. Investoinnit koostuvat aineellisista ja aineettomista hyödykkeistä, joiden taloudellinen vaikutusaika on yli vuoden.
4. Tasearvot.

## Maantieteelliset tiedot

### *Ulkoisen liikevaihto*

EUR '000	2023	2022
Muut EU-maat	60 562	82 008
Yhdysvallat	64 876	78 068
Kiina	4 867	1 666
Afrikka	8 068	3 647
Suomi	0	0
Muut maat	15 282	33 302
<b>Yhteensä</b>	<b>153 655</b>	<b>198 691</b>

Liikevaihtoluvut perustuvat asiakkaan maantieteelliseen sijaintiin.

Konsernin suurin asiakas on erikoismetalliseosliiketoimintasegmentissä ja sen osuus konsernin liikevaihdosta vuonna 2023 on noin 7,27 % (12,4 %).

### *Pitkäaikaiset varat*

EUR '000	2023	2022
Afrikka	29 154	32 767
Muut EU-maat	9 969	8 502
Muut maat	3 017	2 946
<b>Yhteensä</b>	<b>42 140</b>	<b>44 214</b>

Pitkäaikaisten varojen esittäminen perustuu varojen maantieteelliseen sijaintiin. Pitkäaikaiset varat sisältävät aineelliset ja aineettomat hyödykkeet ilman liikearvoa.

## 1.7 KONSERNITULOSLASKELMAN LIITETIEDOT

### 1. Liikevaihto

EUR '000	2023	2022
	152	
Tavaroiden myynti	242	198 101
	1	
Palvelut	413	589
<b>Yhteensä</b>	<b>153</b>	<b>198 691</b>
	<b>655</b>	

### 2. Liiketoiminnan muut tuotot

EUR '000	2023	2022
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot	104	-8
Vuokratuotot	229	184
Muut	5 389	2 465
<b>Yhteensä</b>	<b>5 722</b>	<b>2 641</b>

### 3. Työsuhde-etuuksista aiheutuvat kulut

EUR '000	2023	2022
Palkat ja palkkiot	-19 152	-16 024
Osakeperusteiset maksut	-242	-67
Eläkekulut	-821	-518
Muut henkilösivukulut	-2 057	-1 808
<b>Yhteensä</b>	<b>-22 272</b>	<b>-18 416</b>
<b>Henkilöstön keskimääräinen lukumäärä tilikaudella</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Erikoismetalliseosliiketoiminta	475	471
Rautametalliseosliiketoiminta	107	57
Konsernijohto	2	2
Muut toiminnot *	15	15
<b>Yhteensä</b>	<b>599</b>	<b>545</b>
<b>Henkilöstön lukumäärä tilikauden lopussa</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Erikoismetalliseosliiketoiminta	468	488
Rautametalliseosliiketoiminta	111	94
Konsernijohto	3	2
Muut toiminnot *	14	16
<b>Yhteensä</b>	<b>596</b>	<b>600</b>

\* Muut toiminnot liittyvät lähinnä Serbian Magnohromiin.

### 4. Poistot ja arvonalentumiset

EUR '000	2023	2022
<b>Poistot hyödykeryhmittäin</b>		
Aineettomat hyödykkeet		
Muut aineettomat hyödykkeet	-102	-90
<b>Yhteensä</b>	<b>-102</b>	<b>-90</b>
Aineelliset hyödykkeet		
Rakennukset ja rakennelmat	-106	-215
Koneet ja kalusto	-970	-673
Muut aineelliset hyödykkeet	-384	-319
Käyttöoikeusomaisuuserä		
<b>Yhteensä</b>	<b>-1 460</b>	<b>-1 207</b>
<b>Arvonalentumiset hyödykeryhmittäin</b>		
Koneet ja laitteet	0	-157
<b>Yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>-157</b>

## 5. Liiketoiminnan muut kulut

EUR '000	2023	2022
Vuokratulut	-217	-207
Ulkopuoliset palvelut <sup>1</sup>	-3 792	-3 247
Matkakulut	-614	-427
Liiketoiminnan muut kulut	-5 676	-4 439
<b>Total</b>	<b>-10 299</b>	<b>- 8 319</b>

1. Tietotilille maksetut tilintarkastuspalkkiot olivat tilikaudella 457 (2022: 536) tuhatta euroa. Tilintarkastukseen liittymättömien palvelujen palkkiot olivat yhteensä 29 (2022: 87) tuhatta euroa.

## 6. Rahoitustuotot ja -kulut

EUR '000	2023	2022
<b>Rahoitustuotot</b>		
Korkotuotot lainoista ja myyntisaamisista	588	146
Valuuttakurssivoitot	4 617	3 961
Muut rahoitustuotot	62	172
<b>Yhteensä</b>	<b>5 267</b>	<b>4 279</b>
<b>Rahoituskulut</b>		
Korkokulut jaksotettuun hankintamenoön arvostettavista rahoitusveloista	-175	-749
Saamisten alaskirjaukset	25	-40
Valuuttakurssitappiot	-4 484	-3 674
Varausten diskonttauksen purku	-668	-1 312
Muut rahoituskulut	-3 033	-1 610
<b>Yhteensä</b>	<b>-8 335</b>	<b>7 385</b>
<b>Rahoituskulut, netto</b>	<b>-3 068</b>	<b>-3 106</b>

Jaksotettuun hankintamenoön vuonna 2022 arvostettujen rahoitusvelkojen korkokulut sisältävät myyntisopimukseen liittyen saadun ennakkomaksun koron.

## 7. Tuloverot

EUR '000	2023	2022
Tilikauden verotettavaan tuloon perustuva vero	-2 174	-3 407
Tuloverot edellisiltä vuosilta	-40	1
Laskennalliset verot	248	-1 068
<b>Yhteensä</b>	<b>-1 966</b>	<b>-4 475</b>
<b>EUR '000</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
<b>Voitto / (tappio) ennen veroja</b>	<b>11 965</b>	<b>52 072</b>
<b>Verot laskettuna kotimaan verokannalla</b>	<b>-2 393</b>	<b>-10 414</b>

Kotimaan ja ulkomaan verokantojen ero	-4 400	-14 308
Veronpalautus	5 006	15 730
Vain verotuksessa käsiteltävät erät	202	543
Edellisten kausien verot	-40	1
Arvon alentumistappiot	0	-31
Laskennalliset verot, alaskirjaukset		0
Verotukselliset tappiot, joista ei ole kirjattu laskennallista verosaamista	-2 210	-3 405
Vähennyskelvottomat kulut	-284	-819
Aiemmin kirjaamattomien verotuksellisten tappioiden käyttö	2 153	8 229
<b>Oikaisut yhteensä</b>	<b>427</b>	<b>5 940</b>
<b>Verot tuloslaskelmassa</b>	<b>-1 966</b>	<b>-4 475</b>

31.12.2023 konsernin yhtiöillä oli käyttämättömiä verotuksellisia tappioita yhteensä 18,3 (2022: 21,6) miljoonaa euroa, joista konserni ei ole kirjannut laskennallista verosaamista.

## 8. Lopetetut toiminnot

16.9.2020 hyväksyttiin Afarak Mogale (Pty) Ltd:n Business Rescue -saneeraussuunnitelma, joka mahdollisti sen omaisuuseristä luopumisen. Tämä johti siihen että Afarak Group menetti hallinnan tytäryhtiöstään Afarak Mogale (Pty) Ltd:stä ja tämän seurauksena Mogalen liiketoiminta uudelleenluokiteltiin lopetetuksi toiminnoksi Afarak Groupin konsernitilinpäätöksessä.

Afarak Group uudelleenluokitteli Afarak Mogale (Pty) Ltd:n aiemmin raportoidut tuloslaskelman luvut lopetetuksi toiminnoksi. Syyskuusta 2020 alkaen Afarak Group ei konsolidoi Afarak Mogale (Pty) Ltd:n lukuja.

Konsernin tuloslaskelmassa jatkuvat- ja lopetetut toiminnot esitetään erikseen. Lopetetut toiminnot esitetään omalla rivillään ja vertailutiedot on oikaistu vastaavalla tavalla.

Lopetettujen toimintojen tulos oli vuonna 2022 2,9 (8,4) miljoonaa euroa. Vuonna 2023 ei ollut lopetettuja toimintoja.

## 9. Osakekohtainen tulos

	2023			2022		
	Jatkuvat toiminnot	Lopetetut toiminnot	Yhteensä	Jatkuvat toiminnot	Lopetetut toiminnot	Yhteensä
Emoyhtiön osakkeenomistajille kuuluva osuus tilikauden voitosta/tappiosta (1 000 EUR)	9 451	-	9 451	44 712	2 885	47 597
Kauden aikana ulkona olleiden osakkeiden laimentamattoman lukumäärän painotettu keskiarvo (1 000)	260 478	-	260 478	251 310	251 310	251 310
<b>Laimentamaton osakekohtainen tulos (EUR)</b>	<b>0,04</b>	<b>-</b>	<b>0,04</b>	<b>0,18</b>	<b>0,01</b>	<b>0,19</b>

	2023			2022		
	Jatkuvat toiminnot	Lopetetut toiminnot	Yhteensä	Jatkuvat toiminnot	Lopetetut toiminnot	Yhteensä
Emoyhtiön osakkeenomistajille kuuluva osuus tilikauden voitosta/tappiosta (1 000 EUR)	9 451	-	9 451	44 712	2 885	47 597
Osakkeiden lukumäärän painotettu keskiarvo (1 000)	260 478	-	260 478	251 310	251 310	251 310
Osakeannin vaikutus (1 000)	500	-	500	536	536	536
Osakkeiden laimennusvaikutuksella oikaistua lukumäärän painotettu keskiarvo (1 000)	260 978	-	260 978	251 846	251 846	251 846
<b>Laimennusvaikutuksella oikaistua osakekohtainen tulos (EUR)</b>	<b>0,04</b>	<b>-</b>	<b>0,04</b>	<b>0,18</b>	<b>0,01</b>	<b>0,19</b>

Laimentamaton osakekohtainen tulos lasketaan jakamalla emoyhtiön omistajille kuuluva osuus tilikauden tuloksesta kauden aikana ulkona olevien osakkeiden lukumäärän painotetulla keskiarvolla.

Laimennusvaikutuksella oikaistua osakekohtaista tulosta laskettaessa osakkeiden lukumäärän painotetussa keskiarvossa otetaan huomioon kaikkien laimentavien potentiaalisten osakkeiden osakkeiksi muuttamisesta johtuva laimentava vaikutus. Osakeoptioilla on laimentava vaikutus, kun osakeoptioiden merkintähinta on alempi kuin osakkeen käypä arvo. Laimennusvaikutukseksi tulee se määrä osakkeita, jotka joudutaan laskemaan liikkeelle vastikkeettomana, koska optioiden käytöstä saatavilla varoilla konserni ei voisi laskea liikkeelle samaa määrää osakkeita käypään arvoon. Osakkeen käypä arvo perustuu osakkeiden kauden keskimääräiseen hintaan.



## 1.8 KONSERNITASEEN LIITETIEDOT

### 10. Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet

EUR '000	Maa- ja vesialueet	Rakennukset ja rakennelmat	Koneet ja kalusto	Kaivokset ja mineraalivarat	Muut aineelliset hyödykkeet	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2023	1 962	3 898	12 108	52 565	2 846	73 379
Lisäykset	0	50	2 509	415	18	2 992
Vähennykset	0	-70	-628	0	-3	-701
Uudelleenluokittelu tase-erien välillä	0	0	0	0	689	689
Valuuttakurssimuutosten vaikutus	-132	-318	-628	-6 722	-19	-7 819
<b>Hankintameno 31.12.2023</b>	<b>1 830</b>	<b>3 560</b>	<b>13 361</b>	<b>46 258</b>	<b>3 531</b>	<b>68 540</b>
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2023	0	-3 110	-5 495	-25 654	-144	-34 403
Poistot	0	-106	-970	-378	-5	-1 459
Arvonalentumiset	0	0	0	0	0	0
Vähennykset	0	69	519	0	3	591
Valuuttakurssimuutosten vaikutus	0	100	455	3 654	19	4 228
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2023</b>	<b>0</b>	<b>-3 047</b>	<b>-5 491</b>	<b>-22 378</b>	<b>-127</b>	<b>-31 043</b>
<b>Kirjanpitoarvo at 1.1.2023</b>	<b>1 962</b>	<b>788</b>	<b>6 613</b>	<b>26 911</b>	<b>2 702</b>	<b>38 976</b>
<b>Kirjanpitoarvo at 31.12.2023</b>	<b>1 830</b>	<b>513</b>	<b>7 870</b>	<b>23 880</b>	<b>3 404</b>	<b>37 497</b>
Hankintameno 1.1.2022	1 964	3 907	11 074	53 309	2 242	72 496
Lisäykset	0	22	1 815	227	5	2 069
Vähennykset	0	-20	-765	2	-7	-790
Uudelleenluokittelu tase-erien välillä	0	209	0	0	606	815
Valuuttakurssimuutosten vaikutus	-2	-220	-16	-973	0	-1 211
<b>Hankintameno 31.12.2022</b>	<b>1 962</b>	<b>3 898</b>	<b>12 108</b>	<b>52 565</b>	<b>2 846</b>	<b>73 379</b>
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2022	0	-3 033	-4 683	-26 168	-142	-34 026
Poistot	0	-215	-674	-312	-8	-1 209
Arvonalentumiset	0	0	-157	0	0	-157
Vähennykset	0	15	258	0	5	278
Valuuttakurssimuutosten vaikutus	0	123	-239	826	1	711
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 31.12.2022</b>	<b>0</b>	<b>-3 110</b>	<b>-5 495</b>	<b>-25 654</b>	<b>-144</b>	<b>-34 403</b>
<b>Kirjanpitoarvo at 1.1.2022</b>	<b>1 964</b>	<b>874</b>	<b>6 391</b>	<b>27 141</b>	<b>2 100</b>	<b>38 470</b>
<b>Kirjanpitoarvo at 31.12.2022</b>	<b>1 962</b>	<b>788</b>	<b>6 613</b>	<b>26 911</b>	<b>2 702</b>	<b>38 976</b>

Koneista ja kalustosta maksetut ennakkomaksut sisältyvät kyseiseen tase-erään. Aineelliset käyttöomaisuushyödykkeet sisältävät käyttöoikeusomaisuuserän 0,2 (2022: 0,2) miljoonaa euroa ja poistot 0,1 (2022: 0,1) miljoonaa euroa.

## 11. Aineettomat hyödykkeet

EUR '000	Liikearvo	Liiketoimintojen yhdistämisen yhteydessä tunnistetut aineettomat hyödykkeet	Muut aineettomat hyödykkeet	Etsintä ja arviointimenot	Yhteensä
Hankintameno 1.1.2023	48 721	77 070	6 044	1 482	133 317
Lisäykset	0	0	104	0	104
Vähennykset	0	0	-27	-44	-71
Uudelleenluokittelu tase-erien välillä	0	0	0	0	0
Valuuttakurssimuutosten vaikutus	-1 724	-2 485	-713	-184	-5 106
<b>Hankintameno 31.12.2023</b>	<b>46 997</b>	<b>74 585</b>	<b>5 408</b>	<b>1 254</b>	<b>128 244</b>
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2023	0	-77 070	-2 086	-202	-79 358
Poistot	0	0	-95	-6	-101
Vähennykset	0	0	0	44	44
Valuuttakurssimuutosten vaikutus	0	2 485	301	24	2 810
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset at 31.12.2023</b>	<b>0</b>	<b>-74 585</b>	<b>-1 880</b>	<b>-140</b>	<b>-76 605</b>
<b>Kirjanpitoarvo 1.1.2023</b>	<b>48 720</b>	<b>0</b>	<b>3 959</b>	<b>1 280</b>	<b>53 959</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2023</b>	<b>46 997</b>	<b>0</b>	<b>3 528</b>	<b>1 114</b>	<b>51 639</b>
Hankintameno 1.1.2022	46 029	72 904	6 597	1 507	127 037
Lisäykset	0	0	55	0	55
Vähennykset	0	0	-275	0	-275
Uudelleenluokittelu tase-erien välillä	0	0	-209	0	-209
Valuuttakurssimuutosten vaikutus	2 692	4 166	-124	-25	6 709
<b>Hankintameno 31.12.2022</b>	<b>48 721</b>	<b>77 070</b>	<b>6 044</b>	<b>1 482</b>	<b>133 317</b>
Kertyneet poistot ja arvonalentumiset 1.1.2022	0	-72 904	-2 361	-198	-75 463
Poistot	0	0	-83	-6	-89
Vähennykset	0	0	238	0	238
Valuuttakurssimuutosten vaikutus	0	-4 166	121	2	-4 043
<b>Kertyneet poistot ja arvonalentumiset at 31.12.2022</b>	<b>0</b>	<b>-77 070</b>	<b>-2 085</b>	<b>-202</b>	<b>-79 357</b>
<b>Kirjanpitoarvo 1.1.2022</b>	<b>46 029</b>	<b>0</b>	<b>4 236</b>	<b>1 309</b>	<b>51 574</b>
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2022</b>	<b>48 721</b>	<b>0</b>	<b>3 959</b>	<b>1 280</b>	<b>53 960</b>

Muista aineettomista hyödykkeistä maksetut ennakkomaksut sisältyvät kyseiseen tase-erään. Etsintä- ja arviointimenot koostuvat eri kaivosprojekteista Turkissa ja Etelä-Afrikassa.

## 12. Osuudet osakkuusyhtiöissä

Afarak omistaa 5,99% (2022: 8,99%) Valtimo Components Oyj:stä.

Tilikausien 2023 ja 2022 aikana Afarak ei hankkinut tai myynyt osuuksia osakkuusyhtiöistä.

## 13. Rahoitusvarat ja -velat

31.12.2023, EUR '000	Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat	Käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta kirjattavat	Jaksotettujen hankintamenojen kirjattavat	Kirjanpito arvo	Käypä arvo
<b>Pitkäaikaiset rahoitusvarat</b>					
Pitkäaikaiset korolliset saamiset			78	78	78
Myyntisaamiset ja muut saamiset *			1 124	1 124	1 124
<b>Lyhytaikaiset rahoitusvarat</b>					
Myyntisaamiset ja muut saamiset *			20 060	20 060	20 060
Muut rahoitusvarat			546	546	546
Rahavarat			18 032	18 032	18 032
<b>Rahoitusvarat yhteensä</b>			<b>39 840</b>	<b>39 840</b>	<b>39 840</b>
<b>Pitkäaikaiset rahoitusvelat</b>					
Pitkäaikaiset korolliset velat			321	321	321
Muut pitkäaikaiset rahoitusvelat			21	21	21
<b>Lyhytaikaiset rahoitusvelat</b>					
Lyhytaikaiset korolliset velat			2 766	2 766	2 766
Ostovelat ja muut velat *			0	0	0
<b>Rahoitusvelat yhteensä</b>			<b>3 108</b>	<b>3 108</b>	<b>3 108</b>

\*Muut kuin rahoitukselliset varat ja velat eivät sisälly lukuihin.

31.12.2022, EUR '000	Käypään arvoon tulosvaikutteisesti kirjattavat	Käypään arvoon muiden laajan tuloksen erien kautta kirjattavat	Jaksotettujen hankintamenojen kirjattavat	Kirjanpito arvo	Käypä arvo
<b>Pitkäaikaiset rahoitusvarat</b>					
Pitkäaikaiset korolliset saamiset			102	102	102
Myyntisaamiset ja muut saamiset *			860	860	860
<b>Lyhytaikaiset rahoitusvarat</b>					

Myyntisaamiset ja muut saamiset *		22 402	22 402	22 402
Muut rahoitusvarat		410	410	410
Rahavarat		12 418	12 418	12 418
<b>Rahoitusvarat yhteensä</b>		<b>36 192</b>	<b>36 192</b>	<b>36 192</b>
<b>Pitkäaikaiset rahoitusvelat</b>				
Pitkäaikaiset korolliset velat		404	404	404
Muut pitkäaikaiset rahoitusvelat		24	24	24
<b>Lyhytaikaiset rahoitusvelat</b>				
Lyhytaikaiset korolliset velat		1 645	1 645	1 645
Ostovelat ja muut velat *		134	134	134
<b>Rahoitusvelat yhteensä</b>		<b>2 207</b>	<b>2 207</b>	<b>2 207</b>

\*Muut kuin rahoitukselliset varat ja velat eivät sisälly lukuihin.

#### Korolliset velat

EUR '000

2023

2022

#### Pitkäaikaiset

Pankkilainat

1

2

Määräysvallattomien omistajien osuuksien hankintaan liittyvät velat

0

Rahoitusleasingvelat

319

401

Muut korolliset velat

0

**Yhteensä**

**320**

**404**

#### Lyhytaikaiset

Pankkilainat

2 766

1 638

Rahoitusleasingvelat

0

17

Muut korolliset velat (\*)

0

134

**Yhteensä**

**2 766**

**1 790**

EUR '000

2023

2022

#### Rahoitusleasingvelat, vähimmäisvuokrien kokonaismäärät

Yhden vuoden kuluessa

0

17

Yli yhden vuoden ja enintään viiden vuoden kuluessa

320

401

**320**

**419**

#### Rahoitusleasingvelat, vähimmäisvuokrien nykyarvo

Yhden vuoden kuluessa

0

17

Yli yhden vuoden ja enintään viiden vuoden kuluessa

320

401

**320**

**419**

**Tulevat rahoituskulut**

**0**

**0**

**Leasingmaksut yhteensä****320****419**

\* Muut korolliset velat sisältävät lyhytaikaisen kaupallisen velan, joka on neuvoteltu pidempiaikaiseen järjestelyyn raportointikauden jälkeen.

**Rahoituksen rahavirroista johtuvat muutokset veloissa**

EUR '000	1.1.2023	Rahavirta	Valuuttakurssimuutokset	Muut	31.12.2023
Pitkäaikaiset lainat	-	-	-	-	-
Lyhytaikaiset lainat	1 638	1 072	55	-	2 766
Leasingvelat	410	-85	6	-11	320
<b>Yhteensä</b>	<b>2 019</b>	<b>987</b>	<b>61</b>	<b>-11</b>	<b>3 086</b>

EUR '000	1.1.2022	Rahavirta	Valuuttakurssimuutokset	Muut	31.12.2022
Pitkäaikaiset lainat	17 432	-16 592	876	-1 716	-
Lyhytaikaiset lainat	20 726	-18 748	-369	-	1 638
Leasingvelat	324	71	9	410	410
<b>Yhteensä</b>	<b>38 511</b>	<b>35 269</b>	<b>515</b>	<b>-1 709</b>	<b>2 049</b>

Kohta muut-sarake sisältää pitkäaikaisissa lainoissa määräysvallattomien omistajien osuuksien hankintaan liittyvän koron purkautumisen

**Rahoitusriskit ja rahoitusriskien hallinta**

Afarak Group SE:n hallitus on kuvannut konsernin pääriskit hallituksen toimintakertomuksessa. Tässä osiossa konsernin rahoitus- ja hyödykeriskejä kuvataan tarkemmalla tasolla niihin liittyvissä herkkyysoanalyysissä.

**Yhteenveto rahoitusvaroista ja lainajärjestelystä****Rahoitusvarat 31.12.2023**

Operatiivisen tuloksen ja siitä kertyneen kassavirran lisäksi alla kuvatut tekijät ovat eniten vaikuttaneet konsernin rahoitusvarojen vuosimuutokseen vuoden 2023 tilinpäätöshetkellä:

Rahavarat oli 31.12.2023 sijoitettu pääosin korollisille euro-, ZAR- ja USD-määräisille pankkitileille. Muut rahoitusvarat sisältävät korollisia lainoja ja muita saamisia.

Yhdelle konsernin maltalaisista tytäryhtiöistä on vuoden 2022 aikana myönnetty 4,0 miljoonan dollarin kauppamallilainat ja konserni on antanut vakuudeksi 4,0 dollarin yritystakauksen. Maltan tytäryhtiön käytössä oli 2,7 miljoonaa dollaria vuoden 2023 lopussa. Vuoden 2023 aikana on myönnetty 2,0 miljoonan dollarin ylimääräinen kaupan rahoituslaina. Maltan tytäryhtiön käytössä oli 0,0 miljoonaa dollaria vuoden 2023 lopussa

Yhdelle konsernin turkkilaiselle tytäryhtiölle on myönnetty erilaisia lyhytaikaisia lainoja vuonna 2023. Lainojen määrä vuoden 2023 lopussa oli 0,0 (2022: 0,0) miljoonaa euroa.

**Korolliset velat 31.12.2023**

- Vaihtuvakorkoiset lainat rahoituslaitoksilta yhteensä 2,7 (2022: 1,5) miljoonaa euroa. Kiinteäkorkoisia lainoja on yhteensä 0,0 (2022: 0,1) miljoonaa euroa.
- Turkin pankkilainan korko on sidottu EURIBORin markkinakorkoon. Korko 31.12.2023 oli kyseisen päivän markkinakorkoihin perustuen 3,845 % (2022: 1,25 %). Kiinteäkorkoisien lainojen korkomarginaali oli 3,325 % (2022: 0,60 %).
- Maltan pankkilainan korko on sidottu 4,5 %:n vuosimarginaaliin, joka ylittää pankin lainan peruskoron. Korko 31.12.2023 perustuen pankin luotonannon peruskorkoon tuolloin oli 5,2 %.

## Pääoman hallinta

Konsernin pääomahallinnan tavoitteena on turvata toiminnan jatkuvuus ja luoda arvoa osakkeenomistajille optimoimalla pääomakustannuksia. Osana tavoitteita konserni pyrkii ylläpitämään jatkuvan pääsyn laina- ja pääomamarkkinoille. Hallitus arvioi konsernin pääomarakennetta säännöllisesti.

Pääomarakenne ja velkakapasiteetti otetaan huomioon investointipäätösten yhteydessä. Käytännössä pääomarakenteen hallintaan voidaan käyttää osinkopolitiikkaa, pääomanpalautuksia, omien osakkeiden takaisinostoja ja osakeanteja. Velkapääoman hallinnassa otetaan huomioon konsernin maksuvalmiuden turvaaminen. Konsernin sisäistä pääomarakennetta arvioidaan säännöllisesti tavoitteena sen optimointi esimerkiksi käyttämällä sisäisiä osinkoja ja oman pääoman korotuksia tai vähennyksiä.

Konsernin pitkän aikavälin tavoitteena on pitää omavaraisuusaste yli 50 %:ssa. Tilinpäätöshetkellä konsernin omavaraisuusaste oli 65,6% (2022: 65,6%).

## Rahoitusriskien hallinta

Normaalissa toiminnassaan konserni altistuu monille rahoitusriskeille. Tärkeimmät rahoitusriskit ovat likviditeettiriski, valuuttakurssiriski, korkoriski, luottoriski ja hyödykkeiden hintariski. Konsernin riskienhallinnan tavoitteena on tunnistaa ja mahdollisuuksien mukaan lieventää rahoitusmarkkinoiden muutosten kielteisiä vaikutuksia konsernin tulokseen. Afarak Group SE:n hallitus on hyväksynyt yleiset riskienhallintaperiaatteet, ja tarkastus- ja riskienhallintakomitea seuraa niitä. Konsernin ja sen tytäryhtiöiden johto vastaavat riskienhallintapolitiikkojen ja -menettelyjen toteuttamisesta. Konsernin johto seuraa säännöllisesti riskiasemia ja riskienhallintamenettelyjä ja valvoo, että konsernin politiikkoja ja riskienhallinnan periaatteita noudatetaan kaikessa päivittäisessä toiminnassa. Riskit ja riskienhallinta raportoidaan säännöllisesti tarkastus- ja riskienhallintakomitealle.

Konsernin merkittäviä rahoitusinstrumentteja ovat pankkilainat, tililuotot, tuottajan ja ostajan väliset järjestelyt, rahoitusleasing sopimukset, muut pitkäaikaiset velat, käteis- ja lyhytaikaiset talletukset sekä rahamarkkinasijoitukset. Näiden rahoitusinstrumenttien päätarkoitus on rahoittaa konsernin yrityskauppoja ja jatkuvaa toimintaa. Konsernilla on myös useita muita rahoitusvaroja ja -velkoja, kuten myyntisaamiset ja ostovelat, jotka syntyvät suoraan konsernin toiminnasta.

### (i) Maksuvalmiusriski

Konsernissa arvioidaan ja seurataan liiketoiminnan vaatiman investointi- ja käyttöpääomarahoituksen määrää säännöllisesti, jotta konsernilla olisi tarpeeksi likvidejä varoja toiminnan rahoittamiseksi ja erääntyvien lainojen takaisinmaksuun. Rahoituksen saatavuus ja joustavuus pyritään takaamaan käyttämällä rahoituksen hankinnassa useita rahoituslaitoksia ja rahoitusmuotoja sekä sopimalla rahoituslimiittejä.

Mikäli maksuvalmiusriskit realisoituisivat, se todennäköisesti aiheuttaisi viivästyskorkoja ja mahdollisesti vaikeuttaisi yhteistyötä tavarantoimittajien kanssa. Se taas voisi jatkossa vaikuttaa niihin hinta- ja muihin ehtoihin, joilla konserni hankkii tuotantopanoksia tai rahoitusta.

Konsernin velkojen maturiteettijakauma oli tilinpäätöshetkellä seuraava:

**31.12.2023, EUR '000**

	Kirjanpitoa rvo	Sopimusper usteiset rahavirrat	6 kuukautta tai vähemmä n	6-12 kuukautta	1-2 vuotta	2-5 vuotta	Yli 5 vuotta
<b>Rahoituslainat</b>							
Vakuudelliset lainat rahoituslaitoksilta	2 766	-2 766	-2 766	0	0	0	0
Rahoitusleasingvelat	319	-319	-54	-54	-46	-165	0
Ostovelat ja muut velat	22	-22	0	0	-22	0	0
<b>Yhteensä</b>	<b>3 107</b>	<b>-3 107</b>	<b>-2 820</b>	<b>-54</b>	<b>-68</b>	<b>-165</b>	<b>0</b>

**31.12.2022, EUR '000**

	Kirjanpitoa rvo	Sopimusper usteiset rahavirrat	6 kuukautta tai vähemmä n	6-12 kuukautta	1-2 vuotta	2-5 vuotta	Yli 5 vuotta
<b>Rahoituslainat</b>							
Vakuudelliset lainat rahoituslaitoksilta	1 638	-1 641	-1 641	0	0	0	0
Rahoitusleasingvelat	419	-419	-62	-62	-45	-250	0
Ostovelat ja muut velat	9 878	-9 878	-9 854	0	-24	0	0
<b>Yhteensä</b>	<b>11 936</b>	<b>-11 938</b>	<b>-11 557</b>	<b>-62</b>	<b>-69</b>	<b>-250</b>	<b>0</b>

(ii) Valuuttakurssiriski

Konserni toimii kansainvälisesti muun muassa Turkissa, Maltalla ja Etelä-Afrikassa, minkä vuoksi konserni altistuu valuuttakurssiriskeille. Riskit aiheutuvat sekä suoraan kaupallisista kassavirroista että välillisesti valuuttakurssimuutosten vaikutuksesta konsernin kilpailukykyyn. Siltä osin kun konsernin sisäiset valuuttamääräiset lainat on luokiteltu nettosijoitukseksi tytäryhtiöön, valuuttakurssimuunnoksesta aiheutuva ero on esitetty omaa pääomassa muuntoerona.

Konserniin kohdistuu tuloslaskelmaan, taseeseen ja rahavirtaan liittyvä valuuttariski. Erityisesti Yhdysvaltain dollarin ja Etelä-Afrikan randin kurssimuutokset euroon nähdessä vaikuttavat merkittävästi konsernin euromääräiseen kannattavuuteen. Liiketoiminnan rahavirrat ovat USD-määräisiä, kun taas suuri osa kuluista on ZAR-määräisiä. Etelä-Afrikan randin kurssivaihtelulla on merkittävä vaikutus sekä konsernin tuloslaskelmaan että taseeseen. Riskienhallinnallaan konserni pyrkii lisäksi saamaan eri valuutoissa olevat sisääntulevat ja ulosmenevät rahavirrat sekä saamiset ja velat samansuuruisiksi.

Seuraavissa taulukoissa on kuvattu saamisten ja velkojen valuuttajakaumaa ja sen muutosta verrattuna edelliseen tilinpäätökseen.

31.12.2023, EUR '000	EUR Valuuttak urssi							
	EUR	USD	GBP	TRY	ZAR	CHF	RSD	
Rahavarat (EUR)	3 403	8 563	19	3 461	1 614	5	652	116,929
Myyntisaamiset ja muut saamiset (EUR)	1 101	5 491	0	119	13 894	0	0	
Lainat ja muut rahoitusvarat (EUR)	1 520	-19	0	80	-381	0	0	
Ostovelat ja muut lyhytaikaiset velat (EUR)	-3 119	-7 310	-8	-702	-352	0	-7	
Lainat ja muut velat (EUR)	-319	-2 716	0	-51	-22	0	0	
Valuuttariski, netto (EUR)	2 586	4 010	11	2 907	14 754	5	645	
<i>Valuuttariski valuutassa, netto (000)</i>	2 586	4 431	9	94 928	300 210	5	75 391	

	EUR	1	1,0666	0,88693	19,9649	18,0986	0,9847	117,1529
31.12.2022, EUR '000	Valuuttakurssi							
	EUR	USD	GBP	TRY	ZAR	CHF	RSD	
Rahavarat (EUR)	7 428	3 082	29	878	808	5	184	
Myyntisaamiset ja muut saamiset (EUR)	742	7 237	0	849	13 984	0	0	
Lainat ja muut rahoitusvarat (EUR)	1 712	-19	0	107	-838	0	0	
Ostovelat ja muut lyhytaikaiset velat (EUR)	-6 323	-1 956	-23	-775	-717	0	-60	
Lainat ja muut velat (EUR)	-401	-1 671	0	-20	-24	0	-102	
Valuuttariski, netto (EUR)	3 158	6 672	5	1 039	13 213	5	22	
<i>Valuuttariski valuutassa, netto ('000)</i>	3 158	7 116	5	20 741	239 139	5	2 587	

Alla on esitetty valuuttakurssimuutosten vaikutus konsernitaseen 31.12.2023 valuuttamääräisten erien arvoihin verrattuna konsernitaseen laadinnassa käytettyyn kurssiin. Johtuen valuuttakurssien korkeasta volatiliiteetista vaihteluväli on pidetty +/- 20 prosentissa.

### 31.12.2023

	USD	GBP	TRY	ZAR	CHF	RSD
20% vahvistuminen	1 002	3	727	3 689	-5	161
15% vahvistuminen	708	2	513	2 604	-5	114
10% vahvistuminen	446	1	323	1 639	-5	72
5% vahvistuminen	211	1	153	777	-5	34
0% ei muutosta	0	0	0	0	-5	0
-5% heikentyminen	-191	-1	-138	-703	-5	-31
-10% heikentyminen	-365	-1	-264	-1 341	-5	-59
-15% heikentyminen	-523	-1	-379	-1 924	-5	-84
-20% Heikentyminen	-668	-2	-485	-2 459	-5	-107

### 31.12.2022

	USD	GBP	TRY	ZAR	CHF	RSD
20% vahvistuminen	1 668	1	260	3 303	-5	6
15% vahvistuminen	1 177	1	183	2 332	-5	4
10% vahvistuminen	741	1	115	1 468	-5	2
5% vahvistuminen	351	0	55	695	-5	1
0% ei muutosta	0	0	0	0	-5	0
-5% heikentyminen	-318	0	-49	-629	-5	-1
-10% heikentyminen	-607	0	-94	-1 201	-5	-2
-15% heikentyminen	-870	-1	-136	-1 723	-5	-3
-20% Heikentyminen	-1 112	-1	-173	-2 202	-5	-4

### Johdannaiset

Konsernin altistuminen valuuttakurssiriskeille liittyy pääasiassa konsernin liiketoimintaan (liikevaihto tai kulut syntyvät vieraassa valuutassa).



Valuuttajohdannaiset, jotka arvostetaan raportointipäivän käypään arvoon, aiheuttavat ajoituseroja käypien arvojen ja suojattavien operatiivisten liiketoimien välillä. Käypien arvojen muutokset johdannaisissa, jotka on tarkoitettu suojaamaan tulevaa kassavirtaa, mutta joita ei ole arvostettu suojauslaskennan periaatteiden mukaan, vaikuttavat konsernin tulokseen kyseisellä tilikaudella. Vastaavasti valuuttamääräiset liiketoimet realisoituvat tulevilla kausilla.

(iii) Korkoriski

Konserni altistuu korkoriskille, kun konserniyhtiöt ottavat lainaa tai tekevät muita rahoitussopimuksia tai tekevät likviditeetin hallintaan liittyviä talletuksia tai muita sijoituksia. Lisäksi korkojen muutokset voivat muuttaa konsernin varojen käypää arvoa. Konsernin liiketoiminnan tulot ja liiketoiminnan rahavirrat ovat pääosin riippumattomia markkinakorkojen vaihtelusta.

Korkoriskin hallitsemiseksi velkarahoituksessa on käytetty vaihtuva- ja kiinteäkorkoisia instrumentteja, ja tarvittaessa johdannaisia, kuten koronvaihtosopimuksia. Tilikauden 2022 lopussa konsernin korollinen velka oli pääasiassa vaihtuvakorkoista eikä koronvaihtosopimuksia ollut voimassa. Tavoitteena on, että lainojen maturiteetti toisaalta vastaa liiketoiminnan tarpeita ja toisaalta jakautuu erittäisiin jaksoihin, mikä hajauttaa konsernin rahoitusriskejä. Vaihtuvakorkoisessa rahoituksessa lainojen korot on pääsääntöisesti sidottu eri maiden markkinakorkoihin (Iso- Britannia, Etelä-Afrikka), jolloin niiden muutokset vaikuttavat konsernin rahoituksen kokonaiskustannuksiin ja kassavirtoihin.

Konsernin korolliset saamiset ovat pääosin laina- ja kauppahintasaamisia. Konsernin korollisia lainoja on käsitelty edellä. Luottoriskin vaikutusta lainasaamisin on selitetty tarkemmin kohdassa 1.8.(iv) luottoriski.

Korollisten velkojen ja saamisten jako kiinteä- ja vaihtuvakorkoisiin oli 31.12.2023 ja 31.12.2022 seuraava:

**Korollisten rahoitusvarojen ja -velkojen korkoprofiili (EUR '000)**

	31.12.2023	31.12.2022
<b>Kiinteäkorkoiset</b>		
Rahoitusvarat	0	0
Rahoitusvelat	0	0
<b>Kiinteäkorkoiset rahoitusvarat ja -velat, netto</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Vaihtuvakorkoiset</b>		
Rahoitusvarat	78	102
Rahoitusvelat	-2 766	-1,645
<b>Vaihtuvakorkoiset rahoitusvarat ja -velat, netto</b>	<b>-2,688</b>	<b>-1 543</b>
<b>Korolliset nettovelat</b>	<b>-2,688</b>	<b>-1 543</b>

Seuraavassa taulukossa on kuvattu markkinakorkojen muutoksen karkeata vaikutusta konsernin tuloslaskelmaan, mikäli talletusten ja lainojen korot muuttuisivat. Analyysissä on huomioitu vain vaihtuvakorkoiset rahoitusvarat ja -velat. Alla oleva herkkyyshanalyysi on suuntaa-antava ja se koskee ensisijaisesti tulevaa kahdentoista kuukauden kautta, jos taserakenne vastaisi tilinpäätöshetken 31.12.2023 tilannetta ja jos valuuttakursseissa ei tapahtuisi muutoksia.

31.12.2023

Koron muutos	Muutos korkotuotoissa	Muutos korkokuluissa	Nettovaikutus
-2.00%	-2	55	54
-1.50%	-1	41	40
-1.00%	-1	28	27
-0.50%	0	14	13
0.00%	0	0	0
0.50%	0	-14	-13
1.00%	1	-28	-27
1.50%	1	-41	-40
2.00%	2	-55	-54

31.12.2022

Koron muutos	Muutos korkotuotoissa	Muutos korkokuluissa	Nettovaikutus
-2.00%	-2	33	31
-1.50%	-2	25	23
-1.00%	-1	16	15
-0.50%	-1	8	8
0.00%	0	0	0
0.50%	1	-8	-8
1.00%	1	-16	-15
1.50%	2	-25	-23
2.00%	2	-33	-31

#### (iv) Luottoriski

Luottoriski voi realisoitua, mikäli konsernin kanssa vastapuolena kauppaa-, sijoitus tai muussa sopimuksessa oleva vastapuoli ei pysty vastaamaan sitoumuksistaan, jolloin siitä seuraisi taloudellista vahinkoa konsernille. Konsernin toimintaohjeet määrittelevät asiakkaiden ja vastapuolten luottokelpoisuusvaatimukset sijoitustransaktioissa ja johdannaissopimuksissa, sekä lisäksi likvidien varojen sijoitusperiaatteet. Merkittävimmissä myyntisopimuksissa vastapuolen luottokelpoisuustiedot tarkistetaan.

Konsernin tärkeimmät asiakkaat ovat isoja kansainvälisiä teräsyhtiöitä tai terässektorin välittäjiä, joiden kanssa on yleensä pitkä toimintahistoria. Koska asiakkaat edustavat yhtä teollisuuden sektoria, merkittävät muutokset tämän sektorin kannattavuudessa voivat kasvattaa luottoriskiä. Luottoriskin lieventämiseksi konserni luottovakuutti myyntisaamisiaan katsauskaudella.

Myyntisaamiset ja lainasaamiset muodostavat merkittävän osan luottoriskille alttiista varoista. Afarak ei esittänyt odotettuja luottotappioita taulukkomuodossa, koska myyntisaamisten historialliset luottotappiot ja tulevaisuuden luottotappio-odotukset ovat minimaaliset. Lisäksi konserni kerää ennakkomaksuja asiakkailtaan.

Kuten liitetietojen kohdassa 1.8 numerossa 15 esitetään, konsernin myyntisaamiset olivat 31.12.2023 7,5 miljoonaa euroa (2022: 7,8). Konserni ei kirjannut myyntisaamisista luottotappiovarausta tilikausilla 2023 ja 2022. Ennakkomaksujen tai myyntisaamisten rahoitusjärjestelyiden alaisten myyntisaamisten osuus on 31.12.2023 1,7 miljoonaa euroa (2022: 1,7). Ennakkomaksujen osuus ei sisällä potentiaalisia luottotappioita.

Lainasaamiset olivat 31.12.2023 0,5 miljoonaa euroa (2022: 0,4). Lainasaamisten potentiaalinen luottoriski on korkeampi kuin myyntisaamisten, koska potentiaalinen maksukyvyttömyysriski on enemmän keskittynyt harvoihin lainantajiin. Konserni arvioi mahdollisen luottoriskin suhteessa lainasaamisiin usein ja raportoi kaikista muutoksista kullakin raportointikaudella ja arvioi laiminlyönnin mahdollisuuden lainantajakohteisesti.

Konserni ei kirjannut varausta muista saamisista vuosina 2023 ja 2022.

Luottoriskinarviointi ja laskentatapa ovat pysyneet samana 31.12.2023 päättyneen tilikauden ja edellisen tilikauden välillä.

Myyntisaamiset eivät aiheuta luottoriskiä keskittymisen vuoksi, koska myynti on hajautettu useille asiakkaille.

Lisätietoja odotetusta luottotappiosta löytyy laatimisperusteista kappaleessa 1.2 Laskentaperiaatteet kohdissa ”Rahoitusvarat” ja ”Rahoitusvarojen arvonalentuminen”.

Afarak Group SE:n hallitus on määritellyt konsernin emoyhtiön kassanhallinnan periaatteet. Niiden mukaisesti rahavarat on talletettu ainoastaan lyhytaikaisesti vakavaraisiin rahoituslaitoksiin, joihin konsernilla on liiketoimintasuhteet. Keskeisten vastapuolien riskiluokitusta seurataan aika ajoin.

Konsernin luottoriskin enimmäismäärä vastaa tilinpäätöshetkellä 31.12.2023 saamisten kirjanpitoarvoa ja jakaantuu seuraavasti:

<b>Luokka</b>		
<b>EUR 000's</b>	<b>31.12.2023</b>	<b>31.12.2022</b>
<b>Korolliset</b>		
Rahavarat	18 032	12 418
Muut korolliset saamiset	78	102
<b>Korolliset yhteensä</b>	<b>18 110</b>	<b>12 520</b>
<b>Korottomat</b>		
Myyntisaamiset	7 467	7 833
Muut lyhytaikaiset saamiset	13 140	14 979
Pitkäaikaiset saamiset	1 124	860
<b>Korottomat yhteensä</b>	<b>21 731</b>	<b>23 672</b>
<b>Yhteensä</b>	<b>39 841</b>	<b>36 192</b>

#### (v) Hyödykeriski

Konserni on altistunut useiden myytävien ja ostettavien tuotteiden, materiaalien ja hyödykkeiden sekä energian hintariskille. Lisäksi energian haastava saatavuus on riski. Myös raaka- aineiden häiriöttömän saatavuuden turvaaminen on keskeistä teollisille prosesseille.

Hintariskiä raaka-aineissa ja hyödykkeissä hallitaan hinnoittelupolitiikan kautta siten, että hinnanmuutokset raakaaineissa ja hyödykkeissä pystyttäisiin siirtämään myyntihintoihin. Tämä ei aina ole kuitenkaan mahdollista tai hinnanmuutoksen siirtämisessä myyntihintoihin saattaa olla viivettä sopimuksellisista tai kilpailullisista syistä johtuen.

Konsernin yksiköt, joilla on teollista tuotantoa, altistuvat raaka-aineiden ja hyödykkeiden saatavuuden, laadun ja hinnan muutoksille. Pienentääkseen näitä riskejä konsernin liiketoimintayksiköt pyrkivät sopimaan pitkän aikavälin sopimuksia tunnettujen vastapuolien kanssa, mutta aina tämä ei ole mahdollista vakiintuneiden kansainvälisten toimintatapojen takia. Koska pääsääntöisesti konsernin liiketoiminta-alueiden hyödykkeiden hintariskejä ei ole mahdollista tai taloudellisesti perusteltua suojata johdannaissopimuksilla, konsernilla ei ole hyödykkeisiin liittyviä voimassa olevia johdannaissopimuksia 31.12.2023.

#### Herkkyyshanalyysi - Erikoismetalliseosliiketoiminta

Alla on kuvattu konsernin erikoismetalliseosliiketoiminnassa tuotetun matalahiilisen ferrokromin myyntihinnan muutoksen vaikutusta konsernin liikevoittoon ja omaan pääomaan olettaen, että EUR/USD-vaihtokurssi pysyy vakiona. Analyysin lähtökohtana on joulukuun 2023 hintataso. Koska tuotteen hinta määritellään Yhdysvaltain dollareissa, voi valuuttakurssin muutoksella olla merkittävä vaikutus konsernin euromääräiseen kannattavuuteen.

Täysi kapasiteetti on 36 000 t/v ja simulointia varten vuoden 2023 tuotannoksi on asetettu 21 179 t/v. Oletuksena on, että tuotetaan vain yhtä ferrokromilaatua. Ferrokromin tuotannossa käytetään useita eri raaka-aineita, kuten kromiittirikastetta ja ferropiikromia. Käytännössä pääraaka-aineiden hinta muuttuu kuitenkin samansuuntaisesti lopputuotteen myyntihinnan kanssa, vaikka korrelaatio ei ole täydellinen ja ajoituksessa saattaa olla eroja. Tämän vuoksi nettovaikutus konsernin liikevoittoon olisi todennäköisesti alhaisempi kuin alla esitetyssä taulukossa. Myös sähkönkäyttö tuotannossa on huomattavaa, ja siksi sähkön hinnalla on merkittävä vaikutus kannattavuuteen. Sähkön hinta ei korreloi hyödykkeiden hinnan muutoksen kanssa.

#### Tilikausi 2023

Myyntihinnan muutos (USD / lb Cr)		Vaikutus liikevoittoon	Vaikutus konsernin omaan pääomaan
		EUR 000's	EUR 000's
3,72	20%	18 339	17 422
3,57	15%	13 754	13 066
3,41	10%	9 169	8 711
3,26	5%	4 585	4 355
3,10	0%	0	0
2,95	-5%	-4 585	-4 355
2,79	-10%	-9 169	-8 711
2,64	-15%	-13 754	-13 066
2,48	-20%	-18 339	-17 422

#### Tilikausi 2022

Myyntihinnan muutos (USD / lb Cr)		Vaikutus liikevoittoon	Vaikutus konsernin omaan pääomaan
		EUR 000's	EUR 000's
4,50	20%	28 911	27 465
4,31	15%	21 683	20 599
4,13	10%	14 455	13 733
3,94	5%	7 228	6 866
3,75	0%	0	0
3,56	-5%	-7 228	-6 866
3,38	-10%	-14 455	-13 733
3,19	-15%	-21 683	-20 599
3,00	-20%	-28 911	-27 465

#### Herkkyysanalyysi – Kaivosliiketoiminta

Pääsääntöisesti konserni myy konsentraattituotantonsa ja kromimalminsa markkinahintaan eikä yleensä tee termiini- ja myyntisopimuksia, käytä johdannaisia tai muita suojausjärjestelyjä määrittääkseen tulevan tuotantonsa myyntihinnan etukäteen. Konserni altistuu tuottamiensa mineraalituotteiden osalta markkinnoilla hyödykkeiden hintavaihtelun riskille.

Jos oletetaan yksinkertaisuuden vuoksi, että keskimääräinen vuotuinen kaivostoiminta on 97 489 tonnia vuodessa ja kromimalmin myyntihinta on vuoden 2023 joulukuun hintataso, niin seuraava taulukko edustaa karkeaa arviota myyntihintojen herkkyyksille. On myös otettava huomioon, että kaivostoiminnan kannattavuuteen voivat vaikuttaa huomattavasti USD- ja ZAR-valuuttakurssien, sähkön hintojen ja sähkön saatavuuden muutokset sekä markkinahintojen muutokset.

Käytännössä nettovaikutus konsernin kannattavuuteen olisi todennäköisesti pienempi kuin alla on esitetty. Markkinoiden suuren volatiliiteetin vuoksi muutosalue pidettiin +/- 20%: ssa.

**Tilikausi 2023**

Myyntihinnan muutos (USD/t)		Vaikutus liikevoittoon	Vaikutus konsernin omaan pääomaan
309,00	20%	5 021	3 615
296,13	15%	3 765	2 711
283,25	10%	2 510	1 807
270,38	5%	1 255	904
257,50	0%	0	0
244,63	-5%	-1 255	-904
231,75	-10%	-2 510	-1 807
218,88	-15%	-3 765	-2 711
206,00	-20%	-5 021	-3 615

**Tilikausi 2022**

Myyntihinnan muutos (USD/t)		Vaikutus liikevoittoon	Vaikutus konsernin omaan pääomaan
339,00	20%	3 618	2 605
324,88	15%	2 714	1 954
310,75	10%	1 809	1 303
296,63	5%	905	651
282,50	0%	0	0
268,38	-5%	-905	-651
254,25	-10%	-1 809	-1 303
240,13	-15%	-2 714	-1 954
226,00	-20%	-3 618	-2 605

**14. Vaihto-omaisuus**

EUR '000	2023	2022
Aineet ja tarvikkeet	16 636	11 955
Keskeneräiset tuotteet	129	122
Valmiit tuotteet	283	0
Ennakkomaksut	12 399	12 395
<b>Yhteensä</b>	<u>136</u>	<u>263</u>
Aineet ja tarvikkeet	<u><b>29 583</b></u>	<u><b>24 734</b></u>

**15. Myyntisaamiset ja muut saamiset**

EUR '000	2023	2022
Myyntisaamiset	7 467	7 833
Lainasaamiset	546	410
Siirtosaamiset	2 615	4 953
Tuloverosaamiset	123	291
Muut saamiset	12 594	14 569
<b>Yhteensä</b>	<u><b>23 345</b></u>	<u><b>28 056</b></u>

Siirtosaamisiin sisältyvät olennaiset erät liittyvät vuokrasopimuksiin, henkilöstökuluihin, arvonlisäverosaamisiin ja lainasaamisten korkojaksotuksiin. Saamisten arvot tilikauden päätöshetkellä vastaavat parhaiten sitä rahamäärää, joka on luottoriskin enimmäismäärä siinä tapauksessa, että toiset sopimusosapuolet eivät pysty täyttämään velvoitteitaan.

## Myyntisaamisten ikäjakauma tilinpäätöshetkellä

EUR '000	2023	2022
Erääntymättömät		
Erääntyneet, 0-30 päivää	4 698	4 348
Erääntyneet, 31-60 päivää	1 184	2 063
Erääntyneet, 61-90 päivää	678	300
Erääntyneet, yli 90 päivää	37	3
<b>Myyntisaamiset yhteensä</b>	<b>870</b>	<b>1 119</b>
Erääntymättömät	<b>7 467</b>	<b>7 833</b>

Yhtiön luottotappiot ovat historiallisesti olleet minimaalisia. Olettu luottotappioriski on epäoleennainen, eikä erillistä varausta ole tehty.

## 16. Rahavarat

EUR '000	2023	2022
<b>Rahat ja pankkisaamiset</b>	<b>16 252</b>	<b>11 768</b>

Rahavirtalaskelman mukaiset rahavarat koostuvat seuraavista:

EUR '000	2023	2022
Rahat ja pankkisaamiset	16 252	11 768
Lyhytaikaiset rahamarkkinasijoitukset	1 780	650
<b>Yhteensä</b>	<b>18 032</b>	<b>12 418</b>

## 17. Oman pääoman liitetiedot

	Rekisteröityjen osakkeiden lukumäärä	Ulkona olevien osakkeiden lukumäärä	Osakepääoma, EUR '000
<b>31.12.2021</b>	<b>252 041 814</b>	<b>246 367 823</b>	<b>23 642</b>
Osakeperusteiset maksut (toimitusjohtaja)		500 000	
Osakkeiden liikkeeseenlasku vastineeksi vastuun suorittamisesta	15 000 000	13 132 477	
<b>31.12.2022</b>	<b>267 041 814</b>	<b>260 000 300</b>	<b>23 642</b>
Osakeperusteiset maksut (toimitusjohtaja)		500 000	
<b>31.12.2023</b>	<b>267 041 814</b>	<b>260 500 300</b>	<b>23 642</b>

Yhtiön osakkeilla ei ole nimellisarvoa.

Alla on esitetty kuvaukset oman pääoman rahastoista:

## Ylikurssirahasto

Aiemmin voimassa olleeseen osakeyhtiölakiin perustuen yhtiöllä on ylikurssirahasto, jonne on kirjattu osakeanneissa tehdyistä osakemerkinnöistä osakkeen silloisen nimellisarvon ylittänyt osuus.

### Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto

Sijoitetun vapaan oman pääoman (SVOP) rahasto sisältää muut oman pääoman luonteiset sijoitukset ja osakkeiden merkintähinnan siltä osin, kun sitä ei nimenomaisen päätöksen mukaan merkitä osakepääomaan.

### Muuntoerot

Muuntoero sisältää ulkomaisten yksikköjen tilinpäätösten muuntamisesta syntyneet muuntoerot.

### Omat osakkeet

Yhtiöllä oli 31.12.2023 hallussaan 6 541 514 (7 041 514) omaa osaketta, mikä vastasi 2,45 % (2,64 %) liikkeeseen lasketuista osakkeista. Ulkona olevien osakkeiden kokonaismäärä, pois lukien yhtiön hallussa olleet omat osakkeet 31.12.2023, oli 260 500 300 (260 000 300).

Yhtiön tytäryhtiöt eivät omista Afarak Group SE:n osakkeita.

### Hallituksen osakeantivaltuutukset

Yhtiökokous 1.6.2022 valtuutti hallituksen päättämään osakeannista sekä optio-oikeuksien ja muiden osakkeisiin oikeuttavien erityisten oikeuksien antamisesta. Valtuutuksen nojalla voidaan laskea liikkeeseen yhdessä tai useammassa erässä enintään 250 000 000 uutta tai Yhtiön hallussa olevaa osaketta. Tämä vastaa noin 93,6% yhtiön rekisteröidyistä osakkeista.

Valtuutusta saatetaan käyttää muiden asioiden ohella lisärahoituksen hankkimiseen ja yritys- ja liiketoimintaostojen mahdollistamiseen tai muihin järjestelyihin ja investointeihin tai henkilöstön sitouttamisohjelmiin. Valtuutuksen nojalla, hallitus voi päättää maksullisista tai maksuttomista osakeanneista. Osakkeiden merkintähinnan maksu voidaan harkinnan mukaan suorittaa myös muutoin kuin rahalla. Valtuutus sisältää oikeuden päättää osakkaiden etuoikeuden heikentämisestä osakkeiden merkitsemiseen mikäli osakeyhtiölaki sen sallii. Valtuutus korvaa kaikki aikaisemmat valtuutukset ja on voimassa kahden (2) vuoden ajan yhtiökokouksen päätöksestä lukien.

## 18. Osakeperusteiset maksut

Osana toimitusjohtajasopimuksen mukaista palkitsemispakettia toimitusjohtaja sai 500 000 yhtiön osaketta 10.2.2022. Tammikuussa 2023 konserni jatkoi toimitusjohtajasopimusta vuodella ja myönsi 500 000 yhtiön osaketta. Nämä osakkeet on tosiasiallisesti vastaanotettu raportointikauden jälkeen 22.1.2024

Näillä osakkeilla on kahden vuoden lukitusjakso merkintäpäivästä lukien. Myönnettyjen osakkeiden käypä arvo on määritetty Afarak Groupin osakkeen myöntämispäivän markkinahinnan perusteella, joka oli 0,50 euroa osakkeelta. Tilikauden tuloslaskelmaan kirjattu kulu oli 242 397 euroa (2022: 66 849 euroa).

## 19. Laskennalliset verosaamiset ja verovelat

Laskennalliset verojen muutokset vuonna 2023

EUR '000	01.01.2023	Valuuttakurssierot	Kirjattu tuloslaskelman	31.12.2023
<b>Laskennalliset verosaamiset:</b>				
Realisoitumattomat kulut	197	4	356	557
Eläkevastuut	-32	0	45	13
Muuntoerot	-69	0	0	-69

Konsernieliminoinnit	558	-34	19	543
<b>Yhteensä</b>	<b>654</b>	<b>-30</b>	<b>420</b>	<b>1 044</b>

**Laskennalliset verovelat:**

Varojen arvostaminen käypään

arvoon hankinnassa	8 768	-1 005	-53	7 710
Muuntoerot	80	0	0	80
Muut ajoituserot	263	-3	1	261
<b>Yhteensä</b>	<b>9 111</b>	<b>-1 008</b>	<b>-52</b>	<b>8 051</b>

Laskennalliset verojen muutokset vuonna 2022

EUR '000	01.01.2022	Valuuttakurssierot	Kirjattu tuloslaskelman	31.12.2022
----------	------------	--------------------	-------------------------	------------

**Laskennalliset verosaamiset:**

Realisoitumattomat kulut	1 316	5	-1 124	197
Eläkevastuut	168		-201	-32
Muuntoerot	-69		0	-69
Konsernieliminoinnit	351	4	203	558
<b>Yhteensä</b>	<b>1 766</b>	<b>9</b>	<b>-1 121</b>	<b>654</b>

**Laskennalliset verovelat:**

Varojen arvostaminen käypään

arvoon hankinnassa	8 830	-16	-46	8 768
Muuntoerot	80			80
Muut ajoituserot	272	-2	-7	263
<b>Yhteensä</b>	<b>9 182</b>	<b>-18</b>	<b>-53</b>	<b>-9 110</b>

**20. Varaukset**

EUR '000	Ympäristö- ja ennallistamisvaraukset	Muut varaukset	Yhteensä
Kirjanpitoarvo 1.1.2023	10 855	1 625	12 480
Lisäykset	92	753	845
Vapautukset ja peruutukset	-657	-552	-1 209
Diskonttauksen purku	1 069	0	1 069
Valuuttakurssierot	-1 252	-437	-1 689
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2023</b>	<b>10 107</b>	<b>1 389</b>	<b>11 496</b>
Kirjanpitoarvo 1.1.2022	9 453	2 484	11 937
Lisäykset	610	933	1 543
Vapautukset ja peruutukset	-117	-1 945	-2 062
Diskonttauksen purku	989	272	1 261
Valuuttakurssierot	-79	-119	-198
<b>Kirjanpitoarvo 31.12.2022</b>	<b>10 855</b>	<b>1 625</b>	<b>12 480</b>
<b>EUR '000</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>	
Pitkäaikaiset varaukset	11 400	12 206	
Lyhytaikaiset varaukset	96	274	
<b>Yhteensä</b>	<b>11 496</b>	<b>12 480</b>	



Taseen pitkäaikaiset varaukset liittyvät konsernin tuotantolaitosten ja kaivosten ympäristö- ja ennallistamisvastuisiin. Varaukset perustuvat arvioon tulevista vastuista.

## 21. Eläkevelvoitteet

### Etuuspohjaiset eläkejärjestelyt

Konsernin eläkejärjestelyistä valtaosa on maksupohjaisia järjestelyjä, joista on tilikaudella kirjattu vuoden 2023 laajaan tuloslaskelmaan kuluksi noin 0,7 (2022: 0,6) miljoonaa euroa. Lisäksi konsernin saksalaisella tytäryhtiöllä on voimassa oleva etuuspohjainen eläkejärjestely. Järjestelyn etuuspohjaisten velvoitteiden määrä perustuu valtuutettujen vakuutusmatemaatikkojen tekemiin vakuutusmatemaattisiin laskelmiin. Eläketurvaan liittyen taseeseen on kirjattu varaus. Veloitteen nykyarvo vähennettynä järjestelyyn kuuluvien varojen käyvällä arvolla oli 31.12.2023 noin 12,8 (2022: 12) miljoonaa euroa. Konserni on katsonut, että arvo 31.12 vastaa eläkejärjestelyn nettovastuuta tilinpäätöshetkellä. Eläkejärjestelmään kuuluvat varat pidetään erillään konsernin varoista.

#### Etuuspohjaisten järjestelyiden velvoitteet

EUR '000	2023	2022
Rahastoitujen velvoitteiden nykyarvo	21 147	19 973
Järjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo	-8 308	-7 985
<b>Nettovelka</b>	<b>12 839</b>	<b>11 988</b>

#### Etuuspohjaisten järjestelyiden velvoitteiden muutokset

EUR '000	2023	2022
Etuuspohjaisten järjestelyiden velvoite 1.1.	19 973	28 116
Maksetut etuudet	-774	-853
Tilikauden työsuoritukseen perustuvat menot	241	407
Korkokulut	728	315
Vakuutusmateemaattiset tappiot/(voitot)	979	-8 013
<b>Etuuspohjaisten järjestelyiden velvoite 31.12.</b>	<b>21 147</b>	<b>19 973</b>

#### Etuuspohjaisen järjestelyyn kuuluvien varojen käypien arvojen muutokset

EUR '000	2023	2022
Järjestelyyn kuuluvien varojen käypä arvo 1.1.	7 985	7 498
Järjestelyyn kuuluvien varojen rahoitustuotot	306	86
Maksetut etuudet	-217	-200
Varojen tuotto/(tappio)diskonttokorkoon verrattuna	-262	89
Järjestelyyn suoritettavat maksut	496	513
<b>Etuuspohjaisten järjestelyiden varojen käypä arvo 31.12.</b>	<b>8 308</b>	<b>7 985</b>

Etuuspohjaisen järjestelmän etuudet on vakuutettu vakuutusyhtiössä. Niitä vastaavat varat ovat vakuutusyhtiön vastuulla ja kuuluvat vakuutusyhtiön sijoitusvarallisuuteen. Niiden jakautumista eri luokkiin ei voida ilmoittaa.

#### Laajaan tuloslaskelmaan kirjatut kulut

EUR '000	2023	2022
Tilikauden työsuoritukseen perustuvat menot	-241	-407
Etuuspohjaisen nettovelan/(nettovaran) nettokorko	-422	-229
	<b>-663</b>	<b>-636</b>

**Muihin laajan tuloksen eriin kirjatut kulut**  
**EUR '000**

	<u>2023</u>	<u>2022</u>
Vakuutusmatemaattiset (voitot)/tappiot - kokemusperäiset muutokset	-479	-187
Varojen tuotto/(tappio) diskonttokorkoon verrattuna	262	-89
Vakuutusmatemaattiset (voitot)/tappiot - väestötilastollisten oletusten muutokset	1 457	-7 826
	<u>1 240</u>	<u>-8 101</u>

Järjestelyyn kuuluvien varojen toteutunut tuotto oli 0,26 (2022: 0,8) miljoonaa euroa vuonna 2023.

**Merkittävimmät käytetyt vakuutusmatemaattiset oletukset**

	<u>2023</u>	<u>2022</u>
Diskonttokorko	3,17%	3,73%
Odotettu eläkeikä	65	65
Odotettu palkkojen kasvu	3,00%	3,00%
Inflaatio	2,25%	2,25%

Odotetun eläköitymisiän oletetaan olevan Saksan lainsäädännön mukainen (RVAGAnpG 2007). Samoin eläketason nousun on odotettu olevan Saksan eläkelainsäädännön mukainen, ja eläkevastuiden laskennassa on sovellettu lisäksi saksalaista Richttafeln 2005 G:n mukaista eliniänodotetta.

**Työsuhteiden päättämiseen liittyvä kuluvaraus Turkissa**

Turkissa voimassa olevan sosiaalilainsäädännön mukaisesti konsernin turkkilaisella tytäryhtiöllä on velvollisuus kiinteisiin kertamaksusuorituksiin työntekijöille, joiden työsuhte päättyy eläköitymisestä tai muista syistä kuin eroamisesta tai erottamisesta johtuen. Tämän velvoitteen määrän määrittäminen perustuu Turkin hallituksen palkkakattotasoon. IAS 19 standardin mukaisesti aktuaarilaskelmamenetelmiä on käytetty velkojen määrän arvioinnissa. 31.12.2023 tämän vastuun määrä oli 1,0 (2022: 1,1) miljoonaa euroa.

**22. Ostovelat ja muut korottomat velat**

<b>EUR '000</b>	<u>2023</u>	<u>2022</u>
<b>Pitkäaikaiset</b>		
Muut velat	22	23
<b>Pitkäaikaiset yhteensä</b>	<u>22</u>	<u>23</u>
<b>Lyhytaikaiset</b>		
Lyhytaikaiset velat lähipiirille	6	6
Ostovelat	10 863	7 352
Siirtovelat	5 171	5 566
Saadut ennakot	4	1
Tuloverovelka	4 437	3 754
Muut velat	626	2 495
<b>Yhteensä</b>	<u>21 107</u>	<u>19 174</u>

Tilikauden 2022 lopussa ostovelat sisälsivät 0,1 miljoonan euron materiaalien rahoittamiseen liittyvän velan toimittajalta.

## 1.9 LÄHIPIIRITAPAHTUMAT

### 1.9.1 Konsernirakenne 31.12.2023

#### Tytäryhtiöt

Nimi	Kotipaikka	Konsernin omistusosuus ja osuus äänistä (%)	Afarak Group SE:n suora omistusosuus ja osuus äänistä (%)
Afarak doo Belgrade	Serbia	100,00	0,00
Afarak Holdings Ltd	Malta	100,00	0,00
Afarak Investments Ltd	Malta	100,00	100,00
Afarak Mining (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Mining Investments (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Platinum (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Processing Technologies (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Processing Technologies 2 (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak South Africa (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Trading Ltd	Malta	100,00	0,00
Auburn Avenue Trading 88 (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	74,00	0,00
Chromex Mining Company (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	94,00	0,00
Chromex Mining Ltd	Iso-Britannia	100,00	0,00
Destiny Spring Investments 11 (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	73,30	0,00
Destiny Spring Investments 12 (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Duoflex (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	74,00	0,00
Elektrowerk Weisweiler GmbH	Saksa	100,00	0,00
Ilitha Mining (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Intermetal Madencilik ve Ticaret A.S.	Turkki	99,00	0,00
Magnohrom doo Kraljevo	Serbia	100,00	0,00
Rekylator Oy	Suomi	100,00	100,00
Synergy Africa Ltd	Iso-Britannia	100,00	0,00
Türk Maadin Sirketi A.S.	Turkki	98,75	98,75
ZCM Holdco One (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	74,00	23,00
Zeerust Chrome Mine Ltd	Etelä-Afrikka	74,00	0,00

Joulukuussa 2023 Afarak Investments Ltd:n omistus vaihtui Yksijäsenyhtiöksi, jolloin yksi aiemmin Rekylator Oy:n omistama osake siirtyi Afarak Group SE:lle.

### 1.9.2 Lähipiiriliikeytoimet

Afarak Group Oyj:n lähipiiriin kuuluvat:

- yritykset, yhteiset ja henkilöt, jotka käyttävät yhteistä määräysvaltaa tai huomattavaa vaikutusvaltaa Afarak Groupissa
- tytäryhtiöt
- yhteisyritykset
- osakkuusy yritykset
- Afarak Group Oyj:n ja edellä mainittujen yhteisöjen ylin johto

## Lähipiiritapahtumat konsernin johtoon kuuluvien henkilöiden kanssa

KPA 2:8 §:n 4 momentissa tarkoitettu liitetieto

EUR '000		2023			2022		
		Palkat	Palkkiot	Osakepalkkiot	Palkat	Palkkiot	Osakepalkkiot
Toimitusjohtaja							
Konsbruck Guy	Hallituksen jäsen 5.2.2018 alkaen, Toimitusjohtaja 15.1.2017 alkaen	14	535	242	710	67	
<u>Hallituksen jäsenet</u>							
Abrahamsen Thorstein	Hallituksen jäsen 23.5.2017 alkaen, Hallituksen puheenjohtaja 11.11.2019 alkaen		137		75		
Manojlovic Jelena	Hallituksen jäsen 11.7.2008 alkaen, Hallituksen puheenjohtaja 23.5.2017 – 25.6.2019		125		65		
<b>Yhteensä</b>		<b>14</b>	<b>797</b>	<b>242</b>	<b>0</b>	<b>850</b>	<b>67</b>

Koska osa hallituksen jäsenistä on ollut myös konsernin tai sen tytäryhtiöiden johtotehtävissä emoyhtiön hallitusjäsenyyden lisäksi, yllä olevassa taulukossa on esitetty sekä hallituspalkkiot että palkkatulot.

Toimitusjohtajan palkkiot hänen palveluksestaan vuonna 2023 olivat 360 000 euroa, palkat 14 636 euroa ja yhtiöbonus 175 000 euroa.

Osana toimitusjohtajasopimuksen mukaista palkitsemispakettia toimitusjohtaja sai 500 000 yhtiön osaketta 10.2.2022. Tammikuussa 2023 konserni jatkoi toimitusjohtajasopimusta vuodelle ja myönsi 500 000 yhtiön osaketta. Nämä osakkeet on tosiasiallisesti vastaanotettu raportointikauden jälkeen 22.1.2024.

### Johdon palkitseminen

EUR '000	2023	2022
Kiinteät palkat ja palkkiot	553	100
<b>Yhteensä</b>	<b>553</b>	<b>100</b>

Taulukko sisältää johtoryhmän palkkiot ilman toimitusjohtajaa. Taulukossa on operatiivisen johtajan Danko Koncarin palkka 100 000 euroa. Danko Koncar erosi toimitusjohtajan tehtävästään 31.5.2022. Toimitusjohtajan ja hallituksen jäsenten palkkiot on esitetty erikseen.

### Muut lähipiiritapahtumat

Osakkuusyhtiöiltä ei ole saatu osinkoja vuosina 2023 ja 2022.

Yhtiö on 18.8.2022 päättänyt suunnatusta osakeannista ("Osakeanti") RCS Trading Corporation Ltd:lle ("RCS"). Osakeanti liittyy hallituksen 18.8.2022 hyväksymään järjestelyyn, joka liittyy Afarakin tiettyjen lainasaamisten ostamiseen, jotka RCS Trading Corporation Ltd:llä on Afarakin konserniyhtiöltä Synergy Africa Limitediltä. Afarak maksoi myös jäljellä olevan lainasaldon ennen vuoden loppua 31.12.2022.

## 1.10 VAKUUDET JA VASTUUSITOUMUKSET

### 1.10.1 Kiinnitykset ja takaukset

Konsernilla oli 31.12.2023 lainoja rahoituslaitoksilta yhteensä 2,8 (2022: 1,6) miljoonaa euroa. Konserni on antanut tasearvoltaan yhteensä 2,7 (2022: 1,6) miljoonan euron vakuudet, jotka koostuvat kiinteistökiinnityksistä ja muusta omaisuudesta. Lisäksi konsernin yhtiöt ovat antaneet käteispanotteja yhteensä 0,0 (2022: 0,3) miljoonaa euroa. Muiden vakuuksien määrä 31.12.2023 oli yhteensä 3,8 (2022: 0,0) miljoonaa euroa.

### 1.10.2 Konsernin rahoitussopimuksiin liittyvät kovenantit

Yksi konsernin maltalaisista tytäryhtiöistä, Afarak Trading Ltd, sai lainajärjestelyn maltalaiselta pankilta vuonna 2023. Vuoden 2023 lopussa saldo oli 2,7 miljoonaa (1,6 miljoonaa euroa) miljoonaa dollaria. Vuoden aikana käytettiin 2,0 miljoonan dollarin ylimääräistä kaupan rahoituslainaa. Maltan tytäryhtiö käytti tätä lainaa ja suoritti maksun kokonaisuudessaan vuoden 2023 loppuun mennessä. Kummankana lainan rahoituskovenantteja ei rikottu katsauskauden lopussa.

### 1.10.3 Vuokrasopimukset

Vuokra- ja käyttöleasingsopimusten vuokravastuut olivat yhteensä noin 0,2 (2021: 0,3) miljoonaa euroa. Vuokrasopimusten pituudet ovat tavallisesti kahdesta viiteen vuotta, ja normaalisti niihin liittyy mahdollisuus jatkaa vuokrasopimusta alkuperäisen päättymispäivän jälkeen. Sopimusten indeksi-, uudistamis- ja muut ehdot poikkeavat toisistaan. Vuokrasopimusten vakuudeksi konserniyhtiöt olivat antaneet käteistalletuksia noin 0,0 (0,0) miljoonaa euroa 31.12.2023.

## 1.11 TILIKAUDEN PÄÄTTÄMISEN JÄLKEISET TAPAHTUMAT

### Pörssitiedotteet

Yhtiö ilmoitti **22.1.2024** muutoksista, jotka koskevat Afarak Group SE:n omia osakkeita. Yhtiön varsinaisen yhtiökokouksen 21.6.2023 antaman osakeantivaltuutuksen mukaisesti hallitus on päättänyt suunnatusta maksuttomasta osakeannista. Osakeannin perusteella 500 000 yhtiön hallussa olevaa osaketta ("Osakkeet") on nyt siirretty toimitusjohtaja Guy Konsbruckille. Osakkeet ovat osa toimitusjohtajasopimuksen mukaista palkkiopakettia.

Osakeannin toteuttamisen jälkeen Afarakin hallussa on 6 041 514 omaa osaketta, jotka edustavat noin 2,26 prosenttia yhtiön kaikista osakkeista ja äänistä.

Afarakin hallitus on **14.2.2024** päättänyt suunnata maksuttoman osakeannin yhtiölle itselleen yhtiökokouksen 21.6.2023 antaman valtuutuksen nojalla ja Osakeyhtiölain 9 luvun 20 §:n mukaisesti.

Osakeanti koostuu 10 000 000 uudesta osakkeesta. Osakkeet ovat samaa osakesarjaa kuin Yhtiön nykyiset osakkeet ja niillä on rekisteröintihetkellä samat oikeudet kuin Yhtiön olemassa olevilla osakkeilla. Yhtiön hallussa olevia osakkeita voidaan käyttää muun muassa lisärahoituksen hankkimiseen sekä yrityskauppoihin tai muihin yritystoiminnan järjestelyihin, investointien mahdollistamiseen tai henkilöstön kannustin- ja sitouttamisjärjestelmiin.

Uudet osakkeet rekisteröidään kaupparekisteriin ilman aiheetonta viivytystä, minkä jälkeen Yhtiö hakee osakkeiden ottamista julkisen kaupankäynnin kohteeksi Nasdaq Helsinki Oy:ssä.

**29.2.2024**, Afarakin hallituksen, varsinaisen yhtiökokouksen 21.6.2023 antaman osakeantivaltuutuksen perusteella, 14.2.2024 päättämän Yhtiölle itselleen suunnatun maksuttoman osakeannin perusteella annetut uudet osakkeet, yhteensä 10.000.000 uutta osaketta, on tänään rekisteröity kaupparekisteriin. Uudet osakkeet ovat samaa lajia kuin Yhtiön muut osakkeet.

Uudet osakkeet haetaan julkisen kaupankäynnin kohteeksi Nasdaq Helsinki Oy:ssä arviolta 1.3.2024 alkaen.

Uusien osakkeiden rekisteröinnin seurauksena Afarak Group SE:n osakkeiden lukumäärä on 277.041.814, joista 16.041.514 on Yhtiön hallussa.

Afarak julkaisi **25.3.2024** kutsun ylimääräiseen yhtiökokoukseen erityistarkastuksen raportin yhteydessä

### **Liputusilmoitukset tilikauden päättymisen jälkeen**

Afarak Group SE on tehnyt **29.2.2024** Finanssivalvonnalle arvopaperimarkkinalain 9 luvun 5 §:n mukaisen liputusilmoituksen, jonka mukaan Afarakin yhteenlaskettu omistus Yhtiön osakkeista on ylittänyt 5 prosentin rajan.

Ilmoituksen mukaan Afarakin omien osakkeiden lukumäärä on 16.041.514 osaketta, mikä vastaa noin 5,79 prosenttia Afarakin osakemäärästä. Perusteena on se, että Afarakin hallituksen, varsinaisen yhtiökokouksen 21.6.2023 antaman osakeantivaltuutuksen perusteella, 14.2.2024 päättämän Yhtiölle itselleen suunnatun maksuttoman osakeannin perusteella annetut uudet osakkeet, yhteensä 10.000.000 uutta osaketta, on tänään rekisteröity kaupparekisteriin.

# EMOYHTIÖN TILINPÄÄTÖS (FAS)

## TULOSLASKELMA (FAS)

EUR '000	Liite	1.1.2023	1.1.2022
		- 31.12.2023	- 31.12.2022
<b>Liikevaihto</b>	1	<b>2 468</b>	<b>2 334</b>
Henkilöstökulut			
Palkat ja palkkiot		-327	-240
Eläkekulut		0	0
Henkilösivukulut yhteensä		0	0
Henkilöstökulut yhteensä		-327	-240
Poistot ja arvonalentumiset	2		
Tytäryhtiöosakkeiden arvonalentuminen		0	0
Poistot ja arvonalentumiset yhteensä		0	0
Liiketoiminnan muut kulut	3	-2 545	-2 569
<b>LIIKETAPPIO</b>		<b>-404</b>	<b>-475</b>
Rahoitustuotot ja -kulut:	4		
Pitkäaikaisten investointien arvonalentuminen		0	0
Muut rahoitustuotot			
Saman konsernin yrityksiltä		151	56
Muilta		1 109	69
Korko- ja muut rahoituskulut			
Saman konsernin yrityksille		-2 014	-1 206
Muille		-40	-1 681
Konsernin sisäisten saamisten arvonalentuminen		0	-245
Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä		-794	-2 762
<b>Tilikauden voitto/(tappio) ennen veroja</b>		<b>-1 198</b>	<b>-3 482</b>
Tuloverot	5		0
<b>Tilikauden voitto/(tappio)</b>		<b>-1 198</b>	<b>-3 482</b>

## TASE (FAS)

EUR '000	Liite	31/12/2023	31/12/2022
<b>VASTAAVAA</b>			
<b>Pysyvät vastaavat</b>			
Sijoitukset	6		
Osuudet saman konsernin yrityksissä		65 832	65 832
<b>Sijoitukset yhteensä</b>		<b>65 832</b>	<b>65 832</b>
Pitkäaikaiset saamiset	7		
Saamiset saman konsernin yrityksiltä		5 257	5 257
<b>Pitkäaikaiset saamiset yhteensä</b>		<b>5 257</b>	<b>5 257</b>
<b>Pysyvät vastaavat</b>		<b>71 089</b>	<b>71 089</b>
<b>Vaihtuvat vastaavat</b>			
Lyhytaikaiset saamiset	7		
Myyntisaamiset		0	0
Saamiset saman konsernin yrityksiltä		4 973	6 784
Muut korolliset saamiset		0	0
Muut korottomat saamiset		35	77
Siirtosaamiset		39	56
<b>Lyhytaikaiset saamiset yhteensä</b>		<b>5 047</b>	<b>6 916</b>
<b>Rahat ja pankkisaamiset</b>		<b>0</b>	<b>3</b>
<b>Vaihtuvat vastaavat</b>		<b>5 047</b>	<b>6 919</b>
<b>VASTAAVAA</b>		<b>76 136</b>	<b>78 008</b>



## TASE (FAS) (JATKUU)

EUR '000

	Liite	31/12/2023	31/12/2022
<b>VASTATTAVAA</b>			
<b>OMA PÄÄOMA</b>	8		
Osakepääoma		23 642	23 642
Ylikurssirahasto		25 223	25 223
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto		219 051	219 051
Edellisten tilikausien voitto/(tappio)		-228 696	-225 214
Tilikauden voitto/(tappio)		-1 198	-3 482
<b>Oma pääoma</b>		<b>38 022</b>	<b>39 220</b>
<b>VIERAS PÄÄOMA</b>	9		
Pitkäaikainen vieras pääoma			
Velat saman konsernin yrityksille		26 464	27 417
Varaukset		0	0
<b>Pitkäaikainen vieras pääoma</b>		<b>26 464</b>	<b>27 417</b>
Lyhytaikainen vieras pääoma			
Velat saman konsernin yrityksille		220	1 710
Velat muille		0	0
Ostovelat		167	329
Ostovelat saman konsernin yrityksille		10 591	8 311
Muut velat		6	6
Siirtovelat		666	1 015
<b>Lyhytaikainen vieras pääoma</b>		<b>11 650</b>	<b>11 371</b>
<b>Vieras pääoma yhteensä</b>		<b>38 114</b>	<b>38 788</b>
<b>VASTATTAVAA</b>		<b>76 136</b>	<b>78 008</b>

## RAHOITUSLASKELMA (FAS)

EUR '000	<u>1.1.-31.12.2023</u>	<u>1.1.-31.12.2022</u>
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>		
Tilikauden voitto/(tappio)	-1 198	-3 482
Oikaisut:		
Arvonalentumiset, netto	0	245
Realisoitumattomat kurssivoitot ja -tappiot	-1 039	1 611
Rahoitustuotot ja -kulut	1 833	1 150
Muut oikaisut	87	-205
Liiketoiminnan rahavirta ennen käyttöpääoman muutosta	-317	-681
Käyttöpääoman muutos:		
Lyhytaikaisten myyntisaamisten muutos	2 021	-1 883
Lyhytaikaisten korottomien velkojen muutos	1 769	2 183
Varausten muutos	0	-1 450
Liiketoiminnan rahavirta ennen rahoituseriä ja veroja	3 472	-1 831
Korkotuotot saman konsernin yhtiöiltä	-1	56
Korko- ja muut rahoitustuotot	30	69
Korko- ja muut rahoituskulut	-2 014	-1 207
<b>Liiketoiminnan rahavirta</b>	<b>1 487</b>	<b>-2 913</b>
<b>Investointien rahavirta</b>		
Aineellisten ja aineettomien hyödykkeiden luovutustulot	0	0
<b>Investointien rahavirta</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Rahoituksen rahavirta</b>		
Pitkäaikaisten konsernilainojen takaisinmaksut	0	0
Pitkäaikaisten konsernilainojen nostot	-3 401	-512
Lyhytaikaisten lainasaamisten lyhennykset	1 911	3 425
<b>Rahoituksen rahavirta</b>	<b>-1 490</b>	<b>2 913</b>
<b>Rahavarojen muutos</b>	<b>-3</b>	<b>0</b>
Rahavarat tilikauden alussa	3	3
Rahavarat tilikauden lopussa	0	3
<b>Muutos taseessa</b>	<b>-3</b>	<b>0</b>

## 2. EMOYHTIÖN TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT (FAS)

### 2.1 Laadintaperiaatteet

#### **Tilinpäätöksen laajuus ja laadintaperiaatteet**

Emoyhtiö on laatinut tilinpäätöksen kotimaisen kirjanpitolainsäädännön ja normiston (FAS) mukaisesti. Konsernitilinpäätös on laadittu kansainvälisten tilinpäätösstandardien (IFRS) mukaisesti. Konsernitilinpäätös on esitetty erikseen tämän tilinpäätöksen osana.

Tytäryritysten ja osakkuusyriyten omistusosuudet ja tiedot näiden yhtiöiden yhdistelemisestä konserniin on esitetty liitetiedoissa.

Kaikki luvut on esitetty tuhansina euroina, ellei erikseen ole toisin mainittu.

#### **Arvostusperiaatteet ja -menetelmät**

Yhtiön sijoitukset osakkuusyriyten osakkeisiin ja velkakirjainstrumentteihin on arvostettu lopullisella arvonalentumisella vähennettyyn hankintamenoön. Konserni- ja osakkuusyriytsiltä saadut osingot on kirjattu tuloslaskelman rahoitustuottoihin.

Yhtiön käyttöomaisuus on merkitty taseeseen poistoilla vähennettyyn hankintamenoön. Muut omaisuuserät on merkitty taseeseen hankintamenoön tai tätä alemman todennäköiseen luovutusarvoon. Velkaerät on merkitty hankinta-arvoon. Lainasaamiset tytär- ja konserniyhtiöiltä on arvostettu nimellisarvoonsa.

#### **Poistomenetelmät**

Käyttöomaisuuden hankintamenot poistetaan ennalta laadittujen suunnitelmien mukaisesti hyödykkeiden taloudellisena vaikutusaikana. Poistosuunnitelmat on määritelty kokemusperäisesti.

Käyttöomaisuuserä	Poistoaika ja -menetelmä
Aineettomat oikeudet	5 vuoden tasapoisto
IT-laitteet	2 vuoden tasapoisto
Muut koneet ja kalusto	5 vuoden tasapoisto

#### **Ulkomaanrahan määräisten erien muuntaminen**

Taseen ulkomaanrahan määräiset erät on muunnettu Suomen valuutaksi tilinpäätöspäivän kurssiin. Tuloslaskelman erissä on käytetty tapahtumapäivän kurssia.

#### **Tilikausien vertailukelpoisuus**

Tilikausi ja vertailukausi ovat olleet molemmat kalenterivuotia, ja siten pituudeltaan vertailukelpoisia. Yhtiö on aktiivisesti uudelleenjärjestellyt toimintaansa, mikä on edellyttänyt useita omistus- ja rahoitusjärjestelyjä. Näillä tapahtumilla on ollut merkittävä kertaluonteinen vaikutus yhtiön tuloslaskelmaan ja taseeseen, mikä vaikeuttaa vertailukelpoisuutta ja tulevaisuuden ennakkointia.

## 2.2 Tuloslaskelmaa koskevat liitetiedot otes

### 1. Liikevaihto

EUR '000	2022	2022
<u>Toimialoittainen jakauma:</u>		
Palveluiden myynti	2 468	2 334
<b>Yhteensä</b>	<b>2 468</b>	<b>2 334</b>
<u>Maantieteellinen jakauma:</u>		
Suomi	1	1
EU-maat	1 614	1 546
Muut maat	853	787
<b>Yhteensä</b>	<b>2 468</b>	<b>2 334</b>

### 2. Poistot ja arvonalentumiset

EUR '000	2023	2022
<u>Arvonalentumiset</u>		
Tytäryhtiöosakkeiden arvonalentuminen	0	0
<b>Yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### 3. Liiketoiminnan muut kulut

EUR '000	2023	2022
Toimitilakulut	-15	-17
Kone- ja kalustokulut	-93	-42
Matkakulut	-77	-43
Hallintokulut	-1 534	-1 446
Liiketoiminnan muut kulut	-826	-1,021
<b>Yhteensä</b>	<b>-2 545</b>	<b>-2 569</b>

### 4. Rahoitustuotot ja -kulut

EUR '000	2023	2022
Muut rahoitustuotot		
Saman konsernin yrityksiltä	151	56
Muilta	1,109	69
Muut rahoituskulut		
Saman konsernin yrityksille	-2 014	-1 206
Muille	-40	-1 681
Konsernin sisäisten saamisten arvonalentuminen	0	-245
<b>Yhteensä</b>	<b>-794</b>	<b>-3 006</b>



## Tytär-, yhteis- ja osakkuusyrietykset

Nimi	Kotipaikka	Konsernin omistusosuus ja osuus äänistä (%)	Afarak Group Oyj:n suora omistusosuus ja osuus äänistä (%)
Afarak doo Belgrade	Serbia	100,00	0,00
Afarak Holdings Ltd	Malta	100,00	0,00
Afarak Investments Ltd	Malta	100,00	100,00
Afarak Mining (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Mining Investments (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Platinum (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Processing Technologies (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Processing Technologies 2 (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak South Africa (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Afarak Trading Ltd	Malta	100,00	0,00
Auburn Avenue Trading 88 (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	74,00	0,00
Chromex Mining Company (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	94,00	0,00
Chromex Mining Ltd	Iso-Britannia	100,00	0,00
Destiny Spring Investments 11 (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	73,30	0,00
Destiny Spring Investments 12 (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Duoflex (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	74,00	0,00
Elektrowerk Weisweiler GmbH	Saksa	100,00	0,00
Ilitha Mining (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	100,00	0,00
Intermetal Madencilik ve Ticaret A.S.	Turkki	99,00	0,00
Magnohrom doo Kraljevo	Serbia	100,00	0,00
Rekylator Oy	Suomi	100,00	100,00
Synergy Africa Ltd	Iso-Britannia	100,00	0,00
Türk Maadin Sirketi A.S.	Turkki	98,75	98,75
ZCM Holdco One (Pty) Ltd	Etelä-Afrikka	74,00	23,00
Zeerust Chrome Mine Ltd	Etelä-Afrikka	74,00	0,00

Joulukuussa 2023 Afarak Investments Ltd:n omistus vaihtui Yksijäsenyhtiöksi, jolloin yksi aiemmin Rekylator Oy:n omistama osake siirtyi Afarak Group SE:lle.

## 7. Saamiset

EUR '000	2023	2022
<u>Pitkäaikaiset</u>		
Laina- ja muut saamiset	5 257	5 257
<b>Yhteensä</b>	<b>5 257</b>	<b>5 257</b>
<u>Lyhytaikaiset</u>		
Lainasaamiset	0	0
Myyntisaamiset	3 910	5 902
Korkosaamiset	209	56
Ennakkomaksut ja siirtosaamiset	854	826
<b>Yhteensä</b>	<b>4 973</b>	<b>6 784</b>

**Muut korolliset saamiset**

EUR '000	2023	2022
<u>Lyhytaikaiset</u>		
Arvonlisäverosaamiset	18	60
<b>Yhteensä</b>	<b>18</b>	<b>60</b>

**Muut korottomat saamiset**

EUR '000	2023	2022
<u>Lyhytaikaiset</u>		
Myyntisaamiset	0	0
Muut saamiset	17	17
<b>Yhteensä</b>	<b>17</b>	<b>17</b>

Siirtosaamiset	2023	2022
<u>Muut siirtosaamiset</u>	39	56
<b>Yhteensä</b>	<b>39</b>	<b>56</b>

## 2.4 Taseen liitetiedot, vastattavaa

**8. Oma pääoma**

EUR '000	2023	2022
<b>Osakepääoma</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Osakepääoma 1.1.	23 642	23,642
<b>Osakepääoma 31.12.</b>	<b>23,642</b>	<b>23 642</b>
<b>Ylikurssirahasto</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Ylikurssirahasto 1.1.	25 223	25 223
Ylikurssirahasto 31.12.	<b>25 223</b>	<b>25 223</b>
<b>Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto 1.1.	219 051	213 799
Osakeanti	0	5 252
<b>Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto 31.12.</b>	<b>219 051</b>	<b>219 051</b>

<b>Tilikauden voitto/(tappio)</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Kertyneet voittovarot 1.1.	-225 241	-227 565
Edellisen tilikauden voitto/(tappio)	-3 482	2 351
<b>Kertyneet voittovarot 31.12.</b>	<b>-228 696</b>	<b>-225 214</b>
<b>Tilikauden voitto/(tappio)</b>	<b>-1 198</b>	<b>-3 482</b>
<b>Oma pääoma</b>	<b>38 022</b>	<b>39 220</b>

Jakokelpoiset varat	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Kertyneet voittovarot 1.1.	-228 696	-225 214
Tilikauden voitto/(tappio)	-1 198	-3 482
<b>Kertyneet voittovarot 31.12.</b>	<b>-229 894</b>	<b>-228 696</b>
Sijoitetun vapaan oman pääoman rahasto	219 051	219 051
<b>Jakokelpoiset varat 31.12.</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 9. Vieras pääoma

### Pitkäaikainen vieras pääoma

EUR '000

<b>Pitkäaikaiset korolliset velat</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Velat saman konsernin yrityksiltä	26 464	27 417
<b>Yhteensä</b>	<b>26 464</b>	<b>27 417</b>
<b>Pitkäaikaiset korottomat velat</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Pääomalainat	0	0
<b>Yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### Lyhytaikainen vieras pääoma

EUR '000

<b>Lyhytaikaiset korolliset velat</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Muut velat saman konsernin yrityksille	0	0
<b>Yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Lyhytaikaiset korottomat velat</b>	<b>2023</b>	<b>2022</b>



Ostovelat	167	329
Ostovelat saman konsernin yrityksille	10 591	8 311
Ostovelat muille	0	0
Muut velat	6	6
Muut velat saman konsernin yrityksille	220	1 710
Siirtovelat	666	1 015
<b>Yhteensä</b>	<b>11 650</b>	<b>11 371</b>

## 2.5 Vakuudet ja vastuusitoumukset

<b>EUR million</b>	<b>31.12.2023</b>	<b>31.12.2022</b>
Tytäryhtiöiden puolesta annetut sitoumukset		
Takaukset	0	0
<b>Vakuudet ja vastuusitoumukset yhteensä</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### Eläkevastuut

Yhtiön eläkevastuut ovat lakisääteisen TyEL:n mukaiset.

## 2.6 Muut liitetiedot

### Lähipiirilainat

Yhtiöllä ei ollut lainasaamisia hallituksen jäseniltä ja entisiltä jäseniltä.

### Henkilöstö

Henkilöstö, keskimäärin (kaikki työntekijät)	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Työntekijät	1	0
Johdon palkitseminen (EUR '000)	<b>2023</b>	<b>2022</b>
Toimitusjohtaja	535	710
Hallituksen jäsenet	262	140

Toimitusjohtajan palkkiot hänen palveluksestaan vuonna 2023 olivat 360 000 euroa, palkka 14 636 euroa ja yhtiöbonus 175 000 euroa.

Osana toimitusjohtajasopimuksen mukaista palkitsemispakettia toimitusjohtaja sai 500 000 yhtiön osaketta 10.2.2022. Tammikuussa 2023 konserni jatkoi toimitusjohtajasopimusta vuodelle ja myönsi 500 000 yhtiön osaketta. Nämä osakkeet on tosiasiallisesti vastaanotettu raportointikauden jälkeen 22.1.2024

## Osakkeita ja osakkeenomistajia koskevat tiedot

### Muutokset osakemäärissä ja osakepääomassa

31.12.2023 Afarak Group SE:n osakkeiden rekisteröity lukumäärä oli 267 041 814 (267 041 814) ja osakepääoma 23 642 049,60 euroa (23 642 049,60).

Yhtiöllä oli 31.12.2023 hallussaan 6 541 514 (7 041 514) omaa osaketta, mikä vastasi 2,45 % (2,64 %) liikkeeseen lasketuista osakkeista. Ulkona olevien osakkeiden kokonaismäärä, pois lukien yhtiön hallussa olleet omat osakkeet 31.12.2023, oli 260 500 300 (260 000 300).

Yhtiö ilmoitti 17.1.2023 Afarak Group SE:n omiin osakkeisiin liittyvistä muutoksista, joissa toimitusjohtaja Guy Konsbruckille siirtyi yhteensä 500 000 osaketta, jotka ovat osa toimitusjohtajasopimuksen mukaista palkitsemispakettia.

Lisätietoja osakkeista, osakepääomasta ja osakkeenomistajista on esitetty konsernitilinpäätöksen liitetiedoissa.

### Konserniin kuuluvaa kirjanpitovelvollista koskevat liitetiedot

Yhtiö on konsernin emoyhtiö.

Afarak Group SE, kotipaikka Helsinki (osoite: Kaisaniemenkatu 4, 00100 Helsinki, Suomi)

### Hallituksen jäsenten ja toimitusjohtajan omistus

Afarak Group SE:n hallituksen jäsenet ja toimitusjohtaja omistivat 31.12.2023 yhteensä 1 950 000 (2022: 2 450 000) kappaletta Afarak Group SE:n osakkeita, kun otetaan huomioon osakkeet, joita kyseessä olevat henkilöt itse, lähipiirinsä ja määräys- tai vaikutusvalta-yhteisöidensä kautta omistivat. Tämä vastaa 0,7 (2022: 0,9) prosenttia yhtiön kaikista liikkeellelasketuista, 31.12.2023 kaupparekisteriin merkityistä osakkeista.

	osakkeet	optiot
<b>31.12.2023</b>		
Hallitus ja toimitusjohtaja yhteensä:		
Thorstein Abrahamson	Hallituksen puheenjohtaja ja riippumaton hallituksen jäsen	0
Jelena Manojlovic	Ei-riippumaton hallituksen jäsen	150 000
Guy Konsbruck	Toimitusjohtaja ja hallituksen jäsen	1 800 000
<b>Hallitus ja toimitusjohtaja yhteensä</b>	<b>1 950 000</b>	<b>0</b>
Ulkona olevat osakkeet yhteensä	267 041 814	
Osuus kaikista osakkeista	0,7%	

31.12.2023 kaupparekisteriin merkittyjen osakkeiden kokonaismäärä oli 267 041 814 osaketta ja hallituksen ja toimitusjohtajan omistus vastasi 0,7 prosenttia tästä määrästä.

### Tilintarkastajan palkkiot

EUR '000	2023	2022
Tietotili Audit Oy		
Tilintarkastus	225	336
Muut palvelut	29	87
Yhteensä	254	423

### **Hallituksen varojenjakoehdotus**

Hallitus esittää yhtiökokoukselle uutta osinkopolitiikkaa. Konserni tarkastelee jatkossa osinkonsa osakkeenomistajille joko pääomanpalautuksen tai osingon kautta. Tavoitteena on että kunkin tilikauden osinkosuhte on vähintään 10 % (kymmenen prosenttia) Afarak-konsernin koko vuoden käyttökatteesta. Tämä uusi politiikka mahdollistaa sen, että hallitus voi tehdä harkittuja markkinaolosuhteisiin perustuvia päätöksiä ja jatkaa samalla positiivisten tulosten jakamista osakkeenomistajille.

# TILINPÄÄTÖKSEN JA TOIMINTAKERTOMUKSEN ALLEKIRJOITUKSET

Helsingissä 26.3.2024

Thorstein Abrahamsen  
Hallituksen puheenjohtaja

Guy Konsbruck  
Hallituksen jäsen ja toimitusjohtaja

Jelena Manojlovic  
Hallituksen jäsen

# TILINPÄÄTÖSMERKINTÄ

Suoritetusta tilintarkastuksesta on tänään annettu kertomus.

Helsingissä 26.3.2024

Tietotili Audit Oy  
Tilintarkastusyhteisö

Urpo Salo  
KHT